





حکومەتی هەرێمی کوردستان

وەزارەتی پڵان دانان

دەستەی ئاماری هەرێم

ئەنجامەکانی پرۆسەی گەمارۆسازی و ژمارەدانان

2009

پارێزگای هەولێر



راپۆرتی ژمارە 2

دامـــــەزراوەکان

پێشەکی

دوای 5 سال لە دەرچوونی بریاری ئەنجامدانی سەرژمێری لە ساڵی 2004، هەوڵەکان لە سالی 2009 چڕ کران بۆ ئەنجام دانی سەرژمێری گشتی دانیشتوان و ئاڤاهیان لە عێراق بەگشتی و هەرێمی کوردستان بە تایبەتی.

ئامادەکاریەکانی سەرژمێری لە کاتی ئەنجامدانی پرۆسەی گەمارۆسازی و ژمارە دانان لە سەرتاسەری عێراق و بە هەرێمی کوردستانیشەوە گەیشتنە لوتکە. ئەم پرۆسەیەی گەمارۆسازی و ژمارەکردنە یەك قۆناغ لە پێش خودی پرۆسەی سەرژمێری یەوە دێت و گرنگییەکەی لەوەدایە کە چوارچێوەیەکی تەواو لە هەموو بوارەکاندا دەخاتە بەردەست لەوانەش دانیشتوان، شوێنی نیشتەجێبوون، دامەزراوەکان و چالاکییە ئابوورییەکان. دواتر ئەم چوارچێوەیە بەکار دێت نەك تەنها بۆ دابەش کردنیان لەسەر بژمێرەکان تاکو هەر یەکێکیان لە رۆژی سەرژمێریدا چوارچێوەی کارەکانیان بزانن، بەلکو وەك چوارچێوە بۆ هەموو ئەو رووپێوانەش بەکار دێت کە دوای پرۆسەکە ئەنجام دەدرێن لە گشت بوارەکانی کۆمەلایەتی، تەندروستی، ئابووری، خوێندن و هتد.

ئەم کارە لە هەرێمی کوردستان بە هەماهەنگی لەگەل وەزارەتی پەروەردە ئەنجام درا و لەشکرێکی ئامادە لە مامۆستایانی بەرێز راهێنران بۆ ئەنجامدانی سەرژمێری گشتی بەلام بەداخەوە لەبەر دەستێوەردانی سیاسی چەند لایەنێکی دژ بەم پرۆسەیە، نەتەنها سەرژمێرییەکە ئەنجام نەدرا، تەنانەت تاکو ئەمرۆش هیچ دەنگ و باسێك نیە لەسەر کاتی ئەنجامدانی و ئەگەری دەست پێکردنەوەی سەر لە نوێ بۆ ئامادەکارییەکانی پرۆسەی سەرژمێریی گشتی.

سەرەرای هەموو ئەمانە، داتای کۆکراو لەم پرۆسەیەدا - کە لە ناوەراستی ساڵی 2010 پرۆسەی نوێ کردنەوەی بۆ ئەنجامدرا و تەنها تایبەت بوو بە دانیشتوان و یەکەکان و شوێنەکانی نیشتەجێبوون- بەردەوام بەکار دێت بۆ دانانی چوارچێوەی هەموو ئەو رووپێوانەی کە لە هەرێمی کوردستان و لە عێراقیشدا ئەنجام دەدرێن.

لێرەدا پێویستە بەر لە هەموو شتێك رۆڵی بەرپرسانی باڵای حکومەتی هەرێم و هەروەها بەرێز وەزیری پلان دانان زۆر بە بەرزی بنرخێنین کە توانیان بە هەوڵ و تەقەلایەکی زۆر هەموو ئەو لێژنە بالایانەی کە لە بەغدا بۆ مەبەستی سەرژمێری پێکهێنرا بوون لێرەش لە هەرێمی کوردستان لەسەر ئاستی هەرێم دووبارەیان بکەنەوە وێرای ئەو هەموو دژایەتییەی کە دەکرا بۆ ئەوەی ئەم کارە سەرنەگرێ و لێژنەکان تەنها لەسەر ئاستی بەغدا بن.

رۆلی بەرێزان پارێزگاری هەر سێ پارێزگاکەی هەرێم و سەرپەرشتیاری ئیدارەی گەرمیان گرنگیی خۆی هەبوو لە سەرپەرشتی کردنی تەواوی پرۆسەکە لە رێگای دروست کردنی لیژنەکانی سەر ئاستی پارێزگا، قەزا و ناحیەکان کە توانییان کارەکان لەسەر ئاستی خۆیان رێك بخەن و ئەو گیرو گرفت و ئاستەنگانەی دەهاتنە پێش چارەسەریان بکەن.

پێویستە پێزانینی خۆمان ئاراستەی سندوقی دانیشتوانی نەتەوەیەکگرتووەکان بکەین کە پالپشتیی تەکنیکییان پێشکەش کرد لە کاتی ئامادەکاریەکان بۆ ئەنجام دانی پرۆسەی گەمارۆسازی و ژمارە دانان.

هەروەها رۆڵی بەڕێوەبەری جێ بە جێ کاری سەرژمێری لە هەرێمی کوردستان کاك محمود عوسمان دیارە کە بە هاوکاری بەڕێوبەرانی ئاماری پارێزگاکان، بەڕێزان حسێن کاکل (ب. ئاماری هەولێر)، چیاڤان عبدالرزاق (ب. ئاماری دهۆك) و علی سالح (ب. ئاماری گەرمیان) بەسەرکەوتوویی سەرپەرشتیی مەیدانیی پرۆسەکەیان ئەنجامدا.

جێی خۆیەتی رۆڵی جوامێرانەی یەکە یەکەی کارمەندانی دەستەی ئامار لە دیوانی دەستە و لە هەموو پارێزگاکانی هەرێم بەرز بنرخێنین کە شەو و رۆژیان کردە یەك بۆ ئەوەی ئەم پرۆسەیە سەرکەوێت. هەروەها پێویستە سوپاسی وەزارەتی پەروەردە بکەین کە ئەو پەڕی هاوکارییان پێشکەش کردین لە رێگای رێگەپێدانی مامۆستایان و دابین کردنی هۆڵەکانی مەشق و راهێنان.

لە کۆتاییدا، سوپاسی دانیشتوانی هەرێمی کوردستان دەکەین کە بەو پەڕی بەرپرسیارەتییەوە هاوکاریی تیمەکانی سەرژمێرییان کرد بە وەڵام دانەوەی پێویست و پێدانی داتای راست و دروست کە لەئەنجامدا سوودی خودی خۆیان دەبێ لە رێگای پێشکەش کردنی خزمەتگوزاری و پرۆژە لە لایەن حکومەت و کەرتی تایبەت کە هەر لەسەر بنەمای ئەم داتایانە دابین دەکرێن.

سیروان محمد محی الدین

سەرۆکی دەستەی ئاماری هەرێم

بەشی یەکەم

سەرەتا

1-1 سەرەتا

دەستەی ئاماری هەرێم لە مانگی تشرینی یەکەمی ساڵی 2009 سەرژمێرییەکی بۆ گشت بینا و خێزان و دامەزراوە و خاوەندارە کشتوکاڵییەکان ئەنجامدا، کە پێویست بوو هەموو سەرچاوە دارایی و مرۆڤییە گەورەکان لە خۆ بگرێت بۆ ئەوەی چوارچێوەیەکی هەمەلایەنە و نوێ بۆ بیناکان و نشینگەکان و خێزانەکان بە پێی گەرەکەکان و گوندەکان و یەکە کارگێرییەکان دەست بکەوێت. ئەم چوارچێوەیە زۆر پێویستە بۆ دیزاین و راکێشانی نموونەی رووپێوە ئابوورییەکان و رووپێوە خێزانییە جۆراوجۆرەکان. بۆ ئەوەی بە شێوەیەکی ئەرێنی لەسەر ووردیی پێوانی ئەو دیاردە جۆراوجۆرانە رەنگ بداتەوە کە دیراسە کراون.

هەروەك چۆن بنکەیەکی داتا و زانیاری بۆ گشت بینا و خێزانەکان دەستەبەر ئەکات کە ئەکرێت لە رێگای سیستەمی زانیارییە جوگرافییەکان (GIS) لەسەر نەخشەی تازە و پێشکەوتوو دابندرێن. هەروەها ئەکرێت ئەم زانیارییانە لەگەڵ زانیارییە خزمەتگوزارییەکانی تر پەیوەست بکرێن، وەکو فوتابخانەکان و بنکە تەندرووستییەکان و شەقامەکان و زانکۆکان و بنکەکانی بەرگریی شارستانی و بنکەکانی پۆلیس، کە لە رێگای کۆمپیوتەرەوە زانیاری لەسەر ناونیشانی خێزانەکان و کەسەکان وەربگیرێت ئەویش بە پێی ئەم سیستەمە و بە خێراییەکی زۆر. و بە مەبەستی ئەنجامدانی سەرژمێریی گشتیی دانیشتوان و نشینگەکان لە تشرینی دووەمی 2010، ئامادەکاریی گەورە بۆ جێبەجێ کردنی پرۆسەی گەمارۆسازی و ژمارەکردنی بیناکان و درووست کردنی چوارچێوەیەکی گشتی دەستیان پێکرد، کە پێویست بوو لەسەر ئاستی بچووکترین یەکەی ئاماری (بلۆك) نەخشەی بۆ درووست بکرێت و تەواو بکرێت، پاشان ژمارە دانان و ژماردنی بیناکان و پێکهاتەکانیان وەکو یەکەکانی نیشتەجێ و نانیشتەجێ، ئینجا گەمارۆدانی گشت دامەزراوە بەرهەمهێنەرەکان و خزمەتگوزارییەکان و خاوەندارێتییە کشتوکاڵییەکان و دانانی چوارچێوەی گشتگیر.

2-1 ئامانجەکانی سەرژمێری

بەدەست خستنی داتای نوێی زۆر گشتگیر و وورد لە بارەی گشت کەسەکانەوە لە کاتێکی دیاریکراودا و لەبارەی تایبەتمەندییە جۆراوجۆرەکانی بیناکان و نشینگەکان و خێزانەکان، و ئەنجامەکانی سەرژمێری بە بەردی بناغەی پرۆسەی پلان دانان بۆ پێداویستییەکانی داهاتوو و پێویستییە کارگێڕییەکان و هەروەها بۆ هەڵسەنگاندنی دۆخی ژیان و بۆ مەبەستەکانی توێژینەوە و هەروەها بەکارهێنانە بازرگانییەکان و چەندەها بابەتی تریش دادەنرێت.

بۆ دڵنیا بوون لە بەرێوەچوونی پرۆسەکە لەسەر بنەمای تەندرووست و بەهێز، پێویست بە دانانی پلان و بەرنامەیەکی گەشەپێدانی ئابووری و کۆمەڵایەتی هەیە بە سوود وەرگرتن لە بنکەی داتا و زانیارییە نوێ و گشتگیرەکان لەبارەی هەموو ئەو شتانەی پەیوەندیان بە قەبارە و پێکهاتە و تایبەتمەندییەکانی دانیشتوانەوە هەیە، سەرەرای ئەمانەش دامەزراندنی بنکەیەکی گشتگیر و هەمەلایەنەی داتا و زانیاری لەبارەی بینا و نشینگە و دامەزراوە و خاوەندارێتییە کشتوکاڵییەکان کە وەکو چوارچێوەی ئاماری بۆ زۆرێك لە سەرژمێرییەکانی تر و رووپێوە نموونەییەکانی تر بەکاردێت. هەروەها گرنگیی سەرژمێری لە مەزندەکردنەکانی دانیشتوان لە ماوەی نێوان سەرژمێرییەکاندا دەردەکەوێت.

3-1 ئامانجەکانی راپۆرت

1- دەستەبەر کردنی زانیاریی ووردەکاری لەبارەی جۆرەکانی بیناکان و دابەشبوونی جوگرافیان بۆ بەکارهێنانیان لە پلانە خزمەتگوزارییەکان ناوچەییەکان و دانانی سیاسەتی و بەرنامەی نیشتەجێ کردن.

2- دەستەبەر کردنی زانیاری و داتا لەبارەی تایبەتمەندییەکانی نشینگەکان و دۆخی نیشتەجێ بوون کە لە دانانیسیاسەت و بەرنامەی نیشتەجێ بوون بەکار دەهێنرێن.

3- دەستەبەر بوونی زانیاریی تایبەت بە گەشەکردنی ناوچە گوندنشینەکان و شارنشینی، بۆ ئەو کەسانەی دانەری سیاسەت و پلان و بەڕێوەبەرن.

4- دانانی بناغەیەك بۆ پلان دانانی بەرنامە و سیاسەتە گشتییەکان بۆ نشینگە مرۆییەکان و بۆ هەڵسەنگاندنی ئاستی هەبوونی نشینگە و ئاستی پێویستیی نشینگەی نوێ و بۆ ئەنجامدانی لێکۆلینەوە لەبارەی دۆخی بژێوی دانیشتوان لەو نشینگانەی کە نزمترین لە کەمترین ئاستی پێویست.

5- دەستەبەر کردنی زانیاریی ووردەکاری لەبارەی دامەزراوەکان و ئەو تایبەتمەندییانەیان کە پەیوەستن بە چالاکیی ئابووری و جۆری کەرتی کار و ژمارەی کارکەران و دابەش بوونە جوگرافییەکانیان بۆ سوود وەرگرتن لێیان لە بوارەکانی گەشەپێدانی ئابووری و کۆمەلایەتی.

6- دەستەبەر بوونی زانیاری لەبارەی ژمارەی خێزانەکان و نشینگەکان و دابەش بوونی جوگرافیانەیان.

7- دەستەبەر بوونی زانیاریی شیاو بۆ بەراوردکردن لەگەڵ ئەو رووپێو و سەرژمێرییانە تایبەتانەی پەیوەستن بە تێکڕای فەبارەی خێزان و بیناکان و نشینگەکان و دامەزراوەکان و خاوەندارێتییە کشتوکاڵییەکان.

8- دەستەبەر کردنی زانیاریی هەمەلایەنە بۆ لێکۆڵینەوە و توێژینەوەکان.

بەشی دووەم

2-1 دابەش بوونە جوگرافی و ئاماری و کارگێڕییەکان

⭑) دابەش بوونە جوگرافییەکانی عێراق

بەپێی ڕێبەری جوگرافیای عێراق کە لە گشت سەرژمێرییەکانی پێشووتری عێراق پشتیان پێ بەستراوە بۆ وەرگرتنی هێمای پارێزگا و قەزا و ناحیەکان، پارێزگاکان بۆ سێ بەش دابەش کراون. بەشی یەکەم 5 پارێزگا لە خۆ دەگرێت کە بریتین لە (دهوك، موسڵ (نەینەوا)، سلێمانی، کەرکوك و هەولێر) و هێمای 1 یان پێدراوە و هێمای ئەم پارێزگایانە لە 11 وە دەست پێدەکات تاکو 15 بە ریز. بەشی دووەم 8 پارێزگا لە خۆدەگرێت کە بریتین لە (دیالا، ئەنبار، بەغدا، بابل، کەربەلا، واست، سەلاحەددین، نەجەف) و هێمای 2 یان پێدراوە و هێماکانیان لە 21 وە دەست پێدەکات تاکو 28 بە ریز. بەشی سێیەمیش 5 پارێزگا لە خۆ دەگرێت کە ئەوانیش بریتین لە (قادسیە، موسەننا، زیقار, میسان، بەسرە) و هێمای 3 یان پێدراوە و هێماکانی ئەم پارێزگایانە لە 31 وە دەست پێدەکات تاکو 35 بە ریز.

هەروەها بۆ هەر قەزایەك لە ناو پارێزگاکەدا هێمایەك دەست نیشان کراوە کە لە دوو پایە پێکدێت و هەروەها بۆ هەر ناحیەیەکیش لە هەر قەزایەك هێمایەك دانراوە کە ئەویش لە یەك پایە پێك دێت و بەم شێوەیە هێمای هەر یەکەیەکی کارگێڕی لە 5 پایە پێکدێت.

بۆ ژینگەش (شارنشین و گوندنشین) هێمایەك دانراوە کە ئەویش لە یەك پایە پێکدێت و هێمایەکیش بۆ گەڕەك یان کەرت لە ناو ناحیە دانراوە کە لە 3 پایە پێکدێت و هەر بەم شێوەیە هێمایەکیش بۆ هەر گوندێك دانراوە لە ناو کەرتەکاندا کە ئەویش لە 3 پایە پێکدێت، بەم پێیەش هێمای بەکار هاتوو بۆ هەر شوێنێك لەسەر ئاستی گەڕەك یان گوند لە 12 پایە پێکدێت.

لەم سەرژمێرییەش هەر پەیڕەوی ئەو دابەشبوونە جوگرافیە کراوە کە بۆ پارێزگا و قەزا و ناحیە و ژینگە (شارنشین و گوندنشین) دکان دانراوە بەلاَم هێمایەکی تایبەت بۆ ئاوەدانییەکان (حی) لە نێو ناوچە شارنشینەکانی ناحیەکان دانراوە کە لە 3 پایە پێکدێت و لە 101 دەست پێدەکات و بە 299 کۆتایی دێت و تیایدا گشت ئەو گەڕەکانەی سەر بە ئاوەدانییەکن دانراون و ئینجا هێمایەکی تایبەت بۆ کەرتەکان لە نێو ناوچە گوندنشینەکانی شارەدێیەکان دانراوە کە لە 3 پایە پێکدێت و لە 301 دەست پێدەکات و بە 999 کۆتایی دێت و تیایدا گشت ئەو گوندانە دیاریکراون کە سەر بە هەر کەرتێکن. پاشان هێمایەکی تایبەت بۆ هەر گەڕەکێك دانراوە لە ناو ئاوەدانییەکەدا کە لە 2 پایە پێکدێت و لە 01 وە دەست پێدەکات و بە 99 کۆتایی دێت و هەروەها هێمایەکیش بۆ گوندەکان دانراوە لە نێو کەرتەکاندا و لە 2 پایە پێکهاتووە و بە 01 دەست پێدەکات و بە 99 کۆتایی دێت. بەم پێیەش هێمای بەکار هاتوو بۆ ناوهێنانی شوێنێك لەسەر ئاستی گەڕەك یان گوند لە 11 پایە پێکدێت.

بۆ مەبەستی سەرژمێریی گشتیی دانیشتوان و نشینگەکان هێمایەك لەسەر ئاستی گەڕەك درووست کراوە کە لە 5 پایە پێکدێت و هێمای دەست نیشانکراو بۆ هەر گەڕەك یان گوندێك هێمایەکی تاقانەیە و دووبارە نابێتەوە لە هیچ شوێنێکی تر لەسەر ئاستی بچووکترین یەکەکانی کارگێڕی (گەڕەك/ گوند). ئەکرێت لە ڕێگای ئەم هێمایەوە هەموو گشت زانیارییەکانی تایبەت بە پارێزگا، قەزا، شارەدێ ژینگە (شارنشین/گوندنشین)، (ئاوەدانی/ کەرت)، (گەڕەك/گوند) بەدەست بێن.

⋆) دابەش بوونە ئامارییەکان

بۆ دابەش بوونە ئامارییەکان سیستەمی ناوهێنان و ژمارەکردنی پەیڕەو کراو لە ئاوەدانی و کەرتەکاندا رەچاو کراوە و بە پێی ئەم سیستەمەش ناحیە لە ناوچە شارنشینەکاندا بەسەر چەند ئاوەدانیەکدا دابەش کراوە کە ژمارەیان 4446 ئاوەدانییە، و لە ناوچە گوندنشینەکانیشدا بەسەر کەرتدا دابەش کراوە کە ژمارەیان 9740 کەرتە لە هەموو عێراقدا و هەر ئاوەدانییەکیش بەسەر یەك یا چەند گەڕەکێکدا دابەش کراون کە کۆی گشتی یان 6464 گەڕەکە، ئەمە لە کاتێکدا کە هەر کەرتێك بەسەر چەند گوندێکدا دابەش کراوە کە کۆی گشتیی گوندەکان لە هەموو عێراق 18896 گوندە، دواتر هەر هەموو گوندێك و گەڕەکێك بەسەر چەند بلۆکێك دابەش کراون ئەویش بە پشت بەستن بە ژمارەی بیناکان کە کۆی هەموو بلۆکەکان لە عێراقدا 70051 بلۆکە.

⋆) دابەش بوونە کارگێڕییەکان

هەرێمی کوردستان لە رووی کارگێڕییەوە لە 3 پارێزگا پێکهاتووە کە بە سەر چەند یەکەکانی کارگێڕی دابەش کراون بە ناوی قەزا کە ژمارەیان (32) قەزایە لە هەموو هەرێمی کوردستاندا و هەریەك لەم قەزایانەش بەسەر چەند شارەدێ یەکدا دابەش کراون و کۆی شارەدێ یەکان لە هەرێمی کوردستان 128 شارەدێ یە. هەر قەزایەك لە یەك یان چەند شارەدێ یەك پێکدێت و هەر شارەدێ یەکیش بۆ ژینگەی شارنشین و گوندنشین دابەش کراوە. ژینگەی شارنشین بەسەر چەند ئاوەدانییەك و هەر ئاوەدانییەکیش بەسەر چەند گەڕەکێك دابەش کراوە کە بچووکترین یەکەی کارگێڕییە لە شارنشیندا. هەروەها ژینگەی گوندنشین لە ناحیەدا بەسەر چەند کەرتێك و کەرتەکانیش بەسەر چەند گوند دا دابەش کراون، ئەمەش بچووکترین پێکهاتەی پشت پێ بەستراوە لە ناوچە گوندنشینەکاندا. خشتەی خوارەوە ژمارەی قەزا و شارەدێکانی پارێزگاکانی هەرێمی کوردستان روون دەکاتەوە.

خشتەی ژمارە (1): دابەش بوونی ژمارەی قەزا و شارەدێ یەکان بە پێی پارێزگاکان

ناوی پارێزگا	ژمارەی قەزاکان	ژمارەی شارەدێ یەکان
هەولێر	9	41
سلێمانی	16	61
دهۆك	7	26

2.2 پێناسە گشتییەکان

❖ سەرژمێری

پرۆسەیەکی گشتییە بۆ ژماردنی گشت تاکەکانی زیندوو (عێراقییەکان و بیانییەکان)، ئەوانەی لەناو سنووری جوگرافیایی عێراقدان لە ساتێکی دیاریکراودا، هەروەك کۆکردنەوە و تەیارکردن و هەڵسەنگاندن و شیکردنەوە و بڵاوکردنەوەی گشت زانیارییە دیموگرافی و ئابووری و کۆمەڵایەتییەکانی پەیوەست بەم کەسانە لەخۆ دەگرێت. هەروەها بۆ زانینی دابەشبوونی جوگرافیانە و تایبەتمەندییە جیاوازەکانیان بە بێ هیچ لابردن یان دووبارە بوونەوەیەك.

❖ یەکەکانی کارگێڕی

مەبەست لێ هەرێم و پارێزگا و قەزا و ناحیەکانە بەپێی سنووری کارگێڕییان.

❖ ناوەندی یەکەی کارگێڕی

مەبەست لێی ناوەندی قەزا یان ناحیەیە.

❖ سنوری شارەوانی

ئەو سنورەیە کە لەلایەن شارەوانیەکانەوە دیاریکراوە بۆ ناوچەیەك بۆ ڕاپەڕاندنی خزمەتگوزاری شارەوانی.

❖ شارنشین

ئەو ناوچانەن کە کەوتونەتە سنوری شارەوانیەکان.

❖ گوندنشین

ئەو ناوچانەن کە کەوتونەتە دەرەوەی سنوری شارەوانیەکان.

❖ گەڕەك

گردبوونەوەیەکی شارنشینانەی دانیشتوانە لە بینا و نشینگە (ئاڤاهی)ی جێگیر یان گەڕۆکدا، هاوسێ یان پەرش و بلاّون و ژمارەیەکی دیاری کراوی هەیە کە لەسەری ڕێکەوتوون یان لە دۆخێکی دان پێدانراوی ناوخۆیی دایە و بەمەش لە شوێنەکانی تر جیادەکرێتەوە. هەروەها سنوری ئاشکرای هەیە، لە یەك یان چەند بلۆکێك پێك هاتووە.

❖ کەرت

دابەش بوونێکی کارگێڕییانەی گوندنشینە و لە گوندێك یان زیاتر پێك هاتووە و دانیشتوانی لە نشینگە (ئاڤاهی)ی جێگیر یان گەڕۆکدا دەژین کە دراوسێی یەك یان پەرش و بلاّون و ناو و ژمارەی دیاری کراوی دانپێدانراوی هەیە لە ناوخۆدا، سنوری ئاشکرای خۆی هەیە. ئەگونجێ کەرتێك کەس تیایدا نەژیت.

❖ گوند

گردبوونەوەیەکی گوندنشینانەی دانیشتوانە کە تیایدا کەسانێك لە نێو خانوو یان لاریّ (کەپر) یان چادری بەیەکەوە لکاودا دەژین، بەزۆری سەرقاڵی پیشەی کشتوکاڵن بەهەموو جۆرەکانیەوە و ناوی دیاریکراوی هەیە و لەناوخۆدا دانپێدانراوە و سنوری ڕوون و ئاشکرای هەیە کە لە شوێنەکانی تر جیای دەکاتەوە.

❖ بلۆك

کۆمەڵێك بینایە کە دەگونجێ گەڕەك/گوند یان بەشێکی بێت و ئەتوانرێ سنوری جیا بکرێتەوە لەسەر زەوی و وێنەی لە سەر نەخشە بکێشرێ و ژمارە هێمای بدرێتێ، سنوری ڕوون و ئاشکرای خۆی هەیە کە دەتوانرێ بە ئاسانی بناسرێتەوە. لە نزیکەی (70- 100) خانووی ئاسایی یان کەمتر لەوە بەپێی جۆری خانووەکان پێك دێت. نمرەی ڕیزبەندی دەدرێتی لەنێو سنوری گەڕەك یان گوند، بەلاّم بلۆك یەکێك نیە لە یەکە کارگێڕییە پشت پێ بەستراوەکان بەڵکو دابەشکردنی گەڕەکە، بەمەبەستی ئاسانکردنی بەڕێوەبردنی پرۆسەی سەرژمێری.

❖ شەقام یان کۆڵان

ڕێگەیەکی گشتی یان تایبەتە دەچێت بەرەو دەروازەی بینایەك یان زیاتر، دەگونجێ شەقام یان کۆڵان شۆستە یان قیرتاو کرابێت یان نەکرابێت (خۆڵ بێت) ئەگونجێ ڕێك بێ یان خوار و خێچ، ئەگونجێ لەهەردوولاوە کراوە بێ یان لەلایەکەوە داخراو بێ، دەکرێت بۆ شەقام ناو و ژمارەی جیاواز لەشەقامەکانی تر یان کۆڵانە هاوسێ یان نزیکەکانی هەبێ، ناکرێت ناوی نەبێت، دەتوانرێت ئەو ناوەی کە پێی دەناسرێتەوە سیفەتێکی فەرمیی هەبێت یانیش هیچ سیفەتێکی فەرمیی نەبێت.

❖ خانوو

بینایەکی سەربەخۆیە کە لەسەر خۆی وەستاوە و لە ژوورێك یان زیاتر یان پانتایی تر پێك دێت و سەقفێك دای پۆشیوە و زۆر جار دەگونجێ بە دیوارێکی دەرەکی دەور درابێ یان دیوارە جیا کەرەوەکەی لە بناغەوە تا سەقف درێژ بێتەوە. دەگونجێ سەقفی خانووەکە تەنیا لە سەر چەند پایەیەك رابوەستێ. دەکرێت خانووەکە سەقفی نەبێت و لە پانتاییەك پێکهاتبێ کە چوار دەوری دیوار کرابێت. و دەکرێت خانووەکە لە هەر مادەیەکی بیناسازی پێکهاتبێت. دەکرێ لە یەك نهۆم یان زیاتر پێکهاتبێت . بۆ هەر خانوویەك دەرگایەك یان زیاتر هەیە کە لە رێگا یان لە کۆلانەوە ئەگات بە هەموو یان زۆربەی بەشەکانی.

خانوو بۆ مەبەستی نیشتەجێ بوون، بازرگانی، پیشەسازی، یان بۆ پێشکەش کردنی خزمەت گوزاری بەکاردێت. دەکرێ بکرێت بە کارگە یان شوێنی بازرگانی یان شوێنی نیشەجێ بوونی سەربەخۆ یان تەلاری نیشتە جێ بوون یان بازرگانی یان عەمبار یان سەرداب یان کۆگای دانەوێڵە یان هەر شتێکی تر.

ئەگونجێ بینا لە ژمارەیەك خانووی نیشتەجێ بوون پێك هاتبێت وەکو تەلارە نیشتەجێییەکان یان ئەو نشینگانەی لە دوو نهۆم پێك هاتوون و هەریەکیان دەرگای چوونە ژوورەوەی سەربەخۆیان. لەکاتی هەبوونی یەك دەرگای چوونە ژوورەوەی هاوبەش، پاشکۆکانی بینا وەك (گەراج – دوکان – تواليت – کۆگا) بە پێکهاتەی سەرەکیی بینا دادەنرێت نەوەك بینایەکی سەربەخۆ. لە سەرژمێریدا ئەم شوێنانە بە بینا دادەنرێن:

- زەویی پەرژین کراو (سیاج دراو) ئەگەر هەمووی یان بەشێکی بەکار هێنرابێت بۆ نیشتەجێ بوون یان ئیش کردن یان بەکار نەهاتبێت.
- زەویی سەقف نەکراو کە ئیشی تێدا دەکرێ وەك دروست کردنی بلۆك یان کاشی یان بەرد ... هتد.
- ئەو بینایەی لە ژێر دروست کردندایە ئەگەر بناغەی بۆ داندرا بێت و هەر چوار دیواری بۆ کرابێت و بەلای کەم یەك نهۆمی سەقفی بۆ کرابێت.
- بینای پەراوێز خراو چ بە شێوەی هەمیشەیی یان کاتی بێت لە کاتی گەمارۆسازیدا بە بێ ڕەچاو کردنی ئەو ماددەیەی پێی دروست کراوە وەك (چادر، کوخ، چیغ، ... هتد) و لەسەر زەوی یان ئاودا جێگیر کرابێت و بۆ نیشتەجێ بوون یان کارکردن یان هەردووکیان بەکار هێنرابێت.
- ئەو نەفەر هەڵگر و پاپۆرانەی کە لە بەندەرەکان و ئاوە هەرێمایەتییەکانی عێراقدان و بە شێوەیەکی بەردەوام جێگیر کراون و بۆ نیشتەجێ بوون یان بۆ کارکردن بەکار هێنراون.
- عەرەبانە و بۆدی ئۆتۆمبێلەکان کە لە سەر زەوی بەشێوەی بەردەوام یان کاتی لەسەر زەوی جێگیر کراون لە کاتی گەمارۆسازیدا ئەگەر وەك شوێنی نیشتەجێ یان دامەزراوە بەکارهێنرابن.
- هەریەك لە تانکی ئاو و وێستگەی بەهێزکردنی کارەبا و باخچە و گۆرەپانە گشتییەکان و بینای چۆڵکراو کە شیاو نەبێت بۆ نیشتەجێبوون یان بەکارهێنان گەمارۆ نادرێن مەگەر لەناویدا چێشتخانە یان چایخانە یان ماڵێك هەبێت کە ئەوکات بە بینا یان دامەزراوە دادەنرێت. هەروەها چەتر و شوێنەکانی وەستانی پاس و پردەکان بە بینا ئەژمار ناکرێن.

❖ دەرگای سەرەکیی چوونە ژوورەوەی بینا

دەرگا یان دەروازەیەك کە بەرەو شەقام یان ڕێڕەو یان ڕێگە یان قادرمە بێت و بچێت بەرەو پێکهاتەکانی بینا و نهۆمەکانی. دەکرێت بینا زیاتر لە یەك دەرگای وەك یەکی هەبێت و ئەوەیان کە زۆرتر بەکار دەهێنرێت وەکو دەرگای سەرەکی دادەنرێت.

❖ دەرگای لاوەکیی بینا

هەر دەرگایەك یان دەروازەیەك کە مەرجەکانی باس کراو لە دەرگای سەرەکیی چوونە ژوورەوە نەیانگرێتەوە بە دەرگای لاوەکی دادەنرێت.

❖ نمرەی سەرژمێریی بینا لە بلۆکدا

ئەو نمرەیەیە کە تایبەتە بەکارەکانی سەرژمێری و بە بۆیاخ لەسەر بیناکان دادەنرێت بۆ ئاسانکرنی کارەکانی سەرژمێری. ئەم ژمارەلێدانە لەسەر ئاستی بلۆکە، (واتە لە هەر بلۆکێك بەژمارە (یەك) دەست پێ دەکات و بەردەوام دەبێت تا دوایین بینا لە بلۆکەکەدا و بەشێوەی یەك لە دوای یەك).

ئەمە بە پێی پلانی تایبەت بە ژمارەلێدانەوە دەکرێت (جا ئەگەر پلانەکە ژمارەلێدانی شار بێت یان لادێ).

❖ نمرەی یەکە لە بینایەکەدا

مەبەست لێی ژمارە لێدانی پێکهاتەکانی بیناکەیە لەشوقە و دامەزراوەکان و ماڵەکان ... هتد. بۆ هەر بەشێك لەم پێکهاتانە ژمارەیەك دادەنرێت بەپێی پلانی تایبەت بە ژمارەلێدان و ئەم ژمارەیە لە هەر بینایەکدا لە (1) وە دەست پێدەکات و بەردەوام دەبێت تا دوایین یەکەی بیناکە و بە شێوەی یەك لە دوای یەك.

3.2 پێناسە سەرەکییەکانی تایبە تمەندییەکانی بیناکان و نشینگەکان و خێزانەکان

❖ جۆری بینا

- بیناکان پۆلین دەکرێن بۆ:

1- ***باڵەخانە:*** بینایەك کە پێك هاتووە لەدوو نهۆم یان زیاتر بەبێ ڕەچاو کردنی ئەوەی کە نهۆمەکە لە سەر زەوییە یان لە ژێرەوەیە (زیاتر لە یەکەیەکی نیشتەجێ بوون)، قادرمەیەکی هەیە لە ناوخۆ یان لەدەرەوە کە بۆ هەموو نهۆمەکانی بیناکە بەکار دێت و لەوانەیە تەنها بۆ مەبەستی نیشتەجێ بوون بەکاربێت ئەگەر هەموو یەکەکان هی نیشتەجێ بوون بن یان بۆ نیشتەجێ بوون و کار کردن بەکار دەهێنرێت یان تەنها بۆ مەبەستی بازرگانی بەکار دێت.

2- ***خانوو:*** بینایەکی بە تەنهایە کە پێك هاتووە لە یەکەیەکی نیشتەجێبوون و خێزانێك یان زیاتر بەکاری دەهێنن بۆ نیشەجێ بوون یان بۆ کارکردن و نیشتەجێ بوون لەیەك کاتدا و ئەکرێت بە بیناکەی تروە لکابێت (چەسپاو) و لە ژوورێك یان زیاتر پێکهاتبێت.

3- ***کەپر یان زنغ:*** لانەیەك یان بینایەکی سەربەخۆی کاتییە بە ماددەی خاو دروست کراوە کە زۆر و بەردەستە وەك قوڕ، قامیش، گەڵای دار و تەنەکە و تەختەی کانزایی (چینکۆ) یان تەختەی دار و تەنها بۆ نیشتەجێ بوون یان بۆ کار و نیشتەجێ بوون لەیەك کاتدا، بەکار دێت.

4- ***چادر (خێمە) یان ڕەشماڵ:*** لانەیەکە لە پێستی حوشتر یان خوری یان قوماش دروست دەکرێت و دەتوانرێت بە ئاسانی بجوڵێنرێت و بگوازرێتەوە.

5- ***کەرەڤان:*** بینایەکی پێشتر ئامادەکراوە، بەشێوەیەکی کاتی یان هەمیشەیی جێگیر کراوە و ماددەی سەرەکیی دروست کردنی دار، ئاسن یان چینکۆیە و بۆ کار یان نیشتەجێ بوون بەکار دێت.

6- ***دامەزراوە یان كارگە:*** بینایەكە بەكاردێت بۆ كار، داگیر كراوە بە دەزگایەكی حكومی یان ناحكومی و دەكرێت بەشێكی تایبەتی تێدا بێت بۆ بەكارهێنانی پاسەوانەكان. دەكرێت دامەزراوەكە شوێنێكی نیشتەجێ بوونی بەكۆمەڵ بێت كە لە بنەڕەتدا بۆ لەخۆگرتنی كۆمەڵە كەسانێك درووبت كرابێت كە دۆخێكی هاوبەش كۆیان دەكاتەوە وەك نەخۆشخانە، بەندیخانە، شوێنی نیشتەجێ بوونی كرێكاران یان قوتابیان، ... هتد. هۆتێل و مۆتێلەكانیش بە دامەزراوە دادەنرێن.

7- ***مۆڵ یان سەنتەری بازرگانی:*** بینایەكە چەندین رۆڵی دەبینێت و لە بنەڕەتدا وەكو ناوەندێكی تەواو بازرگانی درووست كراوە و بەكاردێت گشت نهۆم و پێكهاتەكانی بۆ چالاكیی ئابووری بەكار دەهێنرێن.

8- ***لە دروست كردندا:*** ئەو بینایە یە كە بناغە و چوار دیوار و بەلای كەم سەقفی نهۆمی یەكەمی بۆی كراوە (نیشانەكانی روون بن) و هێشتا تەواو نەبووبێت و شیاو نەبێت بۆ بەكارهێنان لە كاتی سەرژمێری دا.

❖ نشینگە

بینایەكە یان بەشێكە لە بینایەك، شوێنی مانەوەیە و جیا و سەربەخۆیە، لە بنەڕەتدا بۆ نیشتەجێ بوونی خێزانێك یان زیاتر ئامادە كراوە جا بۆ هەر شتێكیش بەكار هێنرابێت لە كاتی سەرژمێریدا. چ لە كاتی گەمارۆسازیدا بەكار هێنرابێت لە لایەن خێزانێكەوە یان زیاتر، یان داخراو بێت، یان چۆڵ بێت و كەسی تیا نەبێت. خێزانێك یان زیاتر تێیدا بن، دامەزراوەیەك یان زیاتر بەكاریان هێنابێت، یاخود لەكاتی گەمارۆسازی یان سەرژمێریدا لە ژێر درووستكردندا بێت. نشینگەكە چوونەژوورەوەیەكی سەربەخۆی هەیە كە بەكاردێت بۆ هاتن و رۆیشتن پێیدا بە بێ ئەوەی ناچار بن بە نشینگەیەكی تردا تێپەڕن. نشینگە لە ژوورێك یان چەند ژوورێكی لكاوی خاوەن یەك دەرگای چوونە ژوورەوە یان چەند ژوورێكی جیا جیا و هەروەها پاشكۆكانی پێكدێت.

بۆ مەبەستی سەرژمێری و بۆ ئەوەی كەس لە پرۆسەی ژماردنی دانیشتوان بێ بەش نەبێت، هەر شوێنێك كە لە كاتی گەمارۆسازی یان سەرژمێریدا كەسێك یان زیاتر بە شێوەیەكی راهاتوو تێدا بن و هیچ شوێنێكی تری نیشتەجێ بوونی راهاتووی تریان نەبێت بە نشینگە دادەنرێت تەنانەت ئەگەر بۆ مەبەستی نیشتەجێ بوونیش درووست نەكرابێت بۆ نموونە وەكو دوكان یان چێشتخانە. بینای بەڵاوە نراو كە بۆ نیشتەجێ بوونی مرۆڤ شیاو نەبێت، بە نشینگە دانانرێت. لەبەر ئەمە نشینگەكان دابەش دەكرێن بەسەر ئەمانەی خوارەوە:

- ***یەكەی نیشتەجێ بوون:***

شوێنێكی مانەوەی جیاكراو و سەربەخۆیە كە بۆ نیشتەجێ بوونی خێزانێك یان زیاتر ئامادە كراوە، یاخود یەكەیەكی ئامادەنەكراوە بۆ نیشتەجێ بوون بەڵام خێزانێك وەكو نشینگەیەك بەكاری دەهێنێت لە كاتی سەرژمێری كردندا و ئەمانەی خوارەوە دەگرێتە خۆی:

أ) ***خانوو و شوقە:*** ئەو شوێنەی كە هەموو یان چەند بەشێكی پێداویستییە بنەڕەتییەكانی نیشتەجێ بوون (وەك چێشت لێنان، شوێنی شووشتن، ئاوی راكێشراو بە بۆڕی و ئاودەست)ی تێدا بێت جیا لەوەی لە كاتی سەرژمێری كردندا چۆڵ بێت یان خێزانێك یان زیاتر لە خێزانێك تێیدا بژین.

ب) ***یەكەكانی نیشتەجێ بوونی كاتی:*** ئەو شوێنانەی بە ماددەی خاوی بەردەستی وەك قامیش، گەڵای دار و (بەردی) یان هەر شتێكی تری هاوشێوە وەكو كۆخ و كەپر درووست كرابن و پێكهاتە سەرەكییەكانی نیشتەجێ بوونیان تێدا نەبێت.

ت) ***یەكەكانی نیشتەجێ بوونی جوڵاو:*** كە وەك شوێنی نیشتەجێ بوون بەكار دێن لە كاتی سەرژمێریدا، وەك چادر، رەشماڵ، كەلەك یان كەشتی، ڤارگۆنەكانی شەمەندەفەر، بەلەم، خانووی سەرئاو، ئەو شتانەی كە رادەكێشرێن وەكو كەرەڤان، ... هتد.

پ) ***یەکەکانی نیشتەجێ بوونی پەراوێز خراو:*** کە دروست نەکراون یان ئامادە نەکراون یان نەگۆڕدراون بۆ شوێنی نیشتەجێ بوونی مرۆڤ بەڵام وەکو یەکەی نیشتەجێ بوون بەکار هێنراون لە کاتی سەرژمێریدا، بۆ نموونە یەکەکانی نیشتەجێ بوون لە کۆگاکانی دانەوێڵە، تەوێڵەکان، گەراجەکانی گواستنەوە، ئەشکەوتەکان و شتی تری لەم جۆرانە. هەروەها ئەو یەکەیانەی کە لە بنەڕەتدا بۆ نیشتەجێ بوونی مرۆڤ دروست کراون بەڵام دواتر بەڵاوە نراون و بەهۆی تێکچوونیان گشت خزمەتگوزارییەکانی ناویان راوەستاون، ئەگەر لە کاتی سەرژمێری کردن کەس یان کەسانێك تیا بژین.

ج) ئەو یەکە نیشتەجێ بوونانەی ناو دامەزراوەکان کە کەسانێك تیایاندا دەژین، وەکو نشینگەی پاسەوان یان بەرێوەبەری دامەزراوەکە.

- ***نشینگەی گشتی:***

جۆرێك شوێنی ترە کە لە رووی دروست کردنەوە جیا و سەربەخۆیە و بۆ تێدا بەسەر بردنە و بۆ نیشتەجێ بوونی کۆمەڵانێکی گەورەی تاکەکان دروست کراوە کە دۆخی هاوبەش یان بارێکی تایبەت یاخود ئامانجی هاوبەش پێکەوەیان دەبەستێتەوە. بەگشتی لەم جۆرە شوێنانە شتەکان هاوبەشە وەك شوێنی چێشت لێنان، ژووری دانیشتن، شوێنی نووستن، گەرماو و ئاودەست کە هەموو کەسانی نێو ئەم نشینگەیە بەهاوبەشی بەکاریان دەهێنن و بریتین لە:

أ) ئەو بینایانەی مانەوە تیایاندا بە کرێ دەستەبەر دەبن وەك هۆتێلەکان، مۆتێلەکان، پانسیونەکان و ئەو خانووانەی ژووری راخراو بە کرێ دەدەن.

ب) ئەو شوێنانەی مانەوە تیایاندا بە شێوەی کۆمەڵانی گەورەی خەڵکانێکە کە ئامانجێکی گشتیی هاوبەش یان بەرژەوەندیی هاوبەش پێکەوەیان دەبەستێتەوە وەکو نەخۆشخانەکان، بەشە ناوخۆییەکان، کەنێسەکان، زیندانەکان، خانووەکانی چاودێریی کۆمەڵایەتی، خانووەکانی پەککەوتە و بەساڵاچووەکان، شوێنەکانی مانەوەی رەبەن و راهیبەکان، دێرەکان و کەنێسەکان کە ئەم شوێنانە لە کاتی سەرژمێری کردندا شوێنی مانەوەی راهاتوو بن.

ت) بینای ئامادە کراو بە مەبەستی مانەوەی کاتیی ئەو کەسانەی چالاکی یان بەرژەوەندیی هاوبەشیان هەیە وەکو سەربازگەکان، کەمپی ئاوارەکان، کەمپی کرێکارانی چالاکییەکی تایبەت.

❖ هۆتێل یان خانەی پشوودان یان کۆمەڵگەی گەشتیاری

بینای دروست کراوی جێگیرن و بەرامبەر بە کرێی دیاریکراو حەوانەوەیان تیا دەکرێت.

- ***بەشی ناوخۆیی:*** شوێنی مانەوەی جیاکراون و لەسەر خۆی وەستاوە و تایبەت بە نیشتەجێ بوونی کۆمەڵە خەڵکانێکی دیاریکراو کە بەرژەوەندیی هاوبەشیان هەیە دروستکراوە، وەکو قوتابییەکان لە بەشە ناوخۆییەکان یان خانەی مانەوەی پزیشکەکان و هی تر.
- ***خانەی چاودێری کۆمەڵایەتی:*** بە دەزگایەکی بێ قازانج دادەنرێت کە بۆ چینێکی دیاریکراوی دانیشتوان بەخۆڕایی خزمەتگوزاری پێشکەش دەکات، وەك خانەکان چاودێری کردنی بەساڵاچووان و خانەکانی چاودێری کردنی نەوجەوانان و هی تر.
- ***دەزگا تەندروستییەکان:*** کۆمەڵە بینایەکی دروستکراون کە چاودێریی تەندروستی و چارەسەر پێشکەش بە دانیشتوان دەکەن بە گشتی.
- ***خانەکانی پەرستش:*** مزگەوت، کەنێسە و دێر و شوێنەکانی تری پەرستش کە تایبەتن بە جێ بەجێ کردنی رێنماییە ئایینییەکان.
- ***یەکەکانی چاکسازی و بنکەکانی پۆلیس:*** بریتین لەو بینا حکومیانەی ئەرکێکی فەرمی پێشکەش دەکەن و لە چوارچێوەی دادپەروەری و یاسادا وەك زیندانەکان.
- ***یەکەکانی نیشتەجێ کە کەسانێك تێیدان:*** کۆمەڵە بینایەکن کە بە جێگیری دروستکراون بۆ مانەوەی کۆمەڵە خەڵکانێکی زۆر ئەوانەی ئامانجی هاوبەش یان بەرژەوەندیی تایبەتی هاوبەش پێکەوە گرێیان دەدات، و پێویستە ژمارە تاکەکان لەم شوێنانەدا 6 کەس یان زیاتر بن.

❖ دامەزراوەکان

کۆمەڵە چالاکی و داهاتێکن کە لە لایەن خاوەنێك یان بەڕێوەبەرایەتییەك بەڕێوە دەبردرێت بۆ بەرهەم هێنانی کۆمەڵێکی هاورەگەزی کاڵا و/یان خزمەتگوزاری کە لە یەك شوێنی جوگرافیدا دەکرێت و ئەبێت ئەم مەرجانەی خوارەوە لە دامەزراوەکاندا هەبێت:

1) ئەنجامدانی چالاکییەکی ئابووری، واتە دامەزراوەکە خزمەتگوزاری و/یان کاڵا پێشکەش بە کەسانی تر بکات.

2) هەبوونی شوێنێکی جێگیر، لەو شوێنەی کە تێیدا هەڵکەوتووە جێگیر بێت و ئەمە بە گشتی بینایەکی سەربەخۆ یان بەشێك لە بینا یان کۆمەڵە بینایەکی لەتەنیشت یەك دەبن و لە یەك شوێنیشدا (لە نێو پەرژینێکدا)، کە دەکرێت کارگەیەك، فوتابخانەیەك یاخود دەزگایەکی حکومی یان بازرگانی بێت. ئەو کەڵ و پەلانەی جوڵاون و کارێك دەکەن بە دامەزراوە دانانرێن تا ئەو کاتەی تایبەتمەندیی جوڵانیان لە دەست بدەن و جێگیر ببن لەسەر زەوی یان لەسەر ئاو (وەکو عارەبانەی جوڵاو یان ئۆتۆمبێل یان فرۆشیاری گەڕۆك). هەروەها شوێنی کارکردنی تایبەت بە دروستکردنی بینا یان ڕێگا یان بەگشتی هەر پرۆژەیەکی تر بە دامەزراوە دانانرێن وەکو خانووی ئامادەکراوی تایبەت بە ئەندازیار و کرێکارەکان. هەروەها گۆڕەکان و بینا شوێنەوارییە کۆنەکان و ئەو بینایانەی بەڵاوە نراون بە دامەزراوە ئەژمار ناکرێن مەگەر لە ناویان چایخانە یان قاوەخانە یان هەر دامەزراوەیەکی تر هەبێت کە خزمەتگوزارییەك پێشکەش بکات و ئەوکات بە دامەزراوە دادەنرێت و گەمارۆ دەدرێت و ژمارەی بۆ دادەنرێت.

3) ئەگەر خاوەنی هەبێت جا چ یەك کەس بێت یان هاوبەشییەك هەبێت لە نێوان چەند کەسانێك یان کەسایەتییەکی (اعتباری).

4) بوونی یەك بەڕێوەبەر (بەڕێوەبردنێکی تاك).

❖ ماددەی سەرەکیی دیواری دەرەوەی بینا

ئەو ماددە سەرەکییەیە کە لە دروست کردنی دیواری دەرەوەی بیناکەدا بەکار هاتووە و دەکرێت کەرپوچ، بەرد، بلۆك (پارچەی کۆنکریتی)، پارچەی بینای ئامادەکراو، قوڕ، تەختەی کانزایی (چینکۆ)، تەختەی دار یان شتی تر بێت.

❖ساڵی درووست کردنی بینا

مەبەست ئەو ساڵەیە کە بناغەی سەرەکیی بیناکە تیایدا دانراوە.

❖ مەبەستی ئێستای بەکار هێنانی بینا

مەبەست چۆنیەتیی بەکار هێنانی بیناکەیە بە چاوپۆشی کردن لە مەبەستی سەرەکیی درووستکردنی بیناکە. دەکرێت بۆ نیشتەجێ بوون و کارکردن لە یەك کاتدا بەکار بێت بۆ نموونە ژوورێکی نشینگە وەکو نۆرینگەی پزیشکی بەکار بێت و ئەویتر وەك یەکەی نیشتەجێ بوون بمینێتەوە. دەکرێت ئەندامانی خێزان تێیدا بن و دەشکرێت بەم شێوازانەی خوارەوە بێت:

1- ***خێزانێك تێیدا بێت:*** یەکەیەکی بیناکەیە کە چەند کەسانێك یان ئەندامانی خێزانێك تیادا دەژین لە کاتی ئەنجامدانی گەمارۆسازی یان سەرژمێریدا.

2- ***نشینگەی داخراو:*** یەکەیەکی بیناکەیە کە کەسانێك تێیدان بەڵام لە کاتی گەمارۆسازی یان سەرژمێریدا ئامادە نین و دەکرێت سەردانی خێزانێکی تریان کردبێت یان ئەرکێك جێ بەجێ بکەن یان خەریکی گەشت و گوزار بن لە ناوەوە یان دەرەوەی وڵات، واتە بۆ ماوەیەکی کورت نائامادە بن.

3- ***نشینگەی چۆڵ (کەسی تیا نییە):*** یەکەیەکی بیناکەیە کە لە کاتی گەمارۆسازی یان سەرژمێریدا کەسی تێدا نییە، یان بۆ بەکرێ دانە (راخراو یان ناڕاخراو بێت) یان دانیشتوانەکەی بۆ دەرەوە وڵات کۆچیان کردبێت و نشینگەکەیان بۆ بەسەر بردنی پشووەکان و مۆڵەتەکان پاراستبێت یان بەودواییانە دروستکردنی تەواو بووبێت یاخود بە هەر هۆکارێکی تر.

4- ***نشینگەی گشتی:*** هەر وەك لە پێناسەی نشینگەی گشتیدا هاتووە.

5- ***هۆتێل:*** بیناکراوێکی جێگیرە کە لە بەرامبەر کرێیەکی دیاریکراودا حەوانەوە دەستەبەر دەکات.

6- ***دامەزراوەی کارکەر:*** دامەزراوەیەکە کە چالاکییەکی ئابووریی دیاریکراو تێیدا ئەنجام دەدرێت و دەکرێت بەرهەم هێنانی کالاّ و/یان پێشکەش کردنی خزمەتگوزارییەك بێت لە ماوەی گەمارۆسازی و ژمارەکردندا.

7- ***دامەزراوەی داخراو:*** دامەزراوەیەکە کە چالاکییەکی ئابووری تێیدا ئەنجام دەدرێت بەلاّم لە کاتی گەمارۆسازیدا بە شێوەیەکی کاتی راوەستاوە چ بەهۆی سەخبێری کردنی بینای دامەزراوەکە یان کەل و پەلەکانییەوە بێت یاخود بەهۆی وەرزی بوونی چالاکییەکە یان هەر هۆکارێکی تر بێت.

8- ***دامەزراوەی چۆڵ:*** دامەزراوەیەکە کە هیچ چالاکییەکی ئابووری تێیدا ئەنجام نادرێت لەکاتی گەمارۆسازیدا چ بە هۆی ئەوە بێت کە تازە درووستکرابێت و هێشتا دەست بەکار نەبووبێت یان مەبەستی فرۆشتن یان بەکرێدانیان هەبێت.

❖ چالاّکی

سروشتی ئەو کارەیە (جۆری کار یان بەرهەمەکەی) کە دامەزراوەکە ئەنجامی دەدات لەناو یەکەی بینادا و ئەکرێت یەکێك لەمانەی خوارەوە بێت:

1- چالاّکیی کشتوکالّی: بەرهەم هێنانی کشتوکالّی لە خۆ دەگرێت بە گشت لقەکانییەوە وەك رووەکی، ئاژەڵی، راو، دارستان، بەرهەمهێناهی ئاژەڵەکان و پەلەوەر و ئەوانی تریش کە لە بیناکەدا ئەنجام دەدرێن وەك چاندنی درەخت و بەرهەم لە شینایيە پەرژین کراوەکان و نەمامگەکان، بەخێو کردنی ئاژەڵی چوارپێی و پەلەوەر و ئاژەڵەکانی تر و ئامادەکردن و پەرەپێدانی تۆ بۆمەبەستی چاندن و زیادبوون. بۆ نموونە چالاّکییەکانی پەیوەندیدار بە کشتوکالّ وەك چاندنی بەرهەمی کشتوکالّی بە هەموو جۆرەکانییەوە، بەخێو کردنی هەموو جۆرە ئاژەڵێك، راو، دارستان، چالاّکییەکانی دوای دروێنە (دوای بەرهەم هاتن)، ئامادە کردن و پەرەپێدانی تۆ بۆ مەبەستی چاندن و زیادبوون (تکاپر)، ... هتد.

2- چالاّکیی پیشەسازی: ئەو چالاّکییەیە کە پەیوەندیی هەیە بە دەرهێنانی سامانی کانزایی و کالاّ فلزییەکان وەك بەکانزا کردن و دەرهێنانی نەفتی خاو، گازی سروشتی، گوگرد، فۆسفات، ... هتد.

بەرهەمهێنانی کالاّی پیشەسازییە گۆڕدراوەکان چالاّکییەکە کە پەیوەندیدارە بە بەرهەمهێنانی کالاّی پیشەسازی لە رێگای گۆڕینی پێداویستییە هاوکارەکان بۆ ئەو بەرهەمە نوێیانەی کە لە مواسەفاتەکانیان جیاوازن لەگەڵ ئەو کالاّیانەی کە هۆکاربوونە بۆ بەرهەمهاتنیان لە رێگای بەکارهێنانی کار و سەرمایە و رێکخستن و ئەوانەش کە لە بینادا ئەنجام دەدرێن وەك ئامادەکردن و پاراستنی گۆشت و بەرهەمەکانی و ماسی و سەوزەوات و مێوەکان، پیشەسازیی زەیت و رۆن، پیشەسازیی بەرهەمەکانی شیر، هاڕینی دانەوێلە، بەرهەمەکانی نانەواخانەکان، کاکائۆ و چۆکۆلێت و هەر پیشەسازییەکی تر، چاپ کردن و ئەو خزمەتگوزارییانەی پەیوەندییان پێوە هەیە، پیشەسازییە کیمیائییەکان، پیشەسازییەکانی دەرمانسازی، پێداویستییەکانی خاوێن کردنەوە، کاتژمێرەکان، ئامێرەکانی تایبەت بە بینین، یارییەکان، گەوهەرەکان، چاککردنەوەی ئامێر و کەرەستەکان، پاککردنەوەی ئاو، درووستکردنی بینا و رێگا، تێکدان، ... هتد. هەروەها بەرهەمهێنانی وزەی کارەبا و کۆکردنەوە و پاککردنەوە و دابەشکردنی ئاو.

3- چالاکیی بازرگانی: ئەو چالاکییەیە کە پەیوەندی بە کاری بازرگانی هەیە بە هەموو جۆرەکانییەوە (کڕین و فرۆشتنی کاڵاکان) لەگەڵ ئەو چالاکییە بازرگانییانەی پەیوەندیان پێوە هەیە، و هەروەها بازرگانییە پەراوێزیەکانیش دەگرێتە خۆی (قازانجەکانی بازرگانییە بچووکەکان) ئەوانەی لە کاری بازرگانیی بچووکەوە بەدەست دێن

4- چالاکیی خزمەتگوزاری: چالاکییەکە کە پەیوەندی بە دەستەبەر کردنی ئەو خزمەتگوزارییانەوە هەیە کە پێشکەشی تاکەکان و خێزانەکان دەکرێت وەکو خزمەتگوزارییەکانی پزیشکی، پەروەردەیی، ئاسایش و بەرگری، ... هتد.

5- چالاکییەکانی تر: گشت ئەو چالاکییانەن کە لە چالاکییەکانی پێشتردا نین و باسیان نەکراوە، وەك ئەو خزمەتگوزارییانەی پەیوەندییان بە تەندرووستی مرۆڤەوە هەیە، چالاکییە پیشەیی و زانستی و تەکنیکییەکان، چالاکییەکانی بەکرێ دان و بەکرێ گرتن، چالاکییەکانی خزمەتگوزارییەکانی پشتیوانی کردن، چالاکییەکانی ئاسایش و چاودێری کردن، چالاکییەکانی خزمەتگوزارییە تاکەکەسییەکان، چالاکییەکانی بیناکردن و دروست کردن، گواستنەوە و کۆگایی کردن، پەیوەندییەکان، بیمە، ... هتد.

❖ کەرتی کار

هەڵکەوتەی دامەزراوەیە لە ڕووی ئەو چالاکییە دەست نیشانکراوەی کە تێیدا دەکرێت و یەك لەمانەی خوارەوەیە:

- ***حکومی:*** ئەگەر خاوەندارێتیی دامەزراوەکە بگەڕێتەوە بۆ حکومەت بە بێ ڕەچاو کردنی ئەوەی ئایا ئەو کارەی تیادا دەکرێت کارگێڕییە یان ڕێکخراوەیی، و پارەدار کردنی بەشێوەی ناوەندییە، وەکو دیوانی وەزارەتەکان.
- ***گشتی:*** ئەگەر خاوەندارێتیی دامەزراوەکە بگەڕێتەوە بۆ حکومەت کارێکی بەرهەمهێنانی تیادا ئەنجام بدرێت و پارەدارکردنی لە لایەن خۆیەوەیە (یان کەسێکەوەیە)، وەك کۆمپانیا بازرگانی و پیشەسازی و گواستنەوەییەکان ... هتد.
- ***تێکەڵاو:*** ئەگەر سەرمایەی دامەزراوەکە بە شێوەی هاوبەش بێت لە نێوان کەرتی تایبەت و کەرتی حکومی بە بێ ڕەچاو کردنی ڕێژەی هەر یەکەیان.
- ***هەرەوەزی:*** ئەو دامەزراوانەن کە خاوەندارێتیان دەگەڕێتەوە بۆ کۆمەڵە هەرەوەزییەکان، و سەرمایەکەشی لە پشکی بێ سنور پێك دێت.
- ***تایبەت:*** ئەو دامەزراوەیە کە خاوەندارێتییەکەی بۆ تەنها یەك کەس یان کۆمەڵە کەسانێك لە دەستەی کۆمپانیاکە بگەڕێتەوە بە بێ ڕەچاو کردنی لایەنی یاسایی دامەزراوەکە.
- ***بیانی:*** ئەگەر خاوەندارێتی دامەزراوەکە بە تەواوی بۆ کەرتی تایبەت بگەڕێتەوە و کەسەکەش عێراقی نەبێت یاخود کۆمپانیایەك بێت و لە لایەن کەسانی بیانییەوە بەڕێوە ببردرێت.

❖ خێزانی ئاسایی

خێزانی ئاسایی بۆ مەبەستەکانی سەرژمێری پێناسە دەکرێت و بریتییە لە کەسێك یان کۆمەڵە کەسانێك کە پەیوەندیی خێزانیان هەبێت یان نەیانبێت و لە تەواو یان بەشێکی یەکەیەکی نیشتەجێ بووندا بژین و لە خواردن و شتە پێویستەکانی تری ژیاندا هاوبەش بن و خێزانی ئاسایی دابەش دەبێت بۆ:

1) ***خێزانی پێکهاتوو لە تەنها یەك کەس:*** خواردن و کارە پێویستەکانی تری ژیان بە تەنیایی ئەنجام دەدات بێ هەبوونی پەیوەندی بە کەسێکی تر، وەك کۆمەڵە کەسانێك کە لە نشینگەیەکی ئاسایی (خانوو یان شوقە) یان هۆتێل یان شوێنێکی گەشت و گوزاری دەژین و هیچ پەیوەندییەکی خێزانی پێکەوەیان نابەستێتەوە و هەر یەکێکیان بۆ بژێوی خۆی پشت بە خۆی دەبەستێت.

2) ***خێزانی پێکهاتوو لە چەند کەس:*** کۆمەڵێکی دووکەسی یان زیاتر کە پێکەوە دادەنیشن و سەرۆکی خێزانیان هەیە و لە بەدەست هێنانی خۆراك و پێداویستییەکانی تری ژیاندا هاوبەشن و دەکرێت بوودجەیەکی هاوبەشیان هەبێت و یان نەیانبێت (پێکەوە بەشداری بکەن لە

خەرجییەکاندا لە داهاتی سەرۆکی خێزانەوە یان هەندێ لە ئەندامانی خێزانەوە)، دەکرێت پەیوەندییەکی خێزانی پێکەوەیان ببەستێتەوە یان نەیانبەستێتەوە یانیش هەردوو حاڵەتە تێکەڵاو بن، و ئەندامانی خێزان لە هەموو یان بەشێکی ژەمەکانی خواردن هاوبەش بن.

هەرکەسێك بە شێوەیەکی کاتی لە دەرەوەی وڵات بێت و دوای ماوەی کەمتر لە ساڵێك بگەڕێتەوە و لەگەڵ خێزانەکەدا بژیت بە ئەندامی خێزان دادەنرێت، بێجگە لە قوتابیان و نەخۆشەکان کە بە بێ ڕەچاو کردنی ماوەی مانەوەیان لە دەرەوەی وڵات بە ئەندامی خێزان ئەژمار دەکرێن.

مەرج نییە هەرکەسێك لە خەرجییەکانی خێزاندا بەشدار بێت ئەندامی خێزان بێت، بۆ نموونە ئەو باوکەی بەردەوام لە دەرەوەی وڵات خەریکی کارکردنە و بۆ هاوسەر و منداڵانی خەرجی دەنێرێت بە ئەندامی خێزان دانانرێت مەگەر لەکاتی سەرژمێری کردندا لە گەڵ خێزانەکەیدا بێت.

دەکرێت خێزان بەبێ شوێنی مانەوە بێت و کەڵ و پەڵی خۆی لەگەڵ خۆیدا بگێڕێت و لە سەر شەقام یان بەردەرگای بیناکان یان لەسەر شوستەکان یان لە هەر شوێنێکی تری لەو جۆرە بخەوێت.

❖ خێزانی بەکۆمەڵ

کۆمەڵە کەسانێك کە لە نشینگەیەکی گشتیدا دەمیننەوە و هیچ پەیوەندییەکی خێزانی پێکەوەیان نابەستێتەوە و لە ئامادەکارییەکانی ژیاندا بەشداری لەگەڵ یەکتردا ناکەن، بۆ نموونە میوانانی هۆتێل، زیندانەکان، قوتابیان، یەتیمەکان، بەساڵاچووان و پەککەوتووان، و هەروەها ئەو کرێکارانەی پێکەوەن لە نشینگە گشتییەکاندا. ئەو سەربازانەی لە سەربازگەکان یان دامەزراوەکانی تری سوپا دان ئەم پێناسەیە نایانگرێتەوە و لە سەرژمێریدا لە گەڵ خێزانەکانیاندا دەنووسرێن.

پێویستە ڕەچاوی ئەوەش بکرێت کە لە هەندێ نشینگەی بەکۆمەڵ دا خێزانی ئاسایی هەن، بۆ نموونە خێزانی بەڕێوەبەری هۆتێل کە لە شوێنێکی تایبەت لە هۆتێلەکەدا ژیان بەسەر دەبەن یان بەڕێوەبەری نەخۆشخانە و خێزانەکەی، یان بەڕێوەبەری زیندان و خێزانەکەی، بۆیە زانیارییەکانیان لە گەڵ زانیارییەکانی خێزانی ئاساییدا وەردەگیرێن. هەروەها کۆمەڵێکی 6 کەسی یان زیاتر کە لە نشینگەیەکی ئاساییدا دەژین و هیچ پەیوەندییەکی خێزانی پێکەوەیان نابەستێتەوە و هەریەکێکیان لە بژێوی خۆیدا پشت بەخۆی دەبەستێت و لەوانەیە لە هەندێ ژەمی خواردندا لەگەڵ کەسانی تر هاوبەش بن بە خێزانی بەکۆمەڵ دادەنرێن، بۆ نموونە ئەو کرێکارانەی لە شوێنی کارکردندا دەژین یان ئەو کەسانەی پێکەوە لە شوقە یان خانووێکدان. بەڵام ئەگەر ژمارەی ئەو کەسانەی هیچ پەیوەندییەکی خێزانی پێکەوەیان نابەستێتەوە 5 کەس یان کەمتر بێت ئەمانە بە خێزانی بە کۆمەڵ دانانرێن بەڵکو بە خێزانی ئاسایی ئەژمار دەکرێن. هەروەها لە خێزانی بەکۆمەڵدا ئەو کەسانەی نائامادەن بە ئەندامی خێزانەکە دانانرێن.

❖ سەرۆکی خێزان

ئەو کەسەیە کە بە شێوەی ڕاهاتوو لەگەڵ خێزانەکەیدا دەژیت و لە ناو وڵاتدایە و بەم ناوە لەناو ئەندامانی تری خێزانەکەدا دەناسرێتەوە بە بێ ڕەچاو کردنی ڕەگەزی ئەو کەسە بەڵام ئەبێت تەمەنی لە 12 ساڵ کەمتر نەبێت. بەگشتی ئەم کەسە خاوەنی دەسەڵاتە و بەرپرسە لە دانانی ڕێکاری تایبەت بۆ کاروباری ئابووریی خێزان و دەکرێت کەسانی تر لەمەدا هاوکاریی بکەن. مەرج نییە ئەو کەسە بێت کە بەتەمەنترین بێت یان دەرامەتی لەوانی تر زیاتر بێت بەڵام مەرجە کە پەیوەندییەکی خزمایەتی هەبێت لەگەڵ هەموو یان بەشێکی ئەندامانی خێزانەکەدا.

❖ خاوەندار

کەسێکی ئاسایی یان کەسایەتییەکەی ئیعتبارییە کە لە رووی بەرێوەبردنەوە دەسەڵاتدارە بەسەر کاری خاوەندارێتیە کشتوکاڵییەکەوە، و بە پێی ئەو بابەتانەی کە رێگەی پێدراوە بریار وەردەگرێت و بەرپرسیارەتییە تەکنیکی و ئابوورییەکانی تایبەت بە خاوەندارێتییەکە لەسەر شانیەتی.

ئەکرێت راستەوخۆ یان لە رێگای بریکارێکەوە بەرپرسیارەتییەکانی بە ئەنجام بگەیەنێت و ئەمانەی خوارەوە بە خاوەندار دادەنرێن:

- ✓ ئەو کەسەی خاوەندارێتییەکی کشتوکاڵی بەرێوە دەبات (خاوەنی بێت یان بەکرێ بێت یان بەرێوەبەری بێت) جا چ تەنها رووەکی بێت یان تەنها ئاژەڵی بێت یان هەردووکیان بێت پێکەوە، لە ناوچەی شوێنی نیشتەجێ بوونی بێت یان لە ناوچەیەکی تر بێت و خۆی بەرێوەی ببات.
- ✓ زەوییەکی بە کرێ گرتبێت و بۆ کاروباری کشتوکاڵی بەکاری بهێنێت.
- ✓ زەوییەک بەکار بێنێت کە هی خۆی نەبێت و بەکرێش نەبێت و مافی سوود لێی وەرگرتنی بە خۆی دابێت و بۆ بەرهەمهێنانی کشتوکاڵی بەکاری بهێنێت.
- ✓ ژمارەیەك درەختی لە بن دەست دابن تەنانەت ئەگەر مافی هەڵسوکەوت کردنیشی نەبێت بەرامبەریان.
- ✓ چەند ئاژەڵێکی لە بن دەست دابن بە مەبەستی سوود وەرگرتن لەوان یان لە بەرهەمەکانیان بۆ کاری بازرگانی یان فرۆشتنیان یان فرۆشتنی بەرهەمەکانیان وەکو گۆشت، شیر و (مشتقاته)، پێست و صوف، یان چەند شانەیەکی هەنگوین یان پەڵەوەر یان کێڵگەی پەڵەوەر یان کارگەی هەڵێنەری جوجکەی لە بن دەستدابن.
- ✓ ئەگەر دامەزراوەی حکومی و کۆمپانیا و کۆمەڵەی هەرەوەزییەك هەبێت کە خاوەندارێتییەکی کشتوکاڵی بەرێوە ببات یان کاری پێبکات، ئەوا بە خاوەنداری کشتوکاڵی دادەنرێت. دەکرێت زەوییەکی کشتوکاڵی یان ئاژەڵ یان مێش هەنگ لەژێر دەستی خاوەندارەدا بن یاخود دەکرێت لە یەك کاتدا دوو یان زیاتر خاوەندارێتی کشتوکاڵی بەرێوە ببات لە جۆرەکانی بەرهەمی کشتوکاڵی. ئەگەر وەکو یەکەیەکی سەربەخۆی کشتوکاڵی بەرێوە ببردرێت و یەك بەرێوەبەرایەتیی هەبێت و هۆکارەکانی بەرهەم هێنان هاوبەش بن، وەکو هێزی کار و ئامێرەکان و ئامرازەکان و ئاژەڵەکان، ئەوا وەکو یەك خاوەندارێتیی کشتوکاڵی ئەژمار دەکرێن.

❖ خاوەندارێتی

رووبەرێکە لە زەوییەك کە هەمووی یان بەشێکی بەکار هاتووە بۆ مەبەستەکانی بەرهەم هێنانی کشتوکاڵی و کاروبارە تەکنیکی و کارگێرییەکانی وەکو یەکەیەکی سەربەخۆی کشتوکاڵی لە لایەن تاکە کەسێك یان لەگەڵ چەند کەسانێکی تر بەرێوە دەبردرێن، بە بێ رەچاو کردنی خاوەندارێتی یان کیانی یاسایی یان رووبەر یان هەڵکەوتەکەی. هەروەها ئەو یەکە و دامەزراوانەی ئاژەڵ یان بەرهەمی ئاژەڵی تیایاندا بەرهەم دەهێندرێن بە خاوەندارێتیی کشتوکاڵی دادەنرێن.

❖ بەرهەمی رووەکی

برۆشکە کێڵگەییە سەرەکییەکان (وەکو گەنم، جۆ، برنج، گەنمەشامی، پەتاتە، گوڵی گوڵە بەرۆژە، پەمۆ) لە خۆ دەگرێت. هەروەها برۆشکە لاوەکییەکان و سەوزەوات (وەکو باقلە، نیسك، لۆبیا، ماش، وێنجە، تەماتە) و باخەکانی خورما و مێوە و باخی هاوبەش و دارستانەکان و هەموو جۆرە نەمامگەیەك وەکو نەمامگەی درەخت، داری جوانی و دارەکانی دارستانەکان لەخۆ دەگرێت.

❖ بەرهەمی ئاژەڵی

بەخێو کردنی ئاژەڵ و بەرهەم هێنانی ئاژەڵ و بەرهەمەکانی ئاژەڵ کە بریتین لە مەر، چێل و گا، بزن، گامێش، حوشتر، کێڵگەکانی پەڵەوەر، کێڵگەکانی ماسی، شانەکانی مێش هەنگ و هی تر، لەخۆ دەگرێت.

بەشی سێیەم

ڕێکار

1.3 پرسیارنامەی سەرژمێری

ژووری عەمەلیاتی سەرژمێری گرنگیی دا بە بواری بەکار هێنانی تەکنەلۆژیای نوێ و ئامادەکاری بۆ بازدانێکی چوونایەتی لە بواری دانان و جێ بەجێ کردن بە پشت بەستن بە نوێترین ئامۆژگارییە نێودەولەتییەکان لەبارەی سەرژمێریی دانیشتوان و نشینگەکان لە 2010 دا و بنەما و ئامۆژگارییەکانی نەتەوە یەکگرتووەکان لە جێ بەجێ کردنی سەرژمێرییەکان بۆ گەیشتن بە چوارچێوە ئامارییەکانی هەمەلایەنە و بەووردەکارییەوە لەبارەی بیناکان و تایبەتمەندییەکانیان و خێزانەکان، ئەمانەش لە ڕێگای:

1- بەکارهێنانی سکانەری زیرەك لە داگرتنی پرسیارنامەکانی سەرژمێریدا، بە مەبەستی وەرگرتنی خێرا و ووردی زانیارییەکان و دووری کردن لە هەر جۆرە هەڵە یان لایەنگیرییەك لە داگرتنی داتاکاندا. هەروەك دوای گەڕانەوەی پرسیارنامەکان لە کاری مەیدانییەوە دەست کرا بە رووپێواندنی پرسیارنامەکان و چارەسەرکردنیان لە ڕێگای بەرنامەی تایبەتەوە. بۆ گەیشتن بەمانە پرسیارنامەکانی سەرژمێری بە ڕێگایەکی نوێوە دیزاین کران و بۆ یەکەمجار لە مێژووی سەرژمێرییەکانی عێراق شێوازی تۆماری تایبەت بەکار هات کە لە 25 پەڕی دووڕوو و بە قەبارەی A3 پێکهاتبوو. توێژەری مەیدانی وەڵامە گونجاوەکانی دەنووسی یان لە چوارگۆشە تایبەتەکاندا دایدەنا و بۆ دەستکەوتنی ئەنجامەکان لە ماوەیەکی زۆر کورتدا لە ڕێگای سکانەری زیرەکەوە راکێشران و وەرگیران کە ئەمەش پێویستیی بە ژێرخانێکی لێهاتوو هەبوو. هەروەها پێویستی هەبوو بە ئامادە کردنی کادیری مرۆیی و پێشخستنی لایەنە تەکنیکییەکان بە لێهاتووییەکی بەرزەوە.

2- هەڵسوکەوت کردن لەگەڵ تەکنەلۆژیای نوێ وەکو سیستەمی زانیاریی جوگرافی (و دابەزاندنی ئەنجامەکانی سەرژمێری لە سەر سیستەمەکە لە داهاتوودا) لە ڕێگای بەکار هێنانی سیستەمەکانی زانیاریی جوگرافی (GIS) لە ئامادەکارییەکانی سەرژمێری و پیشاندانی ئەنجامەکانی سەرژمێریدا.

3- درووستکردن نەخشەی جوگرافیایی و ئامادەکردنیان بۆ هەموو ئەو کەسانەی لە کارە مەیدانییەکانی سەرژمێریدا کاریان دەکرد ئەویش بە پشت بەستن بە وێنە ئاسمانییە نوێیەکانی ئەو ساڵە کە لە لیژنەکانی سەرژمێرییەوە دەست پێدەکات تا بە بژمێرەکانەوە کۆتایی دێت.

4- دیزاین کردن و دەست نیشانکردنی ناوەڕۆکی پرسیارنامە لە ڕێی بابەت و مواسەفاتەکان بۆ ئەوەی بەرنامە و داتابێسی بۆ دابندرێت.

5- تەیار کردنی ژێرخانەکان و دەست نیشانکردنی بنکەکانی کارکردن لە ناوەند و لە هەرێمدا بە هەموو ئەو ئامێر و کەرەستانەی تایبەت بە پرۆژەکە کە بنکەکان پێویستیان پێبوو.

6- هەڵبژاردنی کادیری لێهاتوو ئەوانەی شارەزاییان هەبوو لە بواری بەکارهێنانی تەکنەلۆژیای نوێ بۆ ئەوەی ئامادە بکرێن وەکو راهێنەر بۆ مەبەستی راهێنانی تیمەکانی کارە تەکنیکییەکان.

7- تواناسازی و ئامادەکردنی کادیری مرۆیی بۆ پێشخستنی لایەنە تەکنیکییەکان بە لێهاتووییەکی بەرز و تایبەت لە بواری تەکنەلۆژیای زانیارییەکانەوە.

8- لێکۆلینەوەیەك سەبارەت بە بابەتەکانی ناوەڕۆکەکە و ئاستی پێویست بوونیان و توانای دەستەبەر کردنیان لە سەرژمێریدا، و گەنگەشەی رەشنووسی پرسیارنامە لە گەڵ کۆمەڵە شارەزایەکی نەتەوە یەکگرتووەکان و پەیمانگەی عەرەبی بۆ راهێنان و لێکۆلینەوەی ئاماری، نوێنەرەکانی کۆمپانیاکانی بەرهەمهێنانی تەکنەلۆژیای سکانەری زیرەك بۆ پرسیارنامەکانی سەرژمێری، و ئەو وڵاتانەی لە بواری بەکارهێنانی تەکنەلۆژیای نوێ لە سەرژمێریدا ئەزمونیان هەیە وەکو مەغریب، مسر، سودان، ئوردن و نۆرویژ، لە رووی شێوە و ناوەڕۆك و ئاستی وەڵامدانەوە بۆ دەستەبەر کردنی زانیاریی پێویست و گونجاندنی لەگەڵ ئەو شتانەی بڕیاریان لەسەر دراوە و مواسەفاتی سکانەری زیرەك لە ڕێگای ناسینی ئەو کێشە و ئاستەنگانەی لە ئەزمونەکانیان بەدەرکەوتن.

2.3 گشتگیر بوونی سەرژمێری

سەرژمێری هەموو پارێزگاکان دەگرێتە خۆی بە پارێزگاکانی هەرێمی کوردستانیشەوە، بە هەموو یەکە کارگێڕییەکان تا نزمترین ئاستی یەکەی کارگێڕی کە بریتییە لە گەڕەك لە شارنشین و گوند لە گوندنشیندا. هەروەها بۆ بچووکترین دابەشبوونی ئاماری لە نێو گەڕەك یان گوند دا کە بریتییە لە بلۆك. جێ بەجێ کردنی سەرژمێری گشت بیناکان بە هەموو جۆرەکانییەوە دەگرێتە خۆی چ نشینگە بن یان نانشینگە و تایبەتمەندییەکانیشیانەوە. هەروەها خێزانەکان و ژمارە ئەندامەکانیان و رەگەزی سەرۆکی خێزان و خاوەندارە کشتوکاڵییەکان لەناو خێزانەکاندا و رەگەزی خاوەندار و جۆری خاوەندارێتیی کشتوکاڵی. سەرەڕای ئەمانەش، گشت دامەزراوەکان و ئەو چالاکییە ئابوورییانەی تیایاندا ئەنجام دەدرێن لە خۆ دەگرێت.

3.3 ماوەی ژماردن

کاری مەیدانیی سەرژمێری کردنی بیناکان و خێزانەکان و دامەزراوەکان و خاەندارێتییە کشتوکاڵییەکان بە کۆمەڵە پرۆسەیەکی گەمارۆدان و ژمارەکردن لە ماوەی 2009/10/6 تاکو 2009/12/20 دەستی پێکرد لە هەر دوو ناوچەی شارنشین و گوندنشیندا کە نزیکەی 22 هەزار کەس لە فەرمانبەرانی وەزارەتی پەروەردەی حکومەتی فیدڕاڵ و حکومەتی هەرێمی کوردستان و بەهاوکاریی کارمەندانی دەزگای ناوەندیی ئامار لە ناوەند و لە هەرێمی کوردستان بەشدارییان تێدا کردبوو.

کارەکە بۆ دوو قۆناخ دابەش کرا، قۆناخی یەکەم کاری مەیدانی لە ناوچە شارنشینەکاندا لە 2009/10/6 تاکو 2009/10/30 کە کۆمەڵە کارێکی لەخۆ گرتبوو لەوانە دەوردانی گەڕەکەکان و دەست نیشان کردنی سنوورەکانیان لە سرووشتدا لە رێگای بەکار هێنانی نەخشەوە، ژمارە کردنی رێگاکان لە سروشتدا و دابەزاندنیان بۆ سەر نەخشە، دەست نیشانکردنی سنووری بلۆکەکان لە سروشتدا و لە سەر نەخشە، دابەش کردنی شوێنی کارکردن لە سەر یاریدەدەرەکان، ژمارەکردنی بیناکان، دواجار پڕ کردنەوەی تۆمارەکانی گەمارۆسازی و ژمارەکردنی بیناکان و خێزانەکان و دامەزراوەکان و خاوەندارە کشتوکاڵییەکان.

قۆناخی دووەم کاری مەیدانی لە ناوچە گوندنشینەکاندا لە ماوەی 2009/10/13 تاکو 2009/12/20 و ئەو کارانەی لەخۆ گرتبوون بریتی بوون لە دەست نیشان کردنی پووتانەکانی گوندەکان و ئەمەش بە بەکارهێنانی ئامێری GPS لە مەیداندا، ئینجا ئەنجامدانی پرۆسەی گەمارۆدانی گشت گوندەکان و دەست نیشان کردنی سنووریان لە سرووشت و دابەزاندنی لەسەر نەخشە، دواتر دەست نیشانکردنی سنووری بلۆکەکان لە سرووشت و لەسەر نەخشە و دابەش کردنی ناوچەکانی کارکردن بەسەر یاریدەدەرەکان، ژمارە کردنی بیناکان و دواجاریش پڕ کردنەوەی تۆمارەکانی گەمارۆدانی بیناکان و خێزانەکان و دامەزراوەکان و خاوەندارە کشتوکاڵییەکان.

مەبەست لە پرۆسەی ژمارە کردن بە دەست خستنی بەڵگەی جوگرافیایی بوو کە بژمێر بەهۆی ئەوانەوە بتوانێت زانیارییەکانی پەیوەست بە بیناکان و خێزانەکان بەدەست بێنێت بۆ مەبەستی سەرژمێری بە بێ رەچاو کردنی جۆری و مەبەستی بەکارهێنانی.

مەبەست لە پرۆسەی گەمارۆسازی بە دەست خستنی چوارچێوەی ئاماری و زانیاریی سەرەتاییە لەبارەی دانیشتوان و خێزانەکان کە بریتین لە دەست نیشان کردنی ئەو شوێنانەی کە لێن و ژمارەیان و هەروەها بۆ ئەوەی ببێت بە رێبەرێکی کار کردن بۆ مەبەستی مەزندە کردنی ژمارەی بژمێرەکان و دەست نیشان کردنی شوێنی کارکردنی هەر بژمێرێك و دڵنیا بوون لە لەخۆ گرتنی بچووکترین ناوچەی جوگرافیایی.

4.3 سەرژمێریی ئەزموونی

بە پێی پلانی گشتگیری سەرژمێریی گشتیی دانیشتوان و نشینگەکانی ساڵی 2009، بەمەبەستی تاقیکردنەوەی هەمەلایەنەی رێوشوێنەکانی سەرژمێری، لە 6 شوێنی کارگێڕیی جیاجیا لە عێراق سەرژمێریی ئەزموونی بەرێوە چوو کە تیایاندا هەموو تایبەتمەندییەکانی دانیشتوان و نشینگەکان بوونیان هەبوو و بەسەر 6 پارێزگادا دابەش ببوون و بەئەنجام گەیاندنی گشت قۆناخەکانی سەرژمێریی لە خۆ دەگرت هەر لە

ئامادەکارییەکان و سەرژمێری کردن و چارەسەر کردن کە قۆناخی گەمارۆسازی و ژمارە کردنیشی لەخۆ دەگرت و لە نیوەی یەکەمی مانگی ئایاری 2009 بەڕێوەچوو و پرۆسەی گەمارۆسازی و ژمارەکردن 7 رۆژی خایاند لە رێکەوتی 2009/5/24 تاکو 2009/6/1 و 1853 کەس بەشداریان تێدا کرد.

بە پێی ئەو بابەتانەی کە پەیوەندییان بەم قۆناخەوە هەبوو ئەمانەی خوارەوە تاقی کرانەوە:

1- کاری مەیدانی و بەردەوام بوونی لە نەخشە کێشانەوە بگرە تاکو و گەمارۆسازی و ژمارە کردن.
2- کەرەستەی پێویست بۆ ژمارە کردن کە لە ژمارەکردنی بیناکاندا بەکار دێن لە پرۆسەی گەمارۆسازی و ژمارە کردندا.
3- ووردی و کارایی بەرنامەکانی راهێنان لە رووی ناوەڕۆك و هەڵبژاردنی راهێنەران و ماوەی راهێنان و ئاستی وەرگرتنی راهێنراوەکان بۆ داگرتنەکانی تۆمارەکان و پرسیارنامەکان و دەرهێنراوەکانیان (ئەنجامەکانیان).
4- تاقیکردنەوەی تۆماری پرسیارنامەکانی گەمارۆسازیی بیناکان و خێزانەکان و ئەو پرسیارانەی لە سەری درووست دەبن.
5- ئاستی روونیی رێنماییەکان و پێناسە و چەمکە بەکارهاتووەکانی ناویان.
6- تاقیکردنەوەی ووردیی نەخشەکان و شێوازی هەڵسوکەوت کردن لەگەڵیدا.
7- زانینی تێکڕای پڕکردنەوەی تۆمارێك و لەویشەوە دەست نیشانکردنی ژمارەی کاتژمێرەکانی کار.
8- ئامێرەکانی سکانەری زیرەك و رێژەی وەرگرتنی زانیارییەکان لە پرسیارنامەکان.
9- بەرنامەی چارەکردنی زانیارییەکان و دەرکردنی راپۆرتی کۆتایی.
10- قۆناخی پێداچوونەوە و ووردبینی کردنی مەکتەبی.

5.3 کاری مەیدانی

هەر گەڕەکێك لە ناوچە شارنشینەکاندا (ناو سنووری شارەوانییەکاندا) و هەر گوندێك لە ناوچە گوندنشینەکاندا (دەرەوەی سنووری شارەوانییەکان) بە شوێنی کار دادەنرێت لە کاری گەمارۆسازی و ژمارەکردندا، کە تیایدا شێوازی خوارەوە پەیڕەو دەکرێت لە کارە مەیدانییەکانی پرۆسەی گەمارۆسازی و ژمارە کردندا:

1- نەخشەیەکی رێپیشاندەری ناوچەی کاری مەیدانی بە قەبارەی A0 رادەستی سەرۆکی تیمی گەڕەك دەکرێت، هەروەها نەخشەی ووردەکاری بە پێی ژمارەی یاریدەدەرەکانی.
2- دەست نیشانکردنی سنووری گەڕەك لە لایەن سەرۆکی تیمەوە و دانانی ئاماژە و نیشانە بۆ سبۆخی سور و ئینجا دابەزاندنیان لەسەر نەخشە.
3- دانانی ژمارەی سەرژمێری کە دووبارە نابنەوە بۆ رێگاکان لە لایەن سەرۆکی تیمەوە کە لە گەڕەکەکەدا دووبارە نابنەوە و بە ژمارە 1 دەست پێدەکات و هەڵدەکشێت، پاشان گەمارۆدانی و دانانی نیشانەی رێگاکان بە سبۆخی شین و ئینجا دابەزاندنی لەسەر نەخشە.
4- دابەش کردنی گەڕەك بۆ سەر بلۆکەکان لە لایەن سەرۆکی تیمەوە بە جۆرێك (70-100) بینا لە هەر بلۆکێکدا هەبێت و ژمارە کردنی ئەم بلۆکانە بە ژمارەی سەرژمێری کە دووبارە نابنەوە لە گەڕەکەکەدا و لە ژمارە 1 ەوە دەست پێدەکات و هەڵدەکشێت.
5- دابەش کردنی بلۆکەکان لە لایەن سەرۆکی تیمەوە بەسەر یاریدەدەرەکانیدا بە شێوەیەك بۆ هەر یاریدەدەرێك 5 بلۆك تەرخان بکرێن و وصف ی بلۆکەکان بۆ هەر یەك لە یاریدەدەرەکان بکرێت.
6- دابەزاندنی بلۆکەکانی تایبەت بە ناوچەی کاری هەر یەك لە یاریدەدەرەکان لەسەر نەخشەی ووردەکاریی تایبەت بە سەرۆکی تیم و جێگیر کردنی نمرەی یاریدەدەر بە ئاراستەی سەرەوەی لای راستی سنوورەکە.
7- دابەزاندنی نمرەی سەرژمێریی رێگا لە سەر نەخشە بۆ ناوچەی کاری هەر یاریدەدەرێك.

8- پێداچوونەوە و تەواو کردنی نمرەکانی ڕێگاکان لە لایەن یاریدەدەرەوە لە سەر نەخشە و دڵنیا بوون لێی و گونجانی لەگەڵ ئەوەی لە سەر ئەرز هەیە.

9- دەست نیشانکردنی سنووری بلۆکەکان لە سەر ئەرز و دانانی نیشانە بۆ دەست نیشانکردنی سنووری بلۆك بە سبۆخی سۆر کە لە گۆشەی باشووری ڕۆژ ئاوا، و دابەزاندنی لەسەر نەخشە.

10- ژمارە کردنی بیناکانی ناو هەر بلۆکێك لەسەر ئەرز لە لایەن یاریدەدەرەوە و بە ژمارەی ریزبەندی سەرژمێری کە دووبارە نابنەوە لە هەر بلۆکێکدا و لە ژمارە 1 ەوە دەست پێدەکات و هەڵدەکشێت، بە سبۆخی شین و لە گۆشەی باشوری ڕۆژئاوا، ئینجا دابەزاندنیان لەسەر نەخشە.

11- پڕ کردنەوەی تۆماری گەماڕۆدانی بیناکان و خێزانەکان و دامەزراوەکان و خاوەندارە کشتوکاڵییەکان لە لایەن یاریدەدەرەوە و بە پێی ڕێنماییەکانی پڕکردنەوەی تۆمار و پرسیارنامەکان.

3.6 چارەکردنی زانیارییەکان

چارەکردنی زانیارییەکان بە چەند قۆناخێکدا تێپەڕ دەبێت کە بریتین لە:

1- قۆناخی پێداچوونەوە و ووردبینی کردنی مەکتەبی بۆ تۆمارەکان لە ماوەی 2010/2/9 تاکو 2010/4/29.

2- قۆناخی سکانەری زیرەك لە ماوەی 2010/2/25 تاکو 2010/6/15.

3- قۆناخی لەخۆ گرتن لە ماوەی 2010/3/9 تاکو 2010/7/1.

4- قۆناخی کۆدکردن لە ماوەی 2010/4/10 تاکو 2010/7/15.

5- قۆناخی چارەکردن لە ماوەی 2010/4/22 تاکو 2010/7/22.

چارەکردن بە پێی میکانیزمی کار و ڕێبازی دەست نیشانکراو و بە پێی داواکارییەکانی هەر قۆناخێك لە قۆناخەکان بەڕێوە چووە و ڕەچاوی ئەوەش کراوە کە هیچ ڕاست کردنەوە یان لابردنێك نەکرێت لەسەر ئەو پرسیارنامانەی لە مەیدان بەکار هاتوون و پێداچوونەوە و ووردبینی کرا لەسەر ئەو زانیاریانەی کە دەبوو کاریگەریان هەبێت لەسەر کاری سکانەری زیرەك لە کاتی ڕاکێشانیاندا و ئەم زانیاریانە دەگرێتە خۆی: نمرەی کارگێڕیی گەڕەك بە گەڕانەوە بۆ ڕێبەری کارگێڕیی تایبەت بە کاری سەرژمێری، ژمارەی بلۆکەکانی هەر گەڕەکێك و ژمارەی تۆمارەکان لە هەر بلۆکێکدا، لە کۆتاییشدا دڵنیا بوون لە پڕکردنەوە و دروستیی زانیارییەکانی پێناسین لە پرسیارنامەکانی گشت تۆمارەکاندا لەگەڵ ژمارەی پرسیارنامە بەکارهاتووەکان و نەبوونی هیچ بزر بوونێك. دوای دڵنیا بوون لەوەی گشت زانیارییەکانی قۆناغی پێشتر دروستن، دەست کرا بە پڕکردنەوەی نموونەی چوارچێوەی کار و دواتر لە خشتەیەکی تایبەت لە داتابێس دا داگیران وەکو خزمەتێك بۆ کارەکە لە قۆناغی سکانەری زیرەکدا و بۆ ئەوەی لەوڕێگایەوە دڵنیایی درووست بکرێت لە نەبوونی هیچ جۆرە بزر بوونێك و کەم بوونێك لە تۆمارەکان یان بلۆکەکاندا. دواتر پرۆسەی سکانەری زیرەك دەست پێکرا کە چەند چالاکییەك لە خۆ دەگرێت و بریتین لە چاودێری کردن، سکانەری زیرەك (ICR)، ڕاستکردنەوە، پارێزگاری کردن، داگرتنی چوارچێوە، بزر بووەکان و دووبارە بووەکان، چارەکردنی سەرەتایی، ئینجا گواستنەوە بۆ قۆناغی گشتگیر بوون لە ناو داتابێسدا. لە کاتی ڕوودانی هەر جۆرە گرفتێك لە وێنەکاندا پرۆسەی سکانەری زیرەك بۆی دووبارە دەکرایەوە بۆ وێنەکانی پرسیارنامەکان.

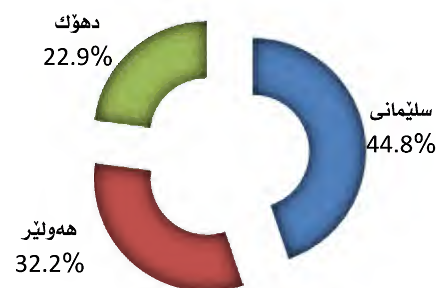
ئەبێت بزانرێت کە لە ڕێگای زانیارییەکانی ئەو چوارچێوانەی لە ناو کۆمپیوتەر داگیراون و بەرنامەی بزربووەکان و دووبارەبوونەوەکان توانرا بزانرێت کە ئایا هیچ پرسیارنامەیەك یان تۆمارێك یان بلۆکێك هەبووە پرۆسەی ڕووپێوی ڕووناکیی بۆ نەکرابێت یاخود لەناو داتابێسەکەدا نەپارێزراو بن.

بەشی چوارەم

ئەنجامە سەرەکییەکان

1-4 ژمارەی دامەزراوەکان

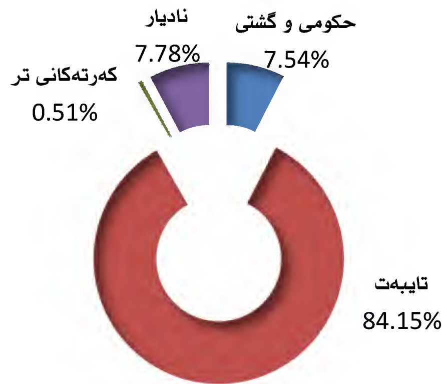
- کۆی ژمارەی دامەزراووەکان لە هەرێمی کوردستان بریتییە لە 245559دامەزراوە کە ڕێژەی 71.2٪ یان لە ناوچە شارنشینەکاندان و ئەویتر واتە 28.8٪ لە ناوچە گوندنشینەکان.
- پارێزگای سلێمانی لە ڕووی هەبوونی دامەزراوەکانەوە گەورەترین ڕێژەی هەیە کە 44.8٪ ە و دوای ئەو هەریەك لە پارێزگاکانی هەولێر (32.2٪) و دهۆك (22.9٪) دێن.



وێنەی ژمارە 1- ڕێژەی دامەزراوەکان بەپێی پارێزگاکان

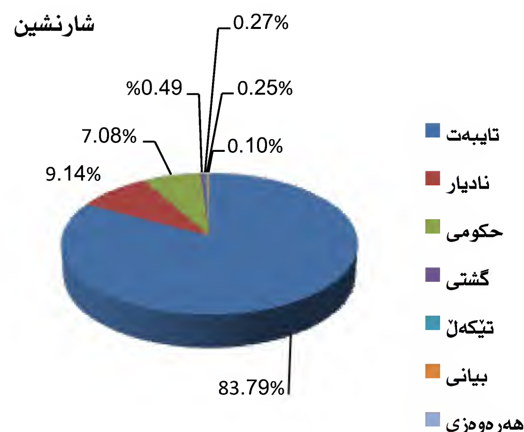
2-4 دامەزراوەکان بە پێی کەرت

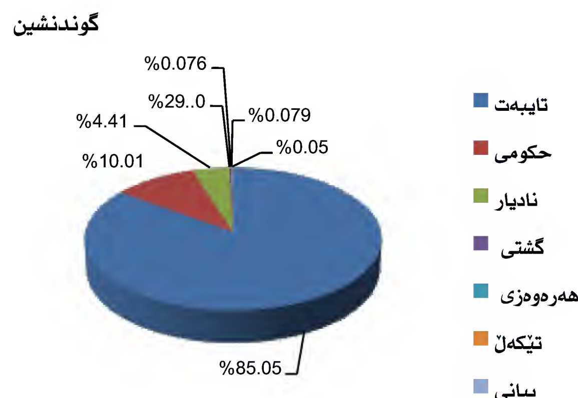
- کۆی دامەزراوەکانی هەردوو کەرتی حکومی و گشتی بریتییە لە 7.54٪ لە کۆی گشت دامەزراوەکانی هەرێمی کوردستان، هەروەها گەورەترین ڕێژەی دامەزراوەکان هی کەرتی تایبەتە کە بریتییە لە 84.15٪ و کەرتەکانی تریش ڕێژەی 0.51٪ پێکدەهێنن. ئەو دامەزراوانەش کە جۆری کەرتەکەیان دیار نییە ڕێژەیان 7.78٪ لە کۆی هەموو دامەزراوەکانی هەرێمی کوردستان.



وێنەی ژمارە 2- ڕێژەی دامەزراوەکان بەپێی جۆری کەرت

- لە ناوچە شارنشینەکاندا ریزبەندی دامەزراوەکان بە پێی جۆری کەرتەکان بریتییە لە کەرتی تایبەت 83.79٪، نادیار 9.14٪، حکومی 7.08٪، گشتی 0.49٪، تێکەڵ 0.27٪، بیانی 0.25٪، هەرەوەزی 0.10٪، لە کۆی گشتیی دامەزراوەکانی هەرێمی کوردستان لە ناوچە شارنشینەکاندا.
- لە ناوچە گوندنشینەکاندا ریزبەندی دامەزراوەکان بە پێی جۆری کەرتەکان بریتییە لە تایبەت 85.05٪، حکومی 10.01٪، نادیار 4.41٪، گشتی 0.29٪، هەرەوەزی 0.076٪، تێکەڵ 0.079٪، بیانی 0.05٪. لە کۆی گشتیی دامەزراوەکانی هەرێمی کوردستان لە ناوچە گوندنشینەکاندا.





وێنەی ژمارە (3) ژمارەی دامەزراوەکانی هەرێمی کوردستان بە پێی ژینگە و کەرت

- بۆ دامەزراوەکانی کەرتی حکومی، پارێزگای سلێمانی گەورەترین ئاستی هەیە ٪42.54 و دوای ئەویش هەریەك لە پارێزگاکانی هەولێر (٪33.49) ودهۆك (٪30.96) دێن.



وێنەی ژمارە (4) دابەش بوونی دامەزراوەکانی کەرتی حکومی بە پێی پارێزگا

- هەروەها بۆ کەرتی تایبەتیش پارێزگای سلێمانی گەورەترین ڕێژەی هەیە ٪46.06 و پاشان پارێزگای هەولێر بە ڕێژەی ٪30.81 پلەی دووەم و پارێزگای دهۆك بە ڕێژەی ٪23.12 پلەی سێیەمی دەستەبەر کردووە.



وێنەی ژمارە (5) دابەش بوونی دامەزراوەکانی کەرتی تایبەت بە پێی پارێزگا

- پارێزگای هەولێر بەرزترین ئاستی دامەزراوە هەرەوەزییەکانی هەیەکە دەگاتە ٪76.37 ، ئینجا پارێزگای سلێمانی(٪16.45) ولەکۆتاییشدا پارێزگای دهۆك (٪7.17).



وێنەی ژمارە (6) دابەش بوونی دامەزراوەکانی کەرتی هەرەوەزی بە پێی پارێزگا

- هەروەها لە ڕووی هەبوونی دامەزراوەکانی کەرتی بیانیش پارێزگای هەولێر بەرزترین ئاستی هەیە کە بریتییە لە ٪78.07، هەریەك لە پارێزگاکانی سلێمانی (٪12.5) و دهۆك (٪9.42) بە پلەی دووەم و سێیەم دێن.



وێنەی ژمارە (7) دابەش بوونی دامەزراوەكانی كەرتی بیانی بە پێی پارێزگا

3.4 دامەزراوەكان بە پێی چالاكیی ئابووری

- ئەو دامەزراوانەی كە چالاكییەكانیان بریتییە لەبازرگانیی تاك و كۆ، چاككردنەوەی هۆكارەكانی هاتووچۆ كردن ئەوانەی بزوێنەریان هەیە و ماتۆرسیكل ڕێژەی 38.08٪، پێكدەهێنن كە بەرزترین ڕێژەیە و دوای ئەویش ئەو دامەزراوانە دێن كە چالاكییان بریتییە لە كشتوكاڵ وفۆزینەوەی دارستانەكان و ڕاوە ماسی 22.18٪، و هەروەها نزمترین ڕێژەش بەر ئەو دامەزراوانە دەكەوێت كە جۆری چالاكییان بریتییە لە (چالاكی بژێوی خێزان كە تاك بە كاری دەهێنێ هەروەها چالاكیی بژێوی خێزان كە بە كار دێت لە دروست كردنی كەل و پەلْ و خزمەتگوزارییەكانی ناسەركی بۆ بە كار هێنانی تایبەت) و ڕێژەكەشی دەكاتە 0.01٪.
- دامەزراوەكانی تر كە چالاكییەكانییان بریتین لە چالاكییە ئابوورییەكانی تر و ئەمەش چالاكییەكانی كانزاكردن و بەكارهێنانی (كانە بەردینەكان)، گەیاندنی ئاو و تۆڕی ئاوەڕۆی تەندروستی، بیناكردن، زانیارییەكان و گەیاندن، چالاكییە دارایی و بیمەییەكان، چالاكییەكانی خانوو و زەوی و زار، چالاكییە پیشەیی و زانستی و تەكنیكییەكان، چالاكییەكانی خزمەتگوزارییە كارگێڕییەكان و خزمەتگوزارییەكانی پشتیوانی، هونەر، خۆشگوزەرانی و كات بەسەر بردن، چالاكییە خزمەتگوزارییەكانی تر، چالاكییە خێزانییەكانی تایبەت بە بژێوی ژیان و چالاكییەكانی ڕێكخراو و دەستەكان ئەوانەی دادوەریی نیشتیمانی نایانگرێتەوە، ڕێژەی (39.71٪) لە كۆی گشتیی دامەزراوەكان دەگرنە خۆیان.

- پارێزگای سلێمانی بەرزترین ڕێژەی هەیە لە ژمارەی ئەو دامەزراوانەی چالاكییان تایبەتە بە كشت و كاڵ و فۆزینەوەی دارستان و راوەماسی كە دەكاتە 48.32٪ و پارێزگای هەولێر كەمترین ڕێژەی هەیە 24.08٪، و ڕێژەی ئەم چالاكییە لە پارێزگای دهۆك 27.59٪.
- ناوچە شارنشینەكانی پارێزگای دهۆك لە نێو ناوچە شارنشینەكانی تر دا بەرزترین ڕێژەیان هەیە لە ژمارەی ئەو دامەزراوانەی كە لە بواری چالاكیی كشتوكاڵ و (حراجە) و راوەماسی دان و ڕێژەكەش بریتییە لە 51.26٪ بەڵام ئەم ڕێژەیە لە پارێزگاكانی تر دا بریتییە لە (33.46٪) لە پارێزگای سلێمانی و (15.27٪) لە پارێزگای هەولێر.
- ناوچە گوندنشینەكانی پارێزگای سلێمانی لە نێو ناوچە گوندنشینەكانی تر دا بەرزترین ڕێژەیان هەیە لە ژمارەی ئەو دامەزراوانەی كە لە بواری چالاكیی كشتوكاڵ و فۆزینەوەی دارستان و راوەماسی دان و ڕێژەكەش بریتییە لە 50.82٪ بەڵام ئەم ڕێژەیە لە پارێزگاكانی تر دا بریتییە لە (25.56٪) لە پارێزگای هەولێر و (23.60٪) لە پارێزگای دهۆك.

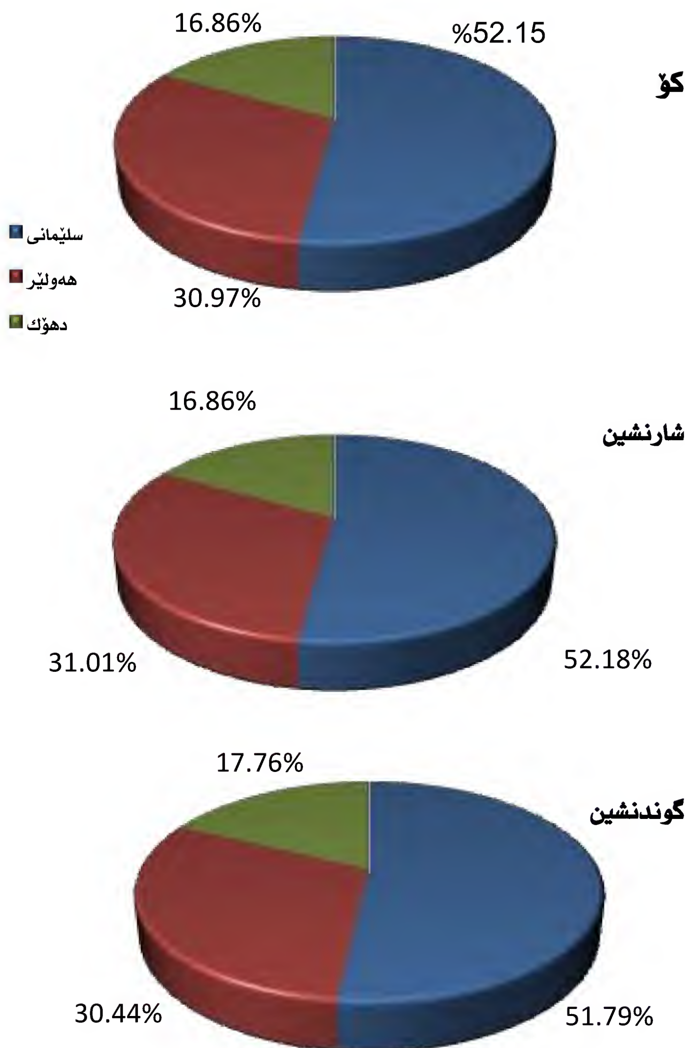


وێنەی ژمارە (8-1) دابەش بوونی دامەزراوەكان ئەوانەی چالاكییان بریتییە لە كشتوكاڵ و فۆزینەوەی دارستان و راوەماسی بە پێی پارێزگا



وێنەی ژمارە (8-2) دابەش بوونی دامەزراوەکان ئەوانەی چالاکییان بریتییە لە کشتوکاڵ و قۆزینەوەی دارستان و ڕاوەماسی بە پێی ژینگە و پارێزگا

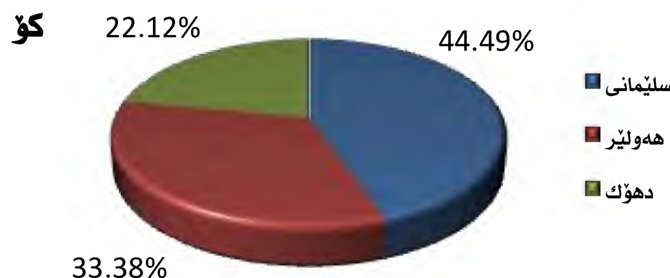
- پارێزگای سلێمانی لە ڕووی هەبوونی دامەزراوەکانی تایبەت بە چالاکییەکانی پیشەسازییە گۆڕدراوەکان کان ڕێژەی 52.15٪ ی هەیە کە بەرزترین ڕێژەیە و دوای ئەویش هەر یەکە لە پارێزگاکانی هەولێر (30.97٪) و دهۆك (16.86٪) دێن.
- لە ژینگەی شارنشیندا، پارێزگای سلێمانی لە ڕووی هەبوونی دامەزراوەکانی تایبەت بە چالاکییەکانی پیشەسازییە گۆڕدراوەکان ڕێژەی 52.18٪ ی هەیە کە بەرزترین ڕێژەیە و دوای ئەویش هەر یەکە لە پارێزگاکانی هەولێر (31.01٪) و دهۆك (16.86٪) دێن.
- هەروەها لە ژینگەی گوندنشینیشدا پارێزگای سلێمانی لە ڕووی هەبوونی دامەزراوەکانی تایبەت بە چالاکییەکانی پیشەسازییە گۆڕدراوەکان کان ڕێژەی 51.79٪ ی هەیە کە بەرزترین ڕێژەیە و دوای ئەویش هەر یەکە لە پارێزگاکانی هەولێر (30.44٪) و دهۆك (17.76٪) دێن.

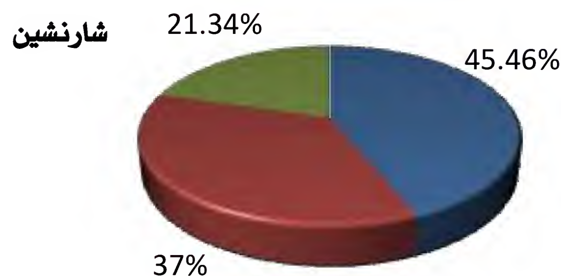


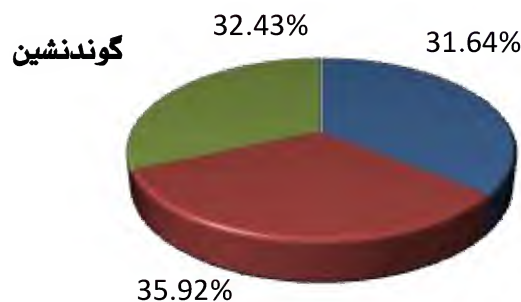
وێنەی ژمارە (9) دابەش بوونی دامەزراوەکان ئەوانەی چالاکییان پیشەسازییە گۆڕدراوەکانە بە پێی ژینگە و پارێزگا

- پارێزگای سلێمانی لە ڕووی هەبوونی دامەزراوەکانی تایبەت بە چالاکییەکانی بازرگانیی تاك و کۆ و چاك کردنەوەی هەموو جۆرەکانی نەفەر هەڵگرەکان (مرکبات) ڕێژەی 44.49٪ ی هەیە کە بەرزترین ڕێژەیە و دوای ئەویش هەر یەکە لە پارێزگاکانی هەولێر (33.38٪) و دهۆك (22.12٪) دێن.
- لە ژینگەی شارنشیندا، پارێزگای سلێمانی لە ڕووی هەبوونی دامەزراوەکانی تایبەت بە چالاکییەکانی بازرگانیی تاك و کۆ و چاك کردنەوەی هەموو جۆرەکانی نەفەر هەڵگرەکان (مرکبات) ڕێژەی 45.46٪ ی هەیە کە بەرزترین ڕێژەیە و دوای ئەویش هەر یەکە لە پارێزگاکانی هەولێر (37٪) و دهۆك (21.34٪) دێن. هەروەها لە

ژینگەی گوندنشینیشدا پارێزگای هەولێر لە رووی هەبوونی دامەزراوەکانی تایبەت بە چالاکییەکانی بازرگانیی تاك و کۆ و چاك کردنەوەی هەموو جۆرەکانی نەفەر هەڵگرەکان (مرکبات) رێژەی ٪35.92 ی هەیە کە بەرزترین رێژەیە و دوای ئەویش هەر یەکە لە پارێزگاکانی دهۆك (٪32.43) و سلێمانی (٪31.64) دێن.



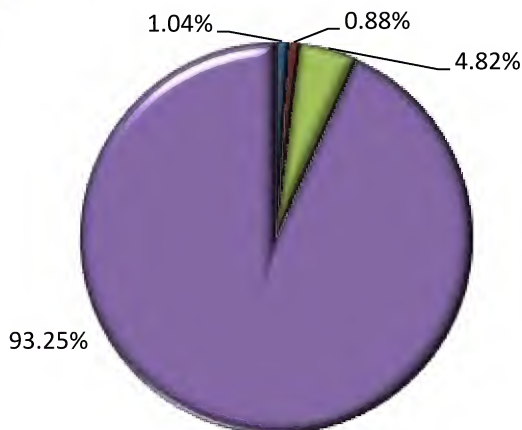




وێنەی ژمارە (10) دابەش بوونی دامەزراوەکان ئەوانەی چالاکییان بازرگانیی تاك و کۆ و چاك کردنەوەی هەموو جۆرەکانی نەفەر هەڵگرەکان (مرکبات) بە پێی ژینگە و پارێزگا

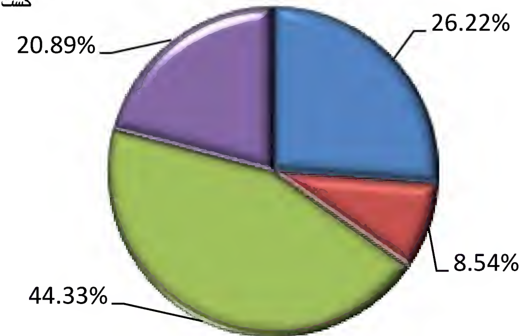
4.4 دامەزراوەکان بە پێی کەرت و چالاکیی ئابووری

- ئەگەر سەیرێکی ئەو دامەزراوانە بکرێت کە لە کەرتی حکومی دان دەبینین کە ئەو دامەزراوانەی تایبەتن بە چالاکیی کشتوکاڵ و قۆزینەوەی دارستان و راوەماسی رێژەی (٪1.04) یان پێکدەهێنن و چالاکییەکانی پیشەسازییە گۆڕدراوەکانیش رێژەی (٪0.88) و چالاکییەکانی بازرگانیی تاك و کۆ و چاککردنەوەی هەموو جۆرەکانی نەفەر هەڵگرەکان (مرکبات)یش (٪4.82) پێکدەهێنن. گشت چالاکییەکانی تریش رێژەکەیان بریتییە لە (٪93.25) لە کۆی دامەزراوەکانی کەرتی حکومیدا.



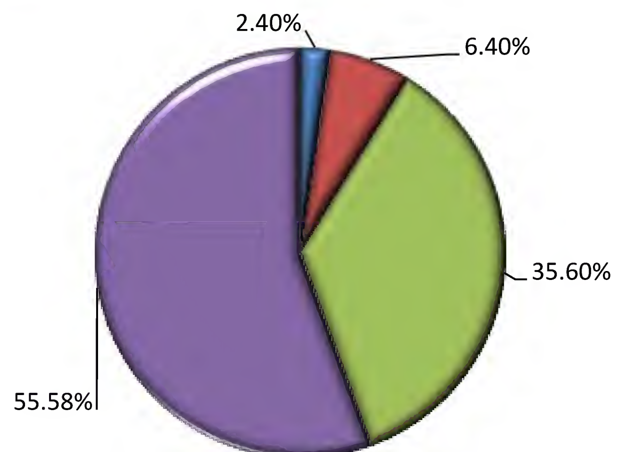
وێنەی ژمارە (11) دابەش بوونی دامەزراوەکانی کەرتی حکومی بە پێی چالاکیی ئابووری

- هەروەها لە نێو دامەزراوەکانی کەرتی تایبەتیشدا دیارە کە ئەو دامەزراوانەی تایبەتن بە چالاکیی کشتوکاڵ و قۆزینەوەی دارستان و راوەماسی رێژەی ٪26.22 یان پێکدەهێنن و چالاکییەکانی پیشەسازییە گۆڕدراوەکانیش رێژەی ٪8.54 و چالاکییەکانی بازرگانیی تاك و کۆ و چاککردنەوەی هەموو جۆرەکانی نەفەر هەڵگرەکان (مرکبات)یش ٪44.33 پێکدەهێنن. گشت چالاکییەکانی تریش رێژەکەیان بریتییە لە ٪20.89 لە کۆی دامەزراوەکانی کەرتی حکومیدا.



وێنەی ژمارە (12) دابەشبوونی دامەزراوەكانی كەرتی تایبەت بە پێی چالاكیی ئابووری

- لە گشت كەرتەكانی تردا (گشتی، تێكەڵاو، هەرەوەزی و بیانی) دامەزراوەكانی تایبەت بە چالاكییە كشتوكاڵ و قۆزینەوەی دارستان و ڕاوەماسییەكان ڕێژەی 2.40٪ لە كۆی گشتییان پێكدەهێنن. بەڵام لە كۆی دامەزراوەكانی ئەم كەرتانەدا، چالاكییەكانی پیشەسازییە گۆڕدراوەكان 6.40٪، بازرگانیی تاك و كۆ و چاككردنەوەی هەموو جۆرە نەفەرهەڵگرێك 35.60٪ و لە كۆتاییشدا چالاكییە ئابوورییەكانی تر 55.58٪ پێك دەهێنن.

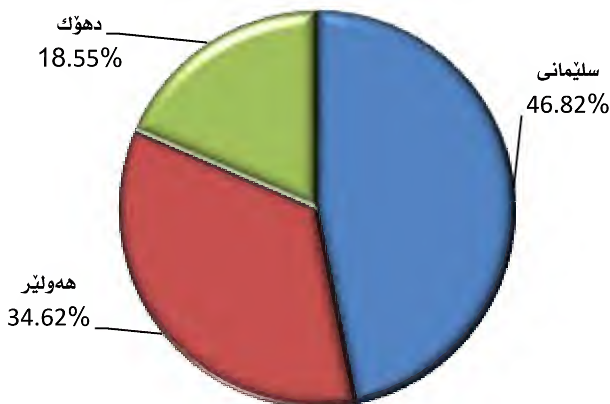


وێنەی ژمارە (13) دابەش بوونی دامەزراوەكانی كەرتی(گشتی - تیكەلاو -هەرەوەزی - بیانی) بە پێی چالاكیی ئابووری

4.5 ژمارەی كاركەران بە پێی چالاكی و كەرتی كار

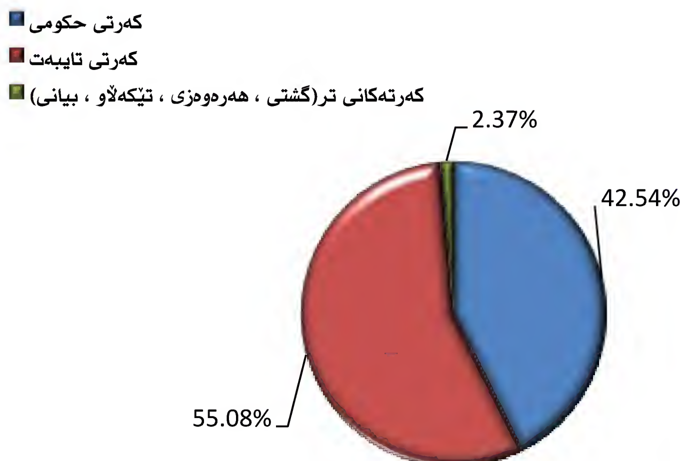
*) ژمارەی كاركەران

- كۆی كاركەران لە دامەزراوەكانی هەرێمی كوردستاندا بە هەموو جۆرەكانییەوە دەكاتە 778218 كاركەر كە 76.85٪ ئەم ژمارەیە لە ناوچە شارنشینەكان و 23.15٪ ی تریش لە ناوچە گوندنشینەكاندا.
- پارێزگای سلێمانی بەرزترین ئاستی هەیە لە هەبوونی كاركەردا 46.82٪ كۆی كاركەران و دوای ئەو پارێزگای هەولێر (34.62٪) و پارێزگای دهۆك (18.55٪) دێن.



وێنەی ژمارە (14) دابەش بوونی كاركەرەكان لە دامەزراوەكاندا بە پێی پارێزگا

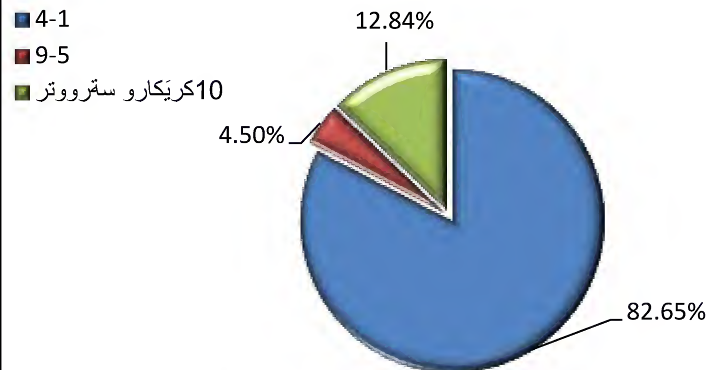
- ڕیزبەندی كەرتەكان لە ڕووی هەبوونی كاركەرەوە بەم شێوەیە یە: كەرتی حكومی 42.54٪، كەرتی تایبەت 55.08٪ و كەرتەكانی تر(گشتی، هەرەوەزی، تێكەڵاو و بیانی) 2.37٪.



وێنەی ژمارە (15) دابەش بوونی كاركەرەكان لە دامەزراوەكاندا بە پێی كەرت

4.6 دامەزراوەكان بە پێی گروپەكانی ژمارەی كاركەرەكان

- ئەو دامەزراوانەی لە نێوان (4-1) كرێكاریان هەیە رێژەیان بریتییە لە 82.65٪ و لە (9-5) كرێكار 4.50٪ و 10 كرێكار و سەرووتر 12.84٪ ی دامەزراوەكان پێكدەهێنن.

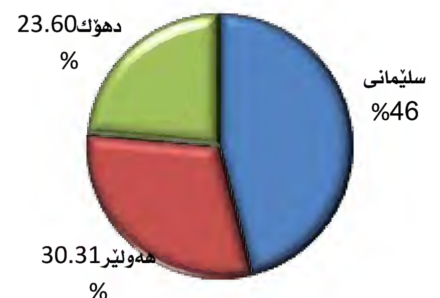


وێنەی ژمارە (16) دابەش بوونی دامەزراوەكان بە پێی گروپەكانی ژمارەی كاركەرەكان

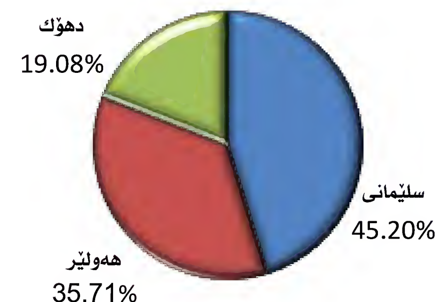
- ریزبەندی پارێزگاكان لە هەبوونی (4-1) كرێكار بەم شێوەیەیە:
سلێمانی46٪، هەولێر30.31٪، دهۆك23.60٪

- هەروەها لە گروپی (9-5) كرێكاردا ریزبەندی پارێزگاكان بەم شێوەیەیە:
سلێمانی 45.20٪، هەولێر 35.71٪، دهۆك 19.08٪

گروپی (1- 4)

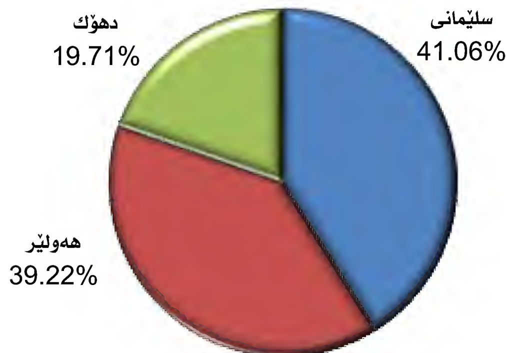


گروپی (5 - 9)



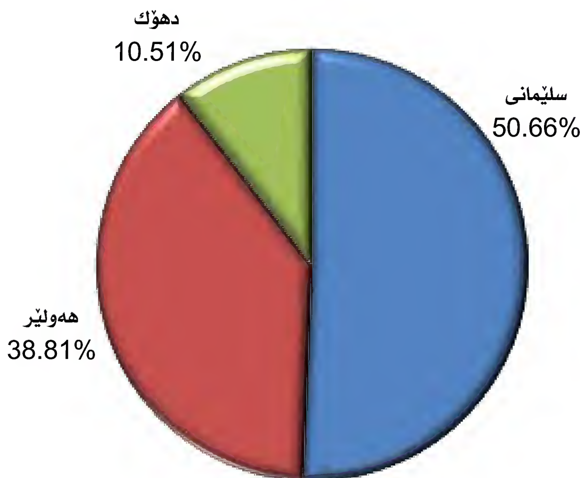
وێنەی ژمارە (17) دابەش بوونی دامەزراوەكان بە پێی گروپەكانی (1-4) و (5-9) كاركەر لەسەر ئاستی پارێزگا

- بۆ گروپی (10-49) كرێكاریش پارێزگای سلێمانی پلەی یەكەم 41.06٪ و پارێزگای هەولێر پلەی دووەم 39.22٪ و پارێزگای دهۆكیش پلەی سێیەمی هەیە19.71٪

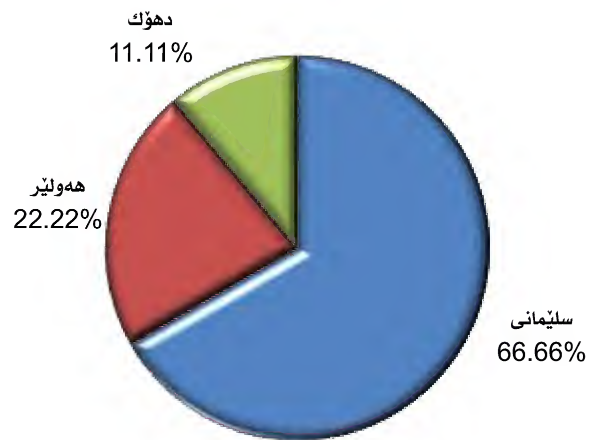


وێنەی ژمارە (18) دابەش بوونی دامەزراوەكان بە پێی گروپی (10-49) كاركەر لەسەر ئاستی پارێزگا

لە رووی هەبوونی ژمارەی كاركەرەكانی نێوان (100-499) كاركەردا، پارێزگای سلێمانی ریزبەندی یەكەم و هەولێر ریزبەندی دووەم و دهۆك ریزبەندی سێیەمی هەیە كە رێژەكانیان بەریز بریتییە لە (50.66٪)، (38.81٪)، (10.51٪).



وێنەی ژمارە (19) دابەش بوونی دامەزراوەكان بە پێی گروپی (100-499) كاركەرلەسەر ئاستی پارێزگا



وێنەی ژمارە (20) دابەش بوونی ئەو دامەزراوانەی زیاتر لە □□□□ کارکەریان هەیە لەسەر ئاستی پارێزگا

- دواجار، ریزبەندی پارێزگاکان بە پێی هەبوونی زۆرترین ژمارەی ئەو دامەزراوانەی زیاتر لە 1000 کارکەریان هەیە بەم جۆرەیە: پارێزگای سلێمانی 66.66٪ ، پارێزگای هەولێر 22.22٪ و پارێزگای دهۆکیش 11.11٪ .

خشتەی 1 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و چالاکیی ئابووری و جۆری کەرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work جۆری کەرتی کارکردن							کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هەرەوەزی Cooperative	تێکەڵاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental	Total	
Erbil Governorate									**پارێزگای هەولێر**
Agriculture, Forestry and Fishing									**کشتوکاڵ و قۆزینەوەی دارستانەکان و راوە ماسی**
Crop and animal production, hunting and related service activities	71	3	12989	2	1	12	29	13107	چالاکیی کشتوکاڵی بەروبووم وبەرهەمە ئاژەڵییەکان و راو کردن و خزمەتگوزارییە پەیوەندیدارەکان
Forestry and logging	0	0	11	0	0	0	12	23	قۆزینەوەی دارستان و بڕینی دارە تەختەییەکان
Fishing and aquaculture	0	0	37	0	0	0	1	38	راو کردنی ماسی و بەخێوکردنی زیندەوەرە ئاوییەکان
Total	**71**	**3**	**13037**	**2**	**1**	**12**	**42**	**13168**	**کۆ**
Mining and Quarrying									**بەکانزاکردن و بەکارهێنانی کانە بەردینەکان**
Mining of coal and lignite	0	0	1	0	0	0	0	1	بەکانزاکردنی خەڵوز و لگنیت
Extraction of crude petroleum and natural gas	1	8	9	0	1	0	3	22	دەرهێنانی نەوتی خاو و غازی سروشتی
Mining of metal ores	0	0	1	0	0	0	0	1	بە کانزا کردنی فلزاتی کانزایی
Other mining and quarrying	0	0	105	0	1	0	1	107	چالاکییەکانی تری بەکانزاکردن و بەکارهێنانی کانە بەردینەکان
Mining support service activities	0	0	2	0	0	0	1	3	چالاکییەکانی خزمەتگوزارییەکانی یارمەتیدانی بەکانزاکردن
Total	**1**	**8**	**118**	**0**	**2**	**0**	**5**	**134**	**کۆ**
Manufacturing									**پیشەسازیی گۆڕدراوەکان**
Manufacture of food products	14	0	842	4	0	6	7	873	پیشەسازیی بەرهەمە خۆراکییەکان
Manufacture of beverages	1	0	24	0	0	0	0	25	پیشەسازیی خواردنەوەییەکان
Manufacture of tobacco products	0	0	1	0	0	0	0	1	پیشەسازیی بەروبوومی توتن
Manufacture of textiles	1	0	66	0	0	1	2	70	پیشەسازیی کوتاڵ
Manufacture of wearing apparel	2	0	824	0	0	1	0	827	پیشەسازیی جل و بەرگ
Manufacture of leather and related products	0	0	13	0	0	0	0	13	پیشەسازیی بەروبوومەکانی پێست و بەروبومەکانی تری هاوشێوە
Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;manufacture of articles of straw and plaiting materials	6	0	368	2	0	1	1	378	پیشەسازیی تەختە و بەروبومەکانی و تەپەدۆر جگە لەپیشەسازیی راخەر وپیشەسازیی جوری دروستکراو لەپوش و کەرەستەکانی هۆنینەوە
Manufacture of paper and paper products	0	0	5	0	0	0	0	5	پیشەسازیی کاغەز و بەرهەمەکانی کاغەز
Printing and reproduction of recorded media	0	0	198	2	0	0	4	204	چاپکردن و لەبەرگرتنەوە و هۆکارەکانی راگەیاندنی تۆمارکراو
Manufacture of coke and refined petroleum products	1	0	25	1	0	0	6	33	پیشەسازیی خەڵوزی کوك و بەروبوومە نەوتییە دوبارەبووەکان
Manufacture of chemicals and chemical products	0	1	24	0	0	0	1	26	پیشەسازیی کەرەستە و بەروبوومە کیمیاوییەکان
Manufacture of pharmaceutical, Medical, Chemical and Botanical products	0	0	5	0	0	0	0	5	پیشەسازیی کەرەستە بنەڕەتییەکانی درووستکردنی دەرمان و ئامادەکارییەکانی درووستکردنی دەرمان

خشتەی 1 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و چالاکیی ئابووری و جۆری کەرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Not Stated نادیار	Foreign بیانی	Private تایبەت	Cooperative هەرەوەزی	Mixed تێکەڵاو	Public گشتی	Governmental حکومی	Total کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	Type Sector of Work جۆری کەرتی کارکردن								
Manufacturing									**پیشەسازییە گۆڕدراوەکان**
Manufacture of rubber and plastics products	1	1	137	0	0	2	3	144	پیشەسازیی بەرهەمەکانی لاستیك و باغە
Manufacture of other non-metallic mineral products	1	5	364	0	0	0	5	375	پیشەسازیی بەرهەمەکانی کانزا نافلزییەکانی تر
Manufacture of basic metals	2	1	56	0	0	0	0	59	پیشەسازی فلزاتی بنچینەیی
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	10	3	1672	4	1	2	2	1694	پیشەسازیی بەرهەمی کانزای تێکەڵە جگە لە مەکینەکان و کەرەستەکان
Manufacture of computer, electronic and optical products	1	0	57	0	0	0	1	59	پیشەسازیی کۆمپیوتەر و بەروبوومە ئەلکترۆنی و بینراوەکان
Manufacture of electrical equipment	0	1	29	0	0	0	1	31	پیشەسازیی ئامێرە کارەبابییەکان
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	2	0	47	0	0	0	2	51	پیشەسازیی کەرەستە و ئامێرەکانی پۆلێن نەکراو لە بابەتێکی تردا
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	0	0	3	0	0	0	0	3	پیشەسازیی ئەو ئۆتۆمبێلانەی بزوێنەریان هەیە و تانکەری گەورە و مام ناوەند
Manufacture of other transport equipment	2	0	10	0	0	0	1	13	پیشەسازیی هۆکارەکانی تری گواستنەوە
Manufacture of furniture	1	0	301	0	0	1	0	303	دروست کردنی کەل و پەل
Other manufacturing	1	0	21	0	0	0	2	24	پیشەسازییە گۆڕدراوەکانی تر
Repair and installation of machinery and equipment	0	1	381	0	0	0	12	394	دروست کردن و ئاوێتەکردنی مەکینە و ئامێرەکان
Total	**46**	**13**	**5473**	**13**	**1**	**14**	**50**	**5610**	**کۆ**
Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply									**کارەکانی کارەبا و غاز و هەڵم و سارد و گەرمیی هەوا**
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	7	2	197	1	0	1	112	320	گەیاندنی کارەبا و غاز و هەڵم و سارد و گەرمیی هەوا
Total	**7**	**2**	**197**	**1**	**0**	**1**	**112**	**320**	**کۆ**
Water Supply; Sewerage, Waste Management and Remediation Activities									**کاروباری ئاو و چالاکی ئاوەڕۆکان و بەڕێوەبەردنی پاشماوەکان و چارەسەرکردنی**
Water collection, treatment and supply	3	1	33	1	0	9	201	248	کۆکۆدنەوە و چارەسەرکردن و گەیاندنی ئاو
Sewerage	0	0	3	0	0	0	1	4	تۆڕەکانی زێراب و ئاوەڕۆ
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	1	0	6	0	1	0	13	21	چالاکیی کۆکردنەوەی پاشماوەکان و چارەسەرکردن و رزگار بوون و گەراندنەوەی کەرەستەکان
Remediation activities and other waste management services	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکییەکانی چارەسەرکردن وخزمەتگوزاریی تری بەڕێوەبردنی پاشماوەکان
Total	**4**	**1**	**42**	**1**	**1**	**9**	**215**	**273**	**کۆ**
Construction									**drووست کردن**
Construction of buildings	10	7	238	0	1	1	12	269	درووستکردنی بیناکان
Civil engineering	1	2	28	0	0	0	8	39	ئەندازیاریی شارستانی
Specialized construction activities	2	1	236	1	0	0	5	245	چالاکییە پسپۆڕییەکانی درووستکردن
Total	**13**	**10**	**502**	**1**	**1**	**1**	**25**	**553**	**کۆ**

خشتەی 1 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و چالاکیی ئابووری و جۆری کەرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هەرەوەزی Cooperative	جۆری کەرتی کارکردن تێکەڵاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental	کۆ Total	جۆری چالاکی ئابووری
Wholesale and Retail Trade;Repair of Motor Vehicles and Motorcycles									**بازرگانیی تاك و كۆ، چاككردنەوەی هۆكارەكانی هاتووچۆ كردن ئەوانەی بزوێنەریان هەیە و ماتۆرسیكل**
Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	7	199	5808	0	1	10	15	6040	بازرگانیی تاك و كۆ، چاككردنەوەی هۆكارەكانی هاتووچۆ كردن ئەوانەی بزوێنەریان هەیە و ماتۆرسیكل
Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles	14	24	2227	6	2	16	17	2306	بازرگانیی بەكۆ، جگە لە هۆكارەكانی هاتووچۆ كردنی بزوێنەردار و ماتۆڕسیكل
Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles	194	20	22380	55	23	83	236	22991	بازرگانیی بە تاك، جگە لە هۆكارەكانی هاتووچۆ كردنی بزوێنەردار و ماتۆڕ سیكل
Total	**215**	**243**	**30415**	**61**	**26**	**109**	**268**	**31337**	**كۆ**
Transportation and Storage									**گواستنەوە و كۆگایی كردن**
Land transport and transport via pipelines	0	3	79	0	0	0	1	83	گواستنەوەی وشكانی و گواستنەوە لەڕێیی بۆرییەوە
Water transport	0	0	4	0	0	0	0	4	گواستنەوە لە ڕێی ئاو (گواستنەوەی ئاوی)
Air transport	1	0	9	1	1	0	1	13	گواستنەوەی ئاسمانی
Warehousing and support activities for transportation	167	10	3762	4	2	10	108	4063	كۆگایی كردن و چالاكییەكانی پشتگیری كردن لە گواستنەوە
Other transportation support activities	0	0	10	0	0	1	25	36	چالاكی پۆستە و گەیاندنی بەستەكان لە ڕێگای نوێنەرەكانەوە
Total	**168**	**13**	**3864**	**5**	**3**	**11**	**135**	**4199**	**كۆ**
Accommodation and Food Service Activities									**چالاكی خزمەتگوزاری مانەوە و خواردن**
Accommodation	36	1	197	0	2	4	118	358	مانەوە
Food and beverage service activities	17	12	2064	3	2	10	16	2124	چالاكییەكانی خزمەتگوزارییەكانی خواردن وخواردنەوە
Total	**53**	**13**	**2261**	**3**	**4**	**14**	**134**	**2482**	**كۆ**
Information and Communication									**زانیاری و گەیاندن**
Publishing activities	1	0	41	1	1	0	9	53	چالاكییەكانی بڵاوكردنەوە
Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities	2	0	88	2	1	0	1	94	چالاكییەكانی بەرهەم هێنانی فیلم و بەرنامەی تەلەڤزیۆنی و دەنگە تۆماركراوەكان و بڵاو كردنەوەی مۆسیقا
Programming and broadcasting activities	0	0	5	0	0	0	0	5	چالاكی پەخشی ڕادیۆ و تەلەڤزیۆن
Telecommunications	4	1	153	3	3	0	12	176	گەیاندن
Computer programming, consultancy and related activities	0	0	25	0	0	0	0	25	چالاكی بەرنامەنووسیی كۆمپیوتەر و شارەزایی ڕاوێژكاری و ئەو چالاكییانەی پەیوەندیان پێوە هەیە
Information service activities	2	0	38	0	0	1	10	51	چالاكی خزمەتگوزارییەكانی زانیارییەكان
Total	**9**	**1**	**350**	**6**	**5**	**1**	**32**	**404**	**كۆ**

خشتەی 1 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و چالاکیی ئابووری و جۆری کەرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work جۆری کەرتی کارکردن							کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هەرەوەزی Cooperative	تێکەلاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental	Total	
Financial and Insurance Activities									**چالاکییەکانی دارایی و چالاکییەکانی بیمە**
Financial service activities, except insurance and pension funding	6	8	40	1	1	1	25	82	چالاکی خزمەتگوزای دارایی جگە لە پارەدار کردنی بیمە و سندوقەکانی مووچە
Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security	0	0	2	0	0	0	2	4	پارەدارکردنی بیمە و دووبارەکردنەوەی بیمە و سندووقەکانی مووچەی خانەنشینی جگە لە دەستەبەری کۆمەلایەتیی بەزۆر
Activities auxiliary to financial service and insurance activities	1	0	169	2	0	1	8	181	چالاکییە یارمەتیدەرەکانی چالاکییە خزمەتگوزارییە داراییەکان و چالاکییەکانی بیمە
Total	**7**	**8**	**211**	**3**	**1**	**2**	**35**	**267**	**کۆ**
Real Estate Activities									**چالاکییەکانی خانوو و زەوی و زار**
Real estate activities	7	0	768	0	1	1	2	779	چالاکییەکانی خانوو و زەوی و زار
Total	**7**	**0**	**768**	**0**	**1**	**1**	**2**	**779**	**کۆ**
Professional, Scientific and Technical Activities									**چالاکییە پیشەیی و زانستی و تەکنیکییەکان**
Legal and accounting activities	3	0	99	0	0	1	15	118	چالاکییە یاسایی و چالاکییە ژمێریارییەکان
Activities of head offices; management consultancy activities	5	5	104	1	0	2	1	118	چالاکییەکانی نوسینگە سەرەکییەکان، و چالاکییە راوێژکارییەکان لە بواری بەرێوەبەردندا
Architectural and engineering activities; technical testing and analysis	1	0	45	1	0	0	10	57	چالاکییەکانی تەلار سازی و ئەندازیاری، و تاقیکردنەوەی تەکنیکی و شیکردنەوە
Scientific research and development	0	1	3	0	0	0	5	9	لێکۆلینەوە و پەرەپێدان لە بواری زانستی
Advertising and market research	1	0	10	0	0	1	0	12	لێکۆلینەوەکانی رێکلام و بازار
Other professional, scientific and technical activities	5	0	466	2	1	3	4	481	چالاکییەکانی تری پیشەیی و زانستی و تەکنیکی
Veterinary activities	1	0	45	0	0	0	12	58	چالاکی ڤێتەرنەری
Total	**16**	**6**	**772**	**4**	**1**	**7**	**47**	**853**	**کۆ**
Administrative and Support Service Activities									**چالاکییەکانی خزمەتگوزارییە کارگێرییەکان و خزمەتگوزارییە پشتیوانەییەکان**
Rental and leasing activities	1	0	98	0	0	1	0	100	چالاکییەکانی بەکرێ گرتن
Employment activities	1	1	5	0	0	0	2	9	چالاکییەکانی بەکارهێنان
Travel agency, tour operator, reservation service and related activities	0	0	103	1	0	0	7	111	بریکارییەکانی سەفەر و ئەوانەی لە بواری گەشتی ئاسمانی کاردەکەن و خزمەتگوزارییەکانی شوێن گرتن و ئەو چالاکییانەی پەیوەندییان پێوە هەیە
Security and investigation activities	0	0	11	0	0	0	9	20	چالاکییەکانی ئاسایش و لێکۆلینەوەکان
Services to buildings and landscape activities	5	3	41	0	0	0	96	145	چالاکییەکانی پێشکەش کردنی خزمەتگوزاری بۆ بیناکان و جوانکاری شوێنەکان
Office administrative, office support and other business support activities	0	0	40	0	0	0	6	46	چالاکییە کارگێرییەکانی نووسینگەکان و چالاکییەکانی پشتیوانی کردن لە نووسینگەکان و چالاکییەکانی تری پشتیوانی کردن لە کارەکان
Total	**7**	**4**	**298**	**1**	**0**	**1**	**120**	**431**	**کۆ**
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security									**بەرێوەبردنی گشتی و بەرگری کردن، و دلنیایی کۆمەلایەتیی بە زۆر**
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security	39	5	135	2	4	17	1027	1229	کارگێڕیی گشتی و بەرگریکردن، و دەستەبەری کۆمەلایەتیی بەزۆر
Total	**39**	**5**	**135**	**2**	**4**	**17**	**1027**	**1229**	**کۆ**

خشتەی 1 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و چالاکیی ئابووری و جۆری کەرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work جۆری کەرتی کارکردن							کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هەرەوەزی Cooperative	تێکەڵاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental	Total	
Education									**فێر کردن**
Education	49	6	151	4	4	9	1803	2026	فێر کردن
Total	**49**	**6**	**151**	**4**	**4**	**9**	**1803**	**2026**	**کۆ**
Human Health and Social Work Activities									**چالاکییەکانی بواری تەندروستیی مرۆڤ و کاری کۆمەڵایەتی**
Human health activities	19	1	1230	4	3	13	339	1609	چالاکییەکانی پەیوەندیدار بە تەندروستی مرۆڤ
Residential care activities	1	0	8	0	0	2	8	19	چالاکییەکانی چاودێری کردن لەگەڵ مانەوە
Social work activities without accommodation	1	1	37	0	0	1	50	90	چالاکییەکانی کاری کۆمەڵایەتی، بەبێ مانەوە
Total	**21**	**2**	**1275**	**4**	**3**	**16**	**397**	**1718**	**کۆ**
Arts, Entertainment and Recreation									**هونەر و خوشگوزەرانی و کات بەسەر بردن**
Creative, arts and entertainment activities	1	0	104	1	0	5	9	120	چالاکییەکانی نوێگەری و هونەرەکان و چالاکییەکانی خوشگوزەرانی
Libraries, archives, museums and other cultural activities	8	0	38	0	0	4	45	95	چالاکییەکانی کتێبخانە و پارێزراوەکان و موزەخانە و چالاکیی تری رۆشنبیری
Gambling and betting activities	1	0	9	0	0	0	0	10	چالاکییەکانی قومارکردن و گرەوکردن
Sports activities and amusement and recreation activities	7	2	221	1	4	24	98	357	چالاکییەکانی وەرزشی وخۆشگوزەرانی و کات بەسەر بردن
Total	**17**	**2**	**372**	**2**	**4**	**33**	**152**	**582**	**کۆ**
Other Service Activities									**چالاکییەکانی تری خزمەتگوزاری**
Activities of membership organizations	328	15	542	58	18	197	1178	2336	چالاکییەکانی ئەو رێکخراوانەی خاوەن ئەندامن
Repair of computers and personal and household goods	3	0	668	2	0	1	3	677	چاککردنەوەی ئامێرەکانی کۆمپیوتەر و کالاْ تاکەکەسی و نامالْییەکان
Other personal service activities	20	0	1497	4	0	16	7	1544	چالاکییەکانی تری خزمەتگوزارییە تاکەکەسییەکان
Total	**351**	**15**	**2707**	**64**	**18**	**214**	**1188**	**4557**	**کۆ**
Activities of Households as Employers; Undifferentiated Goods- and Services-Producing									**ئەو چالاکییانەی بژێوی ژیان کە سوود لە کەسەکان وەردەگرن، و ئەوانەش کە لە بواری بەرهەم هێنانی کالاْ و خزمەتگوزارییە جیا نەکراوەکان بۆ بەکارهێنانی تایبەتدان**
Activities of households as employers of domestic personnel	2	0	7	0	0	0	2	11	ئەو چالاکیە بژێوییانەی خێزان کە کەسانێك بەکاردەهێنن بۆ کاری نێومالْ
Undifferentiated goods- and services-producing activities of private households for own use	0	0	1	0	0	0	0	1	چالاکییە جیا نەکراوەکانی بەرهەم هێنانی کالاْ و ئەو خزمەتگوزارییانەی کە خێزان بۆ بەکارهێنانی تایبەت سوودیان لێ وەردەگرێت
Total	**2**	**0**	**8**	**0**	**0**	**0**	**2**	**12**	**کۆ**

خشتەی 1 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و چالاکیی ئابووری و جۆری کەرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work			جۆری کەرتی کارکردن				کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هەرەوەزی Cooperative	تێکەڵاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental	Total	
Activities of Extraterritorial Organizations and Bodies									**چالاکییەکانی ئەو دەستە و ڕێکخراوانەی دادوەریی نیشتیمانی نایانگرێتەوە**
Activities of extraterritorial organizations and bodies	1	23	1	0	2	1	0	28	چالاکییەکانی ڕێکخراو و دەستە نێودەوڵەتی و هەرێمایەتییەکان و بالیۆزخانە و کونسوڵگەرییە بیانییەکان
Total	**1**	**23**	**1**	**0**	**2**	**1**	**0**	**28**	**کۆ**
Not Stated	7317	3	720	4	4	7	56	8111	**نادیار**
Total	**7317**	**3**	**720**	**4**	**4**	**7**	**56**	**8111**	**کۆ**
Erbil Governorate Grand Total	**8421**	**381**	**63677**	**181**	**86**	**480**	**5847**	**79073**	**کۆی گشتیی پارێزگای هەولێر**

خشتەی 1 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و چالاکیی ئابووری و جۆری کەرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work جۆری کەرتی کارکردن							کۆ Total	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هەرەوەزی Cooperative	تێکەڵاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental		
Erbil Governorate \ Urban									**پارێزگای هەولێر / شار**
Agriculture, Forestry and Fishing									**کشتوکاڵ و قۆزینەوەی دارستانەکان و راوە ماسی**
Crop and animal production, hunting and related service activities	13	1	1157	0	0	1	11	1183	چالاکیی کشتوکاڵی بەروبووم وبەرهەمە ئاژەڵییەکان و راو کردن و خزمەتگوزارییە پەیوەندیدارەکان
Forestry and logging	0	0	10	0	0	0	10	20	قۆزینەوەی دارستان و بڕینی دارە تەختەییەکان
Fishing and aquaculture	0	0	0	0	0	0	1	1	راو کردنی ماسی و بەخێوکردنی زیندەوەرە ئاوییەکان
Total	**13**	**1**	**1167**	**0**	**0**	**1**	**22**	**1204**	**کۆ**
Mining and Quarrying									**بەکانزاکردن و بەکارهێنانی کانە بەردینەکان**
Mining of coal and lignite	0	0	1	0	0	0	0	1	بەکانزاکردنی خەڵوز و لگنیت
Extraction of crude petroleum and natural gas	0	8	5	0	0	0	2	15	دەرهێنانی نەوتی خاو و غازی سروشتی
Mining of metal ores	0	0	1	0	0	0	0	1	بە کانزا کردنی فلزاتی کانزایی
Other mining and quarrying	0	0	8	0	1	0	1	10	چالاکییەکانی تری بەکانزاکردن و بەکارهێنانی کانە بەردینەکان
Mining support service activities	0	0	0	0	0	0	1	1	چالاکییەکانی خزمەتگوزارییەکانی یارمەتیدانی بەکانزاکردن
Total	**0**	**8**	**15**	**0**	**1**	**0**	**4**	**28**	**کۆ**
Manufacturing									**پیشەسازیی گۆڕدراوەکان**
Manufacture of food products	11	0	744	4	0	4	4	767	پیشەسازیی بەرهەمە خۆراکییەکان
Manufacture of beverages	1	0	23	0	0	0	0	24	پیشەسازیی خواردنەوەییەکان
Manufacture of tobacco products	0	0	0	0	0	0	0	0	پیشەسازیی بەروبوومی توتن
Manufacture of textiles	1	0	66	0	0	1	2	70	پیشەسازیی کوتاڵ
Manufacture of wearing apparel	2	0	810	0	0	1	0	813	پیشەسازیی جل و بەرگ
Manufacture of leather and related products	0	0	13	0	0	0	0	13	پیشەسازیی بەروبوومەکانی پێست و بەروبومەکانی تری هاوشێوە
Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;manufacture of articles of straw and plaiting materials	6	0	355	2	0	1	0	364	پیشەسازیی تەختە و بەروبومەکانی و تەپەدۆر جگە لەپیشەسازیی راخەر وپیشەسازیی جوری دروستکراو لەپوش و کەرەستەکانی هۆنینەوە
Manufacture of paper and paper products	0	0	5	0	0	0	0	5	پیشەسازیی کاغەز و بەرهەمەکانی کاغەز
Printing and reproduction of recorded media	0	0	196	2	0	0	4	202	چاپکردن و لەبەرگرتنەوە و هۆکارەکانی راگەیاندنی تۆمارکراو
Manufacture of coke and refined petroleum products	0	0	9	0	0	0	0	9	پیشەسازیی خەڵوزی کوك و بەروبوومە نەوتییە دوبارەبووەکان
Manufacture of chemicals and chemical products	0	1	23	0	0	0	0	24	پیشەسازیی کەرەستە و بەروبوومە کیمیاوییەکان
Manufacture of pharmaceutical, Medical, Chemical and Botanical products	0	0	5	0	0	0	0	5	پیشەسازیی کەرەستە بنەڕەتییەکانی درووستکردنی دەرمان و ئامادەکارییەکانی درووستکردنی دەرمان

خشتەی 1 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و چالاکیی ئابووری و جۆری کەرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هەرەوەزی Cooperative	تێکەڵاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental	کۆ Total	جۆری چالاکی ئابووری
	Type Sector of Work جۆری کەرتی کارکردن								
Manufacturing									**پیشەسازییە گۆڕدراوەکان**
Manufacture of rubber and plastics products	1	1	125	0	0	2	2	131	پیشەسازیی بەرهەمەکانی لاستیك و باغە
Manufacture of other non-metallic mineral products	0	4	310	0	0	0	2	316	پیشەسازیی بەرهەمەکانی کانزا نافلزییەکانی تر
Manufacture of basic metals	2	1	52	0	0	0	0	55	پیشەسازی فلزاتی بنچینەیی
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	9	3	1597	4	1	2	2	1618	پیشەسازیی بەرهەمی کانزای تێکەڵە جگە لە مەکینەکان و کەرەستەکان
Manufacture of computer, electronic and optical products	0	0	53	0	0	0	0	53	پیشەسازیی کۆمپیوتەر و بەروبوومە ئەلکترۆنی و بینراوەکان
Manufacture of electrical equipment	0	1	28	0	0	0	1	30	پیشەسازیی ئامێرە کارەباییەکان
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	2	0	44	0	0	0	2	48	پیشەسازیی کەرەستە و ئامێرەکانی پۆلێن نەکراو لە بابەتێکی تردا
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	0	0	2	0	0	0	0	2	پیشەسازیی ئەو ئۆتۆمبێلانەی بزوێنەریان هەیە و تانکەری گەورە و مام ناوەند
Manufacture of other transport equipment	2	0	10	0	0	0	1	13	پیشەسازیی هۆکارەکانی تری گواستنەوە
Manufacture of furniture	1	0	287	0	0	1	0	289	دروست کردنی کەل و پەل
Other manufacturing	1	0	21	0	0	0	2	24	پیشەسازییە گۆڕدراوەکانی تر
Repair and installation of machinery and equipment	0	1	359	0	0	0	10	370	دروست کردن و ئاوێتەکردنی مەکینە و ئامێرەکان
Total	**39**	**12**	**5137**	**12**	**1**	**12**	**32**	**5245**	**کۆ**
Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply									**کارەکانی کارەبا و غاز و هەڵم و سارد و گەرمیی هەوا**
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	6	2	162	1	0	1	49	221	گەیاندنی کارەبا و غاز و هەڵم و سارد و گەرمیی هەوا
Total	**6**	**2**	**162**	**1**	**0**	**1**	**49**	**221**	**کۆ**
Water Supply; Sewerage, Waste Management and Remediation Activities									**کاروباری ئاو و چالاکی ئاوەڕۆکان و بەڕێوەبەردنی پاشماوەکان و چارەسەرکردنی**
Water collection, treatment and supply	1	1	15	1	0	4	92	114	کۆکۆدنەوە و چارەسەرکردن و گەیاندنی ئاو
Sewerage	0	0	3	0	0	0	1	4	تۆڕەکانی زێراب و ئاوەڕۆ
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	1	0	4	0	0	0	13	18	چالاکیی کۆکردنەوەی پاشماوەکان و چارەسەرکردن و رزگار بوون و گەراندنەوەی کەرەستەکان
Remediation activities and other waste management services	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکییەکانی چارەسەرکردن وخزمەتگوزاریی تری بەڕێوەبردنی پاشماوەکان
Total	**2**	**1**	**22**	**1**	**0**	**4**	**106**	**136**	**کۆ**
Construction									**درووست کردن**
Construction of buildings	10	7	210	0	1	1	11	240	درووستکردنی بیناکان
Civil engineering	1	2	22	0	0	0	6	31	ئەندازیاریی شارستانی
Specialized construction activities	2	1	230	1	0	0	4	238	چالاکییە پسپۆڕییەکانی درووستکردن
Total	**13**	**10**	**462**	**1**	**1**	**1**	**21**	**509**	**کۆ**

خشتەی 1 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و چالاکیی ئابووری و جۆری کەرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work			جۆری کەرتی کارکردن				کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هەرەوەزی Cooperative	تێکەڵاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental	Total	
Wholesale and Retail Trade;Repair of Motor Vehicles and Motorcycles									**بازرگانیی تاك و کۆ، چاککردنەوەی هۆکارەکانی هاتووچۆ کردن ئەوانەی بزوێنەریان هەیە و ماتۆرسیکل**
Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	7	199	5591	0	0	10	13	5820	بازرگانیی تاك و کۆ، چاککردنەوەی هۆکارەکانی هاتووچۆ کردن ئەوانەی بزوێنەریان هەیە و ماتۆرسیکل
Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles	13	24	2115	6	2	16	13	2189	بازرگانیی بەکۆ، جگە لە هۆکارەکانی هاتووچۆ کردنی بزوێنەردار و ماتۆڕسیکل
Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles	177	20	20446	51	21	73	182	20970	بازرگانیی بە تاك، جگە لە هۆکارەکانی هاتووچۆ کردنی بزوێنەردار و ماتۆڕ سیکل
Total	**197**	**243**	**28152**	**57**	**23**	**99**	**208**	**28979**	**کۆ**
Transportation and Storage									**گواستنەوە و کۆگایی کردن**
Land transport and transport via pipelines	0	3	77	0	0	0	1	81	گواستنەوەی وشکانی و گواستنەوە لەڕێیی بۆرییەوە
Water transport	0	0	3	0	0	0	0	3	گواستنەوە لە ڕێی ئاو (گواستنەوەی ئاوی)
Air transport	1	0	9	1	1	0	1	13	گواستنەوەی ئاسمانی
Warehousing and support activities for transportation	141	8	2679	4	1	9	91	2933	کۆگایی کردن و چالاکییەکانی پشتگیری کردن لە گواستنەوە
Other transportation support activities	0	0	10	0	0	1	25	36	چالاکی پۆستە و گەیاندنی بەستەکان لە ڕێگای نوێنەرەکانەوە
Total	**142**	**11**	**2778**	**5**	**2**	**10**	**118**	**3066**	**کۆ**
Accommodation and Food Service Activities									**چالاکی خزمەتگوزاری مانەوە و خواردن**
Accommodation	34	1	172	0	2	3	105	317	مانەوە
Food and beverage service activities	15	12	1818	3	2	9	12	1871	چالاکییەکانی خزمەتگوزارییەکانی خواردن وخواردنەوە
Total	**49**	**13**	**1990**	**3**	**4**	**12**	**117**	**2188**	**کۆ**
Information and Communication									**زانیاری و گەیاندن**
Publishing activities	0	0	40	1	1	0	9	51	چالاکییەکانی بڵاوکردنەوە
Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities	1	0	86	2	1	0	1	91	چالاکییەکانی بەرهەم هێنانی فیلم و بەرنامەی تەلەڤزیۆنی و دەنگە تۆمارکراوەکان و بڵاو کردنەوەی مۆسیقا
Programming and broadcasting activities	0	0	5	0	0	0	0	5	چالاکی پەخشی رادیۆ و تەلەڤزیۆن
Telecommunications	4	0	127	3	1	0	10	145	گەیاندن
Computer programming, consultancy and related activities	0	0	24	0	0	0	0	24	چالاکی بەرنامەنووسیی کۆمپیوتەر و شارەزایی راوێژکاری و ئەو چالاکییانەی پەیوەندیان پێوە هەیە
Information service activities	2	0	33	0	0	1	9	45	چالاکی خزمەتگوزارییەکانی زانیارییەکان
Total	**7**	**0**	**315**	**6**	**3**	**1**	**29**	**361**	**کۆ**

خشتەی 1 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و چالاکیی ئابووری و جۆری کەرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هەرەوەزی Cooperative	تێکەڵاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental	کۆ Total	جۆری چالاکی ئابووری
	Type Sector of Work			جۆری کەرتی کارکردن					
Financial and Insurance Activities									**چالاکییەکانی دارایی و چالاکییەکانی بیمە**
Financial service activities, except insurance and pension funding	6	8	39	1	1	1	23	79	چالاکی خزمەتگوزای دارایی جگە لە پارەدار کردنی بیمە و سندوقەکانی مووچە
Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security	0	0	2	0	0	0	2	4	پارەدارکردنی بیمە و دووبارەکردنەوەی بیمە و سندووقەکانی مووچەی خانەنشینی جگە لە دەستەبەری کۆمەڵایەتیی بەزۆر
Activities auxiliary to financial service and insurance activities	1	0	168	2	0	1	8	180	چالاکییە یارمەتیدەرەکانی چالاکییە خزمەتگوزارییە داراییەکان و چالاکییەکانی بیمە
Total	**7**	**8**	**209**	**3**	**1**	**2**	**33**	**263**	**کۆ**
Real Estate Activities									**چالاکییەکانی خانوو و زەوی و زار**
Real estate activities	7	0	749	0	1	1	2	760	چالاکییەکانی خانوو و زەوی و زار
Total	**7**	**0**	**749**	**0**	**1**	**1**	**2**	**760**	**کۆ**
Professional, Scientific and Technical Activities									**چالاکییە پیشەیی و زانستی و تەکنیکییەکان**
Legal and accounting activities	3	0	97	0	0	1	15	116	چالاکییە یاسایی و چالاکییە ژمێرییارییەکان
Activities of head offices; management consultancy activities	5	4	94	1	0	2	1	107	چالاکییەکانی نوسینگە سەرەکییەکان، و چالاکییە راوێژکارییەکان لە بواری بەڕێوەبەردندا
Architectural and engineering activities; technical testing and analysis	0	0	45	1	0	0	9	55	چالاکییەکانی تەلار سازی و ئەندازیاری، و تاقیکردنەوەی تەکنیکی و شیکردنەوە
Scientific research and development	0	1	3	0	0	0	5	9	لێکۆڵینەوە و پەرەپێدان لە بواری زانستی
Advertising and market research	1	0	10	0	0	1	0	12	لێکۆڵینەوەکانی رێکلام و بازار
Other professional, scientific and technical activities	5	0	462	2	1	3	4	477	چالاکییەکانی تری پیشەیی و زانستی و تەکنیکی
Veterinary activities	1	0	40	0	0	0	11	52	چالاکی ڤێتەرنەری
Total	**15**	**5**	**751**	**4**	**1**	**7**	**45**	**828**	**کۆ**
Administrative and Support Service Activities									**چالاکییەکانی خزمەتگوزارییە کارگێڕییەکان و خزمەتگوزارییە پشتیوانەییەکان**
Rental and leasing activities	1	0	97	0	0	1	0	99	چالاکییەکانی بەکرێ گرتن
Employment activities	1	1	5	0	0	0	2	9	چالاکییەکانی بەکارهێنان
Travel agency, tour operator, reservation service and related activities	0	0	102	1	0	0	4	107	بریکارییەکانی سەفەر و ئەوانەی لە بواری گەشتی ئاسمانی کاردەکەن و خزمەتگوزارییەکانی شوێن گرتن و ئەو چالاکییانەی پەیوەندییان پێوە هەیە
Security and investigation activities	0	0	9	0	0	0	4	13	چالاکییەکانی ئاسایش و لێکۆلینەوەکان
Services to buildings and landscape activities	3	3	21	0	0	0	60	87	چالاکییەکانی پێشکەش کردنی خزمەتگوزاری بۆ بیناکان و جوانکاری شوێنەکان
Office administrative, office support and other business support activities	0	0	40	0	0	0	4	44	چالاکییە کارگێڕییەکانی نووسینگەکان و چالاکییەکانی پشتیوانی کردن لە نووسینگەکان و چالاکییەکانی تری پشتیوانی کردن لە کارەکان
Total	**5**	**4**	**274**	**1**	**0**	**1**	**74**	**359**	**کۆ**
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security									**بەڕێوەبردنی گشتی و بەرگری کردن، و دلنیایی کۆمەلایەتیی بە زۆر**
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security	19	5	122	2	3	17	829	997	کارگێڕیی گشتی و بەرگریکردن، و دەستەبەری کۆمەڵایەتیی بەزۆر
Total	**19**	**5**	**122**	**2**	**3**	**17**	**829**	**997**	**کۆ**

خشتەی 1 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و چالاكیی ئابووری و جۆری کەرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هەرەوەزی Cooperative	تێکەڵاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental	کۆ Total	جۆری چالاکی ئابووری
	Type Sector of Work / جۆری کەرتی کارکردن								
Education									**فێر کردن**
Education	18	6	118	2	4	7	919	1074	فێر کردن
Total	**18**	**6**	**118**	**2**	**4**	**7**	**919**	**1074**	**کۆ**
Human Health and Social Work Activities									**چالاکییەکانی بواری تەندروستیی مرۆڤ و کاری کۆمەڵایەتی**
Human health activities	16	1	1202	2	2	11	201	1435	چالاکییەکانی پەیوەندیدار بە تەندروستی مرۆڤ
Residential care activities	1	0	6	0	0	2	8	17	چالاکییەکانی چاودێری کردن لەگەڵ مانەوە
Social work activities without accommodation	1	1	34	0	0	1	46	83	چالاکییەکانی کاری کۆمەڵایەتی، بەبێ مانەوە
Total	**18**	**2**	**1242**	**2**	**2**	**14**	**255**	**1535**	**کۆ**
Arts, Entertainment and Recreation									**هونەر و خوشگوزەرانی و کات بەسەر بردن**
Creative, arts and entertainment activities	1	0	100	1	0	2	8	112	چالاکییەکانی نوێگەری و هونەرەکان و چالاکییەکانی خوشگوزەرانی
Libraries, archives, museums and other cultural activities	8	0	32	0	0	3	38	81	چالاکییەکانی کتێبخانە و پارێزراوەکان و موزەخانە و چالاکیی تری رۆشنبیری
Gambling and betting activities	1	0	8	0	0	0	0	9	چالاکییەکانی قومارکردن و گرەوکردن
Sports activities and amusement and recreation activities	7	2	214	1	4	21	94	343	چالاکییەکانی وەرزشی وخۆشگوزەرانی و کات بەسەر بردن
Total	**17**	**2**	**354**	**2**	**4**	**26**	**140**	**545**	**کۆ**
Other Service Activities									**چالاکییەکانی تری خزمەتگوزاری**
Activities of membership organizations	308	12	433	29	16	145	543	1486	چالاکییەکانی ئەو رێکخراوانەی خاوەن ئەندامن
Repair of computers and personal and household goods	3	0	657	2	0	1	3	666	چاککردنەوەی ئامێرەکانی کۆمپیوتەر و کالا تاکەکەسی و ناماڵییەکان
Other personal service activities	17	0	1420	3	0	12	6	1458	چالاکییەکانی تری خزمەتگوزارییە تاکەکەسییەکان
Total	**328**	**12**	**2510**	**34**	**16**	**158**	**552**	**3610**	**کۆ**
Activities of Households as Employers; Undifferentiated Goods- and Services-Producing									**ئەو چالاکییانەی بژێوی ژیان کە سوود لە کەسەکان وەردەگرن، و ئەوانەش کە لە بواری بەرهەم هێنانی کالا و خزمەتگوزارییە جیا نەکراوەکان بۆ بەکارهێنانی تایبەتدان**
Activities of households as employers of domestic personnel	1	0	7	0	0	0	2	10	ئەو چالاکیە بژێوییانەی خێزان کە کەسانێك بەکاردەهێنن بۆ کاری نێوماڵ
Undifferentiated goods- and services-producing activities of private households for own use	0	0	1	0	0	0	0	1	چالاکییە جیا نەکراوەکانی بەرهەم هێنانی کالا و ئەو خزمەتگوزارییانەی کە خێزان بۆ بەکارهێنانی تایبەت سوودیان لێ وەردەگرێت
Total	**1**	**0**	**8**	**0**	**0**	**0**	**2**	**11**	**کۆ**

خشتەی 1 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و چالاکیی ئابووری و جۆری کەرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work					جۆری کەرتی کارکردن		کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هەرەوەزی Cooperative	تێکەڵاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental	Total	
Activities of Extraterritorial Organizations and Bodies									**چالاکییەکانی ئەو دەستە و رێکخراوانەی دادوەریی نیشتیمانی نایانگرێتەوە**
Activities of extraterritorial organizations and bodies	1	22	1	0	2	1	0	27	چالاکییەکانی رێکخراو و دەستە نێودەوڵەتی و هەرێمایەتییەکان و بالیۆزخانە و کونسوڵگەرییە بیانییەکان
Total	**1**	**22**	**1**	**0**	**2**	**1**	**0**	**27**	کۆ
Not Stated	5830	3	662	4	4	6	47	6556	نادیار
Total	**5830**	**3**	**662**	**4**	**4**	**6**	**47**	**6556**	کۆ
Erbil Governorate Urban Total	**6734**	**370**	**47200**	**140**	**73**	**381**	**3604**	**58502**	کۆ لە شارنشینی پارێزگای هەولێر

خشتەی 1 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و چالاکیی ئابووری و جۆری کەرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work / جۆری کەرتی کارکردن							کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هەرەوەزی Cooperative	تێکەڵاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental	Total	
Erbil Governoratel \ Rural									**پارێزگای هەولێر / گوند**
Agriculture, Forestry and Fishing									**کشتوکاڵ و قۆزینەوەی دارستانەکان و راوە ماسی**
Crop and animal production, hunting and related service activities	58	2	11832	2	1	11	18	11924	چالاکیی کشتوکاڵی بەروبووم وبەرهەمە ئاژەڵییەکان و راو کردن و خزمەتگوزارییە پەیوەندیدارەکان
Forestry and logging	0	0	1	0	0	0	2	3	قۆزینەوەی دارستان و بڕینی دارە تەختەییەکان
Fishing and aquaculture	0	0	37	0	0	0	0	37	راو کردنی ماسی و بەخێوکردنی زیندەوەرە ئاوییەکان
Total	**58**	**2**	**11870**	**2**	**1**	**11**	**20**	**11964**	**کۆ**
Mining and Quarrying									**بەکانزاکردن و بەکارهێنانی کانە بەردینەکان**
Mining of coal and lignite	0	0	0	0	0	0	0	0	بەکانزاکردنی خەڵوز و لگنیت
Extraction of crude petroleum and natural gas	1	0	4	0	1	0	1	7	دەرهێنانی نەوتی خاو و غازی سروشتی
Mining of metal ores	0	0	0	0	0	0	0	0	بە کانزا کردنی فلزاتی کانزایی
Other mining and quarrying	0	0	97	0	0	0	0	97	چالاکییەکانی تری بەکانزاکردن و بەکارهێنانی کانە بەردینەکان
Mining support service activities	0	0	2	0	0	0	0	2	چالاکییەکانی خزمەتگوزارییەکانی یارمەتیدانی بەکانزاکردن
Total	**1**	**0**	**103**	**0**	**1**	**0**	**1**	**106**	**کۆ**
Manufacturing									**پیشەسازیی گۆڕدراوەکان**
Manufacture of food products	3	0	98	0	0	2	3	106	پیشەسازیی بەرهەمە خۆراکییەکان
Manufacture of beverages	0	0	1	0	0	0	0	1	پیشەسازیی خواردنەوەییەکان
Manufacture of tobacco products	0	0	1	0	0	0	0	1	پیشەسازیی بەروبوومی توتن
Manufacture of textiles	0	0	0	0	0	0	0	0	پیشەسازیی کوتاڵ
Manufacture of wearing apparel	0	0	14	0	0	0	0	14	پیشەسازیی جل و بەرگ
Manufacture of leather and related products	0	0	0	0	0	0	0	0	پیشەسازیی بەروبوومەکانی پێست و بەروبومەکانی تری هاوشێوە
Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;manufacture of articles of straw and plaiting materials	0	0	13	0	0	0	1	14	پیشەسازیی تەختە و بەروبومەکانی و تەپەدۆر جگە لەپیشەسازیی راخەر وپیشەسازیی جوری دروستکراو لەپوش و کەرەستەکانی هۆنینەوە
Manufacture of paper and paper products	0	0	0	0	0	0	0	0	پیشەسازیی کاغەز و بەرهەمەکانی کاغەز
Printing and reproduction of recorded media	0	0	2	0	0	0	0	2	چاپکردن و لەبەرگرتنەوە و هۆکارەکانی راگەیاندنی تۆمارکراو
Manufacture of coke and refined petroleum products	1	0	16	1	0	0	6	24	پیشەسازیی خەڵوزی کوك و بەروبوومە نەوتییە دوبارەبووەکان
Manufacture of chemicals and chemical products	0	0	1	0	0	0	1	2	پیشەسازیی کەرەستە و بەروبوومە کیمیاوییەکان
Manufacture of pharmaceutical, Medical, Chemical and Botanical products	0	0	0	0	0	0	0	0	پیشەسازیی کەرەستە بنەڕەتییەکانی دروستکردنی دەرمان و ئامادەکارییەکانی دروستکردنی دەرمان

خشتەی 1 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و چالاکیی ئابووری و جۆری کەرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work جۆری کەرتی کارکردن							کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هەرەوەزی Cooperative	تێکەڵاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental	Total	
Manufacturing									**پیشەسازییە گۆڕدراوەکان**
Manufacture of rubber and plastics products	0	0	12	0	0	0	1	13	پیشەسازیی بەرهەمەکانی لاستیك و باغە
Manufacture of other non-metallic mineral products	1	1	54	0	0	0	3	59	پیشەسازیی بەرهەمەکانی کانزا نافلزییەکانی تر
Manufacture of basic metals	0	0	4	0	0	0	0	4	پیشەسازی فلزاتی بنچینەیی
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	1	0	75	0	0	0	0	76	پیشەسازیی بەرهەمی کانزای تێکەڵە جگە لە مەکینەکان و کەرەستەکان
Manufacture of computer, electronic and optical products	1	0	4	0	0	0	1	6	پیشەسازیی کۆمپیوتەر و بەروبوومە ئەلکترۆنی و بینراوەکان
Manufacture of electrical equipment	0	0	1	0	0	0	0	1	پیشەسازیی ئامێرە کارەباییەکان
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	0	0	3	0	0	0	0	3	پیشەسازیی کەرەستە و ئامێرەکانی پۆلێن نەکراو لە بابەتێکی تردا
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	0	0	1	0	0	0	0	1	پیشەسازیی ئەو ئۆتۆمبێلانەی بزوێنەریان هەیە و تانکەری گەورە و مام ناوەند
Manufacture of other transport equipment	0	0	0	0	0	0	0	0	پیشەسازیی هۆکارەکانی تری گواستنەوە
Manufacture of furniture	0	0	14	0	0	0	0	14	دروست کردنی کەل و پەل
Other manufacturing	0	0	0	0	0	0	0	0	پیشەسازییە گۆڕدراوەکانی تر
Repair and installation of machinery and equipment	0	0	22	0	0	0	2	24	دروست کردن و ئاوێتەکردنی مەکینە و ئامێرەکان
Total	**7**	**1**	**336**	**1**	**0**	**2**	**18**	**365**	**کۆ**
Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply									**کارەکانی کارەبا و غاز و هەڵم و سارد و گەرمیی هەوا**
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	1	0	35	0	0	0	63	99	گەیاندنی کارەبا و غاز و هەڵم و سارد و گەرمیی هەوا
Total	**1**	**0**	**35**	**0**	**0**	**0**	**63**	**99**	**کۆ**
Water Supply; Sewerage, Waste Management and Remediation Activities									**کاروباری ئاو و چالاکی ئاوەڕۆکان و بەڕێوەبەردنی پاشماوەکان و چارەسەرکردنی**
Water collection, treatment and supply	2	0	18	0	0	5	109	134	کۆکۆدنەوە و چارەسەرکردن و گەیاندنی ئاو
Sewerage	0	0	0	0	0	0	0	0	تۆڕەکانی زێراب و ئاوەڕۆ
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	0	0	2	0	1	0	0	3	چالاکیی کۆکردنەوەی پاشماوەکان و چارەسەرکردن و رزگار بوون و گەراندنەوەی کەرەستەکان
Remediation activities and other waste management services	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکییەکانی چارەسەرکردن وخزمەتگوزاریی تری بەڕێوەبردنی پاشماوەکان
Total	**2**	**0**	**20**	**0**	**1**	**5**	**109**	**137**	**کۆ**
Construction									**دروووست کردن**
Construction of buildings	0	0	28	0	0	0	1	29	دروووستکردنی بیناکان
Civil engineering	0	0	6	0	0	0	2	8	ئەندازیاریی شارستانی
Specialized construction activities	0	0	6	0	0	0	1	7	چالاکییە پسپۆڕییەکانی دروووستکردن
Total	**0**	**0**	**40**	**0**	**0**	**0**	**4**	**44**	**کۆ**

خشتەی 1 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و چالاکیی ئابووری و جۆری کەرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work			جۆری کەرتی کارکردن				کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هەرەوەزی Cooperative	تێکەڵاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental	Total	
Wholesale and Retail Trade;Repair of Motor Vehicles and Motorcycles									**بازرگانیی تاك و کۆ، چاککردنەوەی هۆکارەکانی هاتووچۆ کردن ئەوانەی بزوێنەریان هەیە و ماتۆرسیکل**
Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	0	0	217	0	1	0	2	220	بازرگانیی تاك و کۆ، چاککردنەوەی هۆکارەکانی هاتووچۆ کردن ئەوانەی بزوێنەریان هەیە و ماتۆرسیکل
Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles	1	0	112	0	0	0	4	117	بازرگانیی بەکۆ، جگە لە هۆکارەکانی هاتووچۆ کردنی بزوێنەردار و ماتۆڕسیکل
Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles	17	0	1934	4	2	10	54	2021	بازرگانیی بە تاك، جگە لە هۆکارەکانی هاتووچۆ کردنی بزوێنەردار و ماتۆڕ سیکل
Total	**18**	**0**	**2263**	**4**	**3**	**10**	**60**	**2358**	**کۆ**
Transportation and Storage									**گواستنەوە و کۆگایی کردن**
Land transport and transport via pipelines	0	0	2	0	0	0	0	2	گواستنەوەی وشکانی و گواستنەوە لەڕێیی بۆرییەوە
Water transport	0	0	1	0	0	0	0	1	گواستنەوە لە ڕێی ئاو (گواستنەوەی ئاوی)
Air transport	0	0	0	0	0	0	0	0	گواستنەوەی ئاسمانی
Warehousing and support activities for transportation	26	2	1083	0	1	1	17	1130	کۆگایی کردن و چالاکییەکانی پشتگیری کردن لە گواستنەوە
Other transportation support activities	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکی پۆستە و گەیاندنی بەستەکان لە ڕێگای نوێنەرەکانەوە
Total	**26**	**2**	**1086**	**0**	**1**	**1**	**17**	**1133**	**کۆ**
Accommodation and Food Service Activities									**چالاکی خزمەتگوزاری مانەوە و خواردن**
Accommodation	2	0	25	0	0	1	13	41	مانەوە
Food and beverage service activities	2	0	246	0	0	1	4	253	چالاکییەکانی خزمەتگوزارییەکانی خواردن وخواردنەوە
Total	**4**	**0**	**271**	**0**	**0**	**2**	**17**	**294**	**کۆ**
Information and Communication									**زانیاری و گەیاندن**
Publishing activities	1	0	1	0	0	0	0	2	چالاکییەکانی بڵاوکردنەوە
Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities	1	0	2	0	0	0	0	3	چالاکییەکانی بەرهەم هێنانی فیلم و بەرنامەی تەلەڤزیۆنی و دەنگە تۆمارکراوەکان و بڵاو کردنەوەی مۆسیقا
Programming and broadcasting activities	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکی پەخشی ڕادیۆ و تەلەڤزیۆن
Telecommunications	0	1	26	0	2	0	2	31	گەیاندن
Computer programming, consultancy and related activities	0	0	1	0	0	0	0	1	چالاکی بەرنامەنووسیی کۆمپیوتەر و شارەزایی ڕاوێژکاری و ئەو چالاکییانەی پەیوەندیان پێوە هەیە
Information service activities	0	0	5	0	0	0	1	6	چالاکی خزمەتگوزارییەکانی زانیارییەکان
Total	**2**	**1**	**35**	**0**	**2**	**0**	**3**	**43**	**کۆ**

خشتەی 1 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و چالاکیی ئابووری و جۆری کەرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work جۆری کەرتی کارکردن							کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هەرەوەزی Cooperative	تێکەڵاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental	Total	
Financial and Insurance Activities									**چالاکییەکانی دارایی و چالاکییەکانی بیمە**
Financial service activities, except insurance and pension funding	0	0	1	0	0	0	2	3	چالاکی خزمەتگوزای دارایی جگە لە پارەدار کردنی بیمە و سندوقەکانی مووچە
Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security	0	0	0	0	0	0	0	0	پارەدارکردنی بیمە و دووبارەکردنەوەی بیمە و سندووقەکانی مووچەی خانەنشینی جگە لە دەستەبەری کۆمەڵایەتیی بەزۆر
Activities auxiliary to financial service and insurance activities	0	0	1	0	0	0	0	1	چالاکییە یارمەتیدەرەکانی چالاکییە خزمەتگوزارییە داراییەکان و چالاکییەکانی بیمە
Total	**0**	**0**	**2**	**0**	**0**	**0**	**2**	**4**	**کۆ**
Real Estate Activities									**چالاکییەکانی خانوو و زەوی و زار**
Real estate activities	0	0	19	0	0	0	0	19	چالاکییەکانی خانوو و زەوی و زار
Total	**0**	**0**	**19**	**0**	**0**	**0**	**0**	**19**	**کۆ**
Professional, Scientific and Technical Activities									**چالاکییە پیشەیی و زانستی و تەکنیکییەکان**
Legal and accounting activities	0	0	2	0	0	0	0	2	چالاکییە یاسایی و چالاکییە ژمێرییارییەکان
Activities of head offices; management consultancy activities	0	1	10	0	0	0	0	11	چالاکییەکانی نوسینگە سەرەکییەکان، و چالاکییە راوێژکارییەکان لە بواری بەرێوەبەردندا
Architectural and engineering activities; technical testing and analysis	1	0	0	0	0	0	1	2	چالاکییەکانی تەلار سازی و ئەندازیاری، و تاقیکردنەوەی تەکنیکی و شیکردنەوە
Scientific research and development	0	0	0	0	0	0	0	0	لێکۆڵینەوە و پەرەپێدان لە بواری زانستی
Advertising and market research	0	0	0	0	0	0	0	0	لێکۆڵینەوەکانی رێکلام و بازار
Other professional, scientific and technical activities	0	0	4	0	0	0	0	4	چالاکییەکانی تری پیشەیی و زانستی و تەکنیکی
Veterinary activities	0	0	5	0	0	0	1	6	چالاکی ڤێتەرنەری
Total	**1**	**1**	**21**	**0**	**0**	**0**	**2**	**25**	**کۆ**
Administrative and Support Service Activities									**چالاکییەکانی خزمەتگوزارییە کارگێڕییەکان و خزمەتگوزارییە پشتیوانەییەکان**
Rental and leasing activities	0	0	1	0	0	0	0	1	چالاکییەکانی بەکرێ گرتن
Employment activities	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکییەکانی بەکارهێنان
Travel agency, tour operator, reservation service and related activities	0	0	1	0	0	0	3	4	بریکارییەکانی سەفەر و ئەوانەی لە بواری گەشتی ئاسمانی کاردەکەن و خزمەتگوزارییەکانی شوێن گرتن و ئەو چالاکییانەی پەیوەندییان پێوە هەیە
Security and investigation activities	0	0	2	0	0	0	5	7	چالاکییەکانی ئاسایش و لێکۆلینەوەکان
Services to buildings and landscape activities	2	0	20	0	0	0	36	58	چالاکییەکانی پێشکەش کردنی خزمەتگوزاری بۆ بیناکان و جوانکاری شوێنەکان
Office administrative, office support and other business support activities	0	0	0	0	0	0	2	2	چالاکییە کارگێڕییەکانی نووسینگەکان و چالاکییەکانی پشتیوانی کردن لە نووسینگەکان و چالاکییەکانی تری پشتیوانی کردن لە کارەکان
Total	**2**	**0**	**24**	**0**	**0**	**0**	**46**	**72**	**کۆ**
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security									**بەرێوەبردنی گشتی و بەرگری کردن، و دلنیایی کۆمەلایەتیی بە زۆر**
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security	20	0	13	0	1	0	198	232	کارگێڕیی گشتی و بەرگریکردن، و دەستەبەری کۆمەڵایەتیی بەزۆر
Total	**20**	**0**	**13**	**0**	**1**	**0**	**198**	**232**	**کۆ**

خشتەی 1 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و چالاکیی ئابووری و جۆری کەرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work جۆری کەرتی کارکردن							کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هەرەوەزی Cooperative	تێکەڵاو Mixed	گشتی Public	حکومی Governmental	Total	
Education									**فێر کردن**
Education	31	0	33	2	0	2	884	952	فێر کردن
Total	**31**	**0**	**33**	**2**	**0**	**2**	**884**	**952**	**کۆ**
Human Health and Social Work Activities									**چالاکییەکانی بواری تەندروستیی مرۆڤ و کاری کۆمەڵایەتی**
Human health activities	3	0	28	2	1	2	138	174	چالاکییەکانی پەیوەندیدار بە تەندروستی مرۆڤ
Residential care activities	0	0	2	0	0	0	0	2	چالاکییەکانی چاودێری کردن لەگەڵ مانەوە
Social work activities without accommodation	0	0	3	0	0	0	4	7	چالاکییەکانی کاری کۆمەڵایەتی، بەبێ مانەوە
Total	**3**	**0**	**33**	**2**	**1**	**2**	**142**	**183**	**کۆ**
Arts, Entertainment and Recreation									**هونەر و خوشگوزەرانی و کات بەسەر بردن**
Creative, arts and entertainment activities	0	0	4	0	0	3	1	8	چالاکییەکانی نوێگەری و هونەرەکان و چالاکییەکانی خوشگوزەرانی
Libraries, archives, museums and other cultural activities	0	0	6	0	0	1	7	14	چالاکییەکانی کتێبخانە و پارێزراوەکان و موزەخانە و چالاکیی تری رۆشنبیری
Gambling and betting activities	0	0	1	0	0	0	0	1	چالاکییەکانی قومارکردن و گرەوکردن
Sports activities and amusement and recreation activities	0	0	7	0	0	3	4	14	چالاکییەکانی وەرزشی وخۆشگوزەرانی و کات بەسەر بردن
Total	**0**	**0**	**18**	**0**	**0**	**7**	**12**	**37**	**کۆ**
Other Service Activities									**چالاکییەکانی تری خزمەتگوزاری**
Activities of membership organizations	20	3	109	29	2	52	635	850	چالاکییەکانی ئەو رێکخراوانەی خاوەن ئەندامن
Repair of computers and personal and household goods	0	0	11	0	0	0	0	11	چاککردنەوەی ئامێرەکانی کۆمپیوتەر و کالاَ تاکەکەسی و نامالَییەکان
Other personal service activities	3	0	77	1	0	4	1	86	چالاکییەکانی تری خزمەتگوزارییە تاکەکەسییەکان
Total	**23**	**3**	**197**	**30**	**2**	**56**	**636**	**947**	**کۆ**
Activities of Households as Employers; Undifferentiated Goods- and Services-Producing									**ئەو چالاکییانەی بژێوی ژیان کە سوود لە کەسەکان وەردەگرن، و ئەوانەش کە لە بواری بەرهەم هێنانی کالاَ و خزمەتگوزارییە جیا نەکراوەکان بۆ بەکارهێنانی تایبەتدان**
Activities of households as employers of domestic personnel	1	0	0	0	0	0	0	1	ئەو چالاکیە بژێوییانەی خێزان کە کەسانێك بەکاردەهێنن بۆ کاری نێومالْ
Undifferentiated goods- and services-producing activities of private households for own use	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکییە جیا نەکراوەکانی بەرهەم هێنانی کالاَ و ئەو خزمەتگوزارییانەی کە خێزان بۆ بەکارهێنانی تایبەت سوودیان لێ وەردەگرێت
Total	**1**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**1**	**کۆ**

خشتەی 1 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و چالاکیی ئابووری و جۆری کەرتی کار

Table 1- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, Economic Activity and Type Sector of Work

Type of Economic Activity	Type Sector of Work ناديار Not Stated	بیانی Foreign	تایبەت Private	هەرەوەزی Cooperative	تێکەڵاو Mixed	گشتی Public	جۆری کەرتی کارکردن حکومی Governmental	کۆ Total	جۆری چالاکی ئابووری
Activities of Extraterritorial Organizations and Bodies									**چالاکییەکانی ئەو دەستە و ڕێکخراوانەی دادوەریی نیشتیمانی نایانگرێتەوە**
Activities of extraterritorial organizations and bodies	0	1	0	0	0	0	0	1	چالاکییەکانی ڕێکخراو و دەستە نێودەوڵەتی و هەرێمایەتییەکان و باڵیۆزخانە و کونسوڵگەرییە بیانییەکان
Total	**0**	**1**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**1**	**کۆ**
Not Stated	1487	0	58	0	0	1	9	1555	**ناديار**
Total	**1487**	**0**	**58**	**0**	**0**	**1**	**9**	**1555**	**کۆ**
Erbil Governorate Rural Total	**1687**	**11**	**16477**	**41**	**13**	**99**	**2243**	**20571**	**کۆ لە گوندنشینی پارێزگای هەولێر**

خشتەی 2 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و ژمارەی کارکەرەکان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 2- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	Rural ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	گوند ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	Urban ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	شار ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	Total ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	کۆ ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	جۆری چالاکی ئابووری
Erbil Governorate							**پارێزگای هەولێر**
Agriculture, Forestry and Fishing							**کشتوکاڵ و قۆزینەوەی دارستانەکان و راوە ماسی**
Crop and animal production, hunting and related service activities	20812	11924	1939	1183	22751	13107	چالاکیی کشتوکاڵی بەروبووم وبەرهەمە ئاژەڵییەکان و راو کردن و خزمەتگوزارییە پەیوەندیدارەکان
Forestry and logging	20	3	283	20	303	23	قۆزینەوەی دارستان و بڕینی دارە تەختەییەکان
Fishing and aquaculture	91	37	22	1	113	38	راو کردنی ماسی و بەخێوکردنی زیندەوەرە ئاوییەکان
Total	**20923**	**11964**	**2244**	**1204**	**23167**	**13168**	**کۆ**
Mining and Quarrying							**بەکانزاکردن و بەکارهێنانی کانە بەردینەکان**
Mining of coal and lignite	0	0	3	1	3	1	بەکانزاکردنی خەڵوز و لگنیت
Extraction of crude petroleum and natural gas	208	7	134	15	342	22	دەرهێنانی نەوتی خاو و غازی سروشتی
Mining of metal ores	0	0	3	1	3	1	بە کانزا کردنی فلزاتی کانزایی
Other mining and quarrying	689	97	70	10	759	107	چالاکییەکانی تری بەکانزاکردن و بەکارهێنانی کانە بەردینەکان
Mining support service activities	23	2	12	1	35	3	چالاکییەکانی خزمەتگوزارییەکانی یارمەتیدانی بەکانزاکردن
Total	**920**	**106**	**222**	**28**	**1142**	**134**	**کۆ**
Manufacturing							**پیشەسازیی گۆڕدراوەکان**
Manufacture of food products	435	106	2848	767	3283	873	پیشەسازیی بەرهەمە خۆراکییەکان
Manufacture of beverages	10	1	123	24	133	25	پیشەسازیی خواردنەوەییەکان
Manufacture of tobacco products	20	1	0	0	20	1	پیشەسازیی بەروبوومی توتن
Manufacture of textiles	0	0	286	70	286	70	پیشەسازیی کوتاڵ
Manufacture of wearing apparel	19	14	1222	813	1241	827	پیشەسازیی جل و بەرگ
Manufacture of leather and related products	0	0	22	13	22	13	پیشەسازیی بەروبوومەکانی پێست و بەروبومەکانی تری هاوشێوە
Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;manufacture of articles of straw and plaiting materials	177	14	779	364	956	378	پیشەسازیی تەختە و بەروبومەکانی و تەپەدۆر جگە لەپیشەسازیی راخەر وپیشەسازیی جوری دروستکراو لەپوش و کەرەستەکانی هۆنینەوە
Manufacture of paper and paper products	0	0	15	5	15	5	پیشەسازیی کاغەز و بەرهەمەکانی کاغەز
Printing and reproduction of recorded media	7	2	955	202	962	204	چاپکردن و لەبەرگرتنەوە و هۆکارەکانی راگەیاندنی تۆمارکراو
Manufacture of coke and refined petroleum products	621	24	62	9	683	33	پیشەسازیی خەڵوزی کوك و بەروبوومە نەوتییە دوبارەبووەکان
Manufacture of chemicals and chemical products	22	2	88	24	110	26	پیشەسازیی کەرەستە و بەروبوومە کیمیاوییەکان
Manufacture of pharmaceutical, Medical, Chemical and Botanical products	0	0	93	5	93	5	پیشەسازیی کەرەستە بنەڕەتییەکانی دروستکردنی دەرمان و ئامادەکارییەکانی دروستکردنی دەرمان

خشتەی 2 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و ژمارەی کارکەرەکان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 2- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	Rural گوند		Urban شار		Total کۆ		جۆری چالاکی ئابووری
	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	
Manufacturing							**پیشەسازییە گۆڕدراوەکان**
Manufacture of rubber and plastics products	71	13	982	131	1053	144	پیشەسازیی بەرهەمەکانی لاستیك و باغە
Manufacture of other non-metallic mineral products	646	59	1713	316	2359	375	پیشەسازیی بەرهەمەکانی کانزا نافلزییەکانی تر
Manufacture of basic metals	8	4	114	55	122	59	پیشەسازی فلزاتی بنچینەیی
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	376	76	4121	1618	4497	1694	پیشەسازیی بەرهەمی کانزای تێکەڵە جگە لە مەکینەکان و کەرەستەکان
Manufacture of computer, electronic and optical products	33	6	98	53	131	59	پیشەسازیی کۆمپیوتەر و بەروبوومە ئەلکترۆنی و بینراوەکان
Manufacture of electrical equipment	2	1	82	30	84	31	پیشەسازیی ئامێرە کارەباییەکان
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	19	3	172	48	191	51	پیشەسازیی کەرەستە و ئامێرەکانی پۆلێن نەکراو لە بابەتێکی تردا
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	10	1	6	2	16	3	پیشەسازیی ئەو ئۆتۆمبێلانەی بزوێنەریان هەیە و تانکەری گەورە و مام ناوەند
Manufacture of other transport equipment	0	0	49	13	49	13	پیشەسازیی هۆکارەکانی تری گواستنەوە
Manufacture of furniture	166	14	677	289	843	303	دروست کردنی کەل و پەل
Other manufacturing	0	0	60	24	60	24	پیشەسازییە گۆڕدراوەکانی تر
Repair and installation of machinery and equipment	562	24	1043	370	1605	394	دروست کردن و ئاوێتەکردنی مەکینە و ئامێرەکان
Total	**3204**	**365**	**15610**	**5245**	**18814**	**5610**	**کۆ**
Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply							**کارەکانی کارەبا و غاز و هەڵم و سارد و گەرمیی هەوا**
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	186	99	1614	221	1800	320	گەیاندنی کارەبا و غاز و هەڵم و سارد و گەرمیی هەوا
Total	**186**	**99**	**1614**	**221**	**1800**	**320**	**کۆ**
Water Supply; Sewerage, Waste Management and Remediation Activities							**کاروباری ئاو و چالاکی ئاوەڕۆکان و بەڕێوەبەردنی پاشماوەکان و چارەسەرکردنی**
Water collection, treatment and supply	365	134	914	114	1279	248	کۆکۆدنەوە و چارەسەرکردن و گەیاندنی ئاو
Sewerage	0	0	19	4	19	4	تۆڕەکانی زێراب و ئاوەڕۆ
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	20	3	1147	18	1167	21	چالاکیی کۆکردنەوەی پاشماوەکان و چارەسەرکردن و رزگار بوون و گەراندنەوەی کەرەستەکان
Remediation activities and other waste management services	0	0	0	0	0	0	چالاکییەکانی چارەسەرکردن وخزمەتگوزاریی تری بەڕێوەبردنی پاشماوەکان
Total	**385**	**137**	**2080**	**136**	**2465**	**273**	**کۆ**
Construction							**درووست کردن**
Construction of buildings	100	29	1913	240	2013	269	درووستکردنی بیناکان
Civil engineering	143	8	1850	31	1993	39	ئەندازیاریی شارستانی
Specialized construction activities	17	7	657	238	674	245	چالاکییە پسپۆڕییەکانی درووستکردن
Total	**260**	**44**	**4420**	**509**	**4680**	**553**	**کۆ**

خشتەی 2 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و ژمارەی کارکەرەکان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 2- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	Rural	گوند	Urban	شار	Total	کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	
Wholesale and Retail Trade;Repair of Motor Vehicles and Motorcycles							**بازرگانیی تاك و کۆ، چاککردنەوەی هۆکارەکانی هاتووچۆ کردن ئەوانەی بزوێنەریان هەیە و ماتۆرسیکل**
Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	599	220	11410	5820	12009	6040	بازرگانیی تاك و کۆ، چاککردنەوەی هۆکارەکانی هاتووچۆ کردن ئەوانەی بزوێنەریان هەیە و ماتۆرسیکل
Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles	317	117	5495	2189	5812	2306	بازرگانیی بەکۆ، جگە لە هۆکارەکانی هاتووچۆ کردنی بزوێنەردار و ماتۆڕسیکل
Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles	4992	2021	34789	20970	39781	22991	بازرگانیی بە تاك، جگە لە هۆکارەکانی هاتووچۆ کردنی بزوێنەردار و ماتۆڕ سیکل
Total	**5908**	**2358**	**51694**	**28979**	**57602**	**31337**	**کۆ**
Transportation and Storage							**گواستنەوە و کۆگایی کردن**
Land transport and transport via pipelines	50	2	443	81	493	83	گواستنەوەی وشکانی و گواستنەوە لەڕێیی بۆرییەوە
Water transport	4	1	5	3	9	4	گواستنەوە لە ڕێی ئاو (گواستنەوەی ئاوی)
Air transport	0	0	1232	13	1232	13	گواستنەوەی ئاسمانی
Warehousing and support activities for transportation	1863	1130	5257	2933	7120	4063	کۆگایی کردن و چالاکییەکانی پشتگیری کردن لە گواستنەوە
Other transportation support activities	0	0	761	36	761	36	چالاکی پۆستە و گەیاندنی بەستەکان لە ڕێگای نوێنەرەکانەوە
Total	**1917**	**1133**	**7698**	**3066**	**9615**	**4199**	**کۆ**
Accommodation and Food Service Activities							**چالاکی خزمەتگوزاری مانەوە و خواردن**
Accommodation	443	41	2105	317	2548	358	مانەوە
Food and beverage service activities	647	253	5701	1871	6348	2124	چالاکییەکانی خزمەتگوزارییەکانی خواردن وخواردنەوە
Total	**1090**	**294**	**7806**	**2188**	**8896**	**2482**	**کۆ**
Information and Communication							**زانیاری و گەیاندن**
Publishing activities	46	2	763	51	809	53	چالاکییەکانی بڵاوکردنەوە
Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities	9	3	267	91	276	94	چالاکییەکانی بەرهەم هێنانی فیلم و بەرنامەی تەلەڤزیۆنی و دەنگە تۆمارکراوەکان و بڵاو کردنەوەی مۆسیقا
Programming and broadcasting activities	0	0	29	5	29	5	چالاکی پەخشی ڕادیۆ و تەلەڤزیۆن
Telecommunications	288	31	2084	145	2372	176	گەیاندن
Computer programming, consultancy and related activities	1	1	43	24	44	25	چالاکی بەرنامەنووسیی کۆمپیوتەر و شارەزایی ڕاوێژکاری و ئەو چالاکییانەی پەیوەندیان پێوە هەیە
Information service activities	43	6	530	45	573	51	چالاکی خزمەتگوزارییەکانی زانیارییەکان
Total	**387**	**43**	**3716**	**361**	**4103**	**404**	**کۆ**

خشتەی 2 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و ژمارەی کارکەرەکان و جۆری چالاكیی ئابووری

Table 2- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	Rural	گوند	Urban	شار	Total	کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	
Financial and Insurance Activities							**چالاكییەکانی دارایی و چالاكییەکانی بیمە**
Financial service activities, except insurance and pension funding	38	3	2273	79	2311	82	چالاكی خزمەتگوزای دارایی جگە لە پارەدار کردنی بیمە و سندوقەکانی مووچە
Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security	0	0	118	4	118	4	پارەدارکردنی بیمە و دووبارەکردنەوەی بیمە و سندووقەکانی مووچەی خانەنشینی جگە لە دەستەبەری کۆمەلاَیەتیی بەزۆر
Activities auxiliary to financial service and insurance activities	2	1	605	180	607	181	چالاكییە یارمەتیدەرەکانی چالاكییە خزمەتگوزارییە داراییەکان و چالاكییەکانی بیمە
Total	**40**	**4**	**2996**	**263**	**3036**	**267**	**کۆ**
Real Estate Activities							**چالاكییەکانی خانوو و زەوی و زار**
Real estate activities	47	19	1508	760	1555	779	چالاكییەکانی خانوو و زەوی و زار
Total	**47**	**19**	**1508**	**760**	**1555**	**779**	**کۆ**
Professional, Scientific and Technical Activities							**چالاكییە پیشەیی و زانستی و تەکنیکییەکان**
Legal and accounting activities	33	2	532	116	565	118	چالاكییە یاسایی و چالاکییە ژمێریارییەکان
Activities of head offices; management consultancy activities	72	11	469	107	541	118	چالاكییەکانی نوسینگە سەرەکییەکان، و چالاكییە راوێژکارییەکان لە بواری بەرێوەبەردندا
Architectural and engineering activities; technical testing and analysis	3	2	323	55	326	57	چالاكییەکانی تەلاَر سازی و ئەندازیاری، و تاقیکردنەوەی تەکنیکی و شیکردنەوە
Scientific research and development	0	0	371	9	371	9	لێکۆڵینەوە و پەرەپێدان لە بواری زانستی
Advertising and market research	0	0	100	12	100	12	لێکۆڵینەوەکانی رێکلام و بازار
Other professional, scientific and technical activities	10	4	986	477	996	481	چالاكییەکانی تری پیشەیی و زانستی و تەکنیکی
Veterinary activities	13	6	263	52	276	58	چالاكی ڤێتەرنەری
Total	**131**	**25**	**3044**	**828**	**3175**	**853**	**کۆ**
Administrative and Support Service Activities							**چالاكییەکانی خزمەتگوزارییە کارگێڕییەکان و خزمەتگوزارییە پشتیوانەییەکان**
Rental and leasing activities	15	1	269	99	284	100	چالاكییەکانی بەکرێ گرتن
Employment activities	0	0	124	9	124	9	چالاكییەکانی بەکارهێنان
Travel agency, tour operator, reservation service and related activities	14	4	213	107	227	111	بریکارییەکانی سەفەر و ئەوانەی لە بواری گەشتی ئاسمانی کاردەکەن و خزمەتگوزارییەکانی شوێن گرتن و ئەو چالاكییانەی پەیوەندییان پێوە هەیە
Security and investigation activities	86	7	197	13	283	20	چالاكییەکانی ئاسایش و لێکۆلینەوەکان
Services to buildings and landscape activities	1131	58	2154	87	3285	145	چالاكییەکانی پێشکەش کردنی خزمەتگوزاری بۆ بیناکان و جوانکاری شوێنەکان
Office administrative, office support and other business support activities	7	2	115	44	122	46	پشتیوانی کردن لە کارەکان
Total	**1253**	**72**	**3072**	**359**	**4325**	**431**	**کۆ**
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security							**بەرێوەبردنی گشتی و بەرگری کردن، و دلنیایی کۆمەلایەتیی بە زۆر**
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security	3360	232	36710	997	40070	1229	کارگێڕیی گشتی و بەرگریکردن، و دەستەبەری کۆمەلاَیەتیی بەزۆر
Total	**3360**	**232**	**36710**	**997**	**40070**	**1229**	**کۆ**

خشتەی 2 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و ژمارەی کارکەرەکان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 2- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	Rural / گوند		Urban / شار		Total / کۆ		جۆری چالاکی ئابووری
	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	
Education							**فێر کردن**
Education	10957	952	33714	1074	44671	2026	فێر کردن
Total	**10957**	**952**	**33714**	**1074**	**44671**	**2026**	**کۆ**
Human Health and Social Work Activities							**چالاکییەکانی بواری تەندروستیی مرۆڤ و کاری کۆمەلایەتی**
Human health activities	1556	174	12282	1435	13838	1609	چالاکییەکانی پەیوەندیدار بە تەندروستی مرۆڤ
Residential care activities	5	2	185	17	190	19	چالاکییەکانی چاودێری کردن لەگەڵ مانەوە
Social work activities without accommodation	63	7	1333	83	1396	90	چالاکییەکانی کاری کۆمەلایەتی، بەبێ مانەوە
Total	**1624**	**183**	**13800**	**1535**	**15424**	**1718**	**کۆ**
Arts, Entertainment and Recreation							**هونەر و خوشگوزەرانی و کات بەسەر بردن**
Creative, arts and entertainment activities	27	8	367	112	394	120	چالاکییەکانی نوێگەری و هونەرەکان و چالاکییەکانی خوشگوزەرانی
Libraries, archives, museums and other cultural activities	41	14	602	81	643	95	چالاکییەکانی کتێبخانە و پارێزراوەکان و موزەخانە و چالاکیی تری رۆشنبیری
Gambling and betting activities	2	1	19	9	21	10	چالاکییەکانی قومارکردن و گرەوکردن
Sports activities and amusement and recreation activities	51	14	1788	343	1839	357	چالاکییەکانی وەرزشی وخۆشگوزەرانی و کات بەسەر بردن
Total	**121**	**37**	**2776**	**545**	**2897**	**582**	**کۆ**
Other Service Activities							**چالاکییەکانی تری خزمەتگوزاری**
Activities of membership organizations	3226	850	12629	1486	15855	2336	چالاکییەکانی ئەو رێکخراوانەی خاوەن ئەندامن
Repair of computers and personal and household goods	26	11	1064	666	1090	677	چاککردنەوەی ئامێرەکانی کۆمپیوتەر و کالاّ تاکەکەسی و ناماڵییەکان
Other personal service activities	125	86	2470	1458	2595	1544	چالاکییەکانی تری خزمەتگوزارییە تاکەکەسییەکان
Total	**3377**	**947**	**16163**	**3610**	**19540**	**4557**	**کۆ**
Activities of Households as Employers; Undifferentiated Goods- and Services-Producing							**ئەو چالاکییانەی بژێوی ژیان کە سوود لە کەسەکان وەردەگرن، و ئەوانەش کە لە بواری بەرهەم هێنانی کالاّ و خزمەتگوزارییە جیا نەکراوەکان بۆ بەکارهێنانی تایبەتدان**
Activities of households as employers of domestic personnel	0	1	30	10	30	11	ئەو چالاکیە بژێوییانەی خێزان کە کەسانێك بەکاردەهێنن بۆ کاری نێوماڵ
Undifferentiated goods- and services-producing activities of private households for own use	0	0	2	1	2	1	چالاکییە جیا نەکراوەکانی بەرهەم هێنانی کالاّ و ئەو خزمەتگوزارییانەی کە خێزان بۆ بەکارهێنانی تایبەت سوودیان لێ وەردەگرێت
Total	**0**	**1**	**32**	**11**	**32**	**12**	**کۆ**

خشتەی 2 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و ژمارەی کارکەرەکان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 2- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	Rural	گوند	Urban	شار	Total	کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	
Activities of Extraterritorial Organizations and Bodies							**چالاکییەکانی ئەو دەستە و رێکخراوانەی دادوەریی نیشتیمانی نایانگرێتەوە**
Activities of extraterritorial organizations and bodies	3	1	114	27	117	28	چالاکییەکانی رێکخراو و دەستە نێودەوڵەتی و هەرێمایەتییەکان و بالیۆزخانە و کونسوڵگەرییە بیانییەکان
Total	**3**	**1**	**114**	**27**	**117**	**28**	**کۆ**
Not Stated	213	1555	2092	6556	2305	8111	**نادیار**
Total	**213**	**1555**	**2092**	**6556**	**2305**	**8111**	**کۆ**
Erbil Governorate Grand Total	**56306**	**20571**	**213125**	**58502**	**269431**	**79073**	**کۆی گشتی لە پارێزگای هەولێر**

خشتەی 3 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە و ژمارەی کرێکاران و جۆری کەرتی کار

Table 3- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type Sector of Work

Type Sector of Work	Rural گوند		Urban شار		کۆ		جۆری کەرتی کارکردن
	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees	ژمارەی دامەزراوەکان No. of Establishments	
Erbil Governorate							پارێزگای هەولێر
Governmental	21034	2243	104563	3604	125597	5847	حکومی
Public	472	99	3158	381	3630	480	گشتی
Mixed	311	13	777	73	1088	86	تێکەلاو
Cooperative	217	41	963	140	1180	181	هەرەوەزی
Private	34147	16477	101908	47200	136055	63677	تایبەت
foreign	109	11	1356	370	1465	381	بیانی
Not Stated	16	1687	400	6734	416	8421	نادیار
Total	**56306**	**20571**	**213125**	**58502**	**269431**	**79073**	**کۆ**

خشتەی 4 ـ ژمارەی دامەزراوەكان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە، ژمارەی كاركەرەكانیان و جۆری چالاكیی ئابووری

Table 4- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەی كاركەرەكان No. of Employees								كۆ	جۆری چالاكی ئابووری
	نادیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	Total	
Erbil Governorate										**پارێزگای هەولێر**
Agriculture, Forestry and Fishing										**كشتوكاڵ و قۆزینەوەی دارستانەكان و راوە ماسی**
Crop and animal production, hunting and related service activities	124	0	0	0	2	67	347	12567	13107	چالاكیی كشتوكاڵی بەروبووم وبەرهەمە ئاژەڵییەكان و راو كردن و خزمەتگوزارییە پەیوەندیدارەكان
Forestry and logging	0	0	0	0	1	7	4	11	23	قۆزینەوەی دارستان و بڕینی دارە تەختەییەكان
Fishing and aquaculture	0	0	0	0	0	1	1	36	38	راو كردنی ماسی و بەخێوكردنی زیندەوەرە ئاوییەكان
Total	**124**	**0**	**0**	**0**	**3**	**75**	**352**	**12614**	**13168**	**كۆ**
Mining and Quarrying										**بەكانزاكردن و بەكارهێنانی كانە بەردینەكان**
Mining of coal and lignite	0	0	0	0	0	0	0	1	1	بەكانزاكردنی خەڵوز و لگنیت
Extraction of crude petroleum and natural gas	2	0	0	1	1	6	6	6	22	دەرهێنانی نەوتی خاو و غازی سروشتی
Mining of metal ores	0	0	0	0	0	0	0	1	1	بە كانزا كردنی فلزاتی كانزایی
Other mining and quarrying	0	0	0	0	0	23	58	26	107	چالاكییەكانی تری بەكانزاكردن و بەكارهێنانی كانە بەردینەكان
Mining support service activities	0	0	0	0	0	3	0	0	3	چالاكییەكانی خزمەتگوزارییەكانی یارمەتیدانی بەكانزاكردن
Total	**2**	**0**	**0**	**1**	**1**	**32**	**64**	**34**	**134**	**كۆ**
Manufacturing										**پیشەسازیی گۆڕدراوەكان**
Manufacture of food products	22	0	0	0	4	27	138	682	873	پیشەسازیی بەرهەمە خۆراكییەكان
Manufacture of beverages	1	0	0	0	0	5	2	17	25	پیشەسازیی خواردنەوەییەكان
Manufacture of tobacco products	0	0	0	0	0	1	0	0	1	پیشەسازیی بەروبوومی توتن
Manufacture of textiles	1	0	0	0	2	2	3	62	70	پیشەسازیی كوتاڵ
Manufacture of wearing apparel	5	0	0	0	0	1	5	816	827	پیشەسازیی جل و بەرگ
Manufacture of leather and related products	0	0	0	0	0	0	1	12	13	پیشەسازیی بەروبوومەكانی پێست و بەروبومەكانی تری هاوشێوە
Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;manufacture of articles of straw and plaiting materials	6	0	0	1	0	4	19	348	378	پیشەسازیی تەختە و بەروبومەكانی و تەپەدۆر جگە لەپیشەسازیی راخەر وپیشەسازیی جوری دروستكراو لەپوش و كەرەستەكانی هۆنینەوە
Manufacture of paper and paper products	0	0	0	0	0	0	1	4	5	پیشەسازیی كاغەز و بەرهەمەكانی كاغەز
Printing and reproduction of recorded media	0	0	0	3	0	6	14	181	204	چاپكردن و لەبەرگرتنەوە و هۆكارەكانی راگەیاندنی تۆماركراو
Manufacture of coke and refined petroleum products	1	0	0	1	0	13	6	12	33	پیشەسازیی خەڵوزی كوك و بەروبوومە نەوتییە دوبارەبووەكان
Manufacture of chemicals and chemical products	0	0	0	0	0	4	1	21	26	پیشەسازیی كەرەستە و بەروبوومە كیمیاوییەكان
Manufacture of pharmaceutical, Medical, Chemical and Botanical products	0	0	0	0	1	0	0	4	5	پیشەسازیی كەرەستە بنەڕەتییەكانی دروستكردنی دەرمان و ئامادەكارییەكانی دروستكردنی دەرمان

خشتەی 4 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە، ژمارەی کارکەرەکانیان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 4- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ناديار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	کۆ Total	جۆری چالاکی ئابووری
	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees									
Manufacturing										**پیشەسازییە گۆڕدراوەکان**
Manufacture of rubber and plastics products	1	0	0	1	0	13	33	96	144	پیشەسازیی بەرهەمەکانی لاستیك و باغە
Manufacture of other non-metallic mineral products	2	0	0	0	4	48	143	178	375	پیشەسازیی بەرهەمەکانی کانزا نافلزییەکانی تر
Manufacture of basic metals	2	0	0	0	0	0	5	52	59	پیشەسازی فلزاتی بنچینەیی
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	16	0	0	0	3	18	160	1497	1694	پیشەسازیی بەرهەمی کانزای تێکەڵ جگە لە مەکینەکان و کەرەستەکان
Manufacture of computer, electronic and optical products	2	0	0	0	0	1	5	51	59	پیشەسازیی کۆمپیوتەر و بەروبوومە ئەلکترۆنی و بینراوەکان
Manufacture of electrical equipment	0	0	0	0	0	0	5	26	31	پیشەسازیی ئامێرە کارەباییەکان
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	2	0	0	0	0	5	6	38	51	پیشەسازیی کەرەستە و ئامێرەکانی پۆلێن نەکراو لە بابەتێکی تردا
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	0	0	0	0	0	1	1	1	3	پیشەسازیی ئەو ئۆتۆمبێلانەی بزوێنەریان هەیە و تانکەری گەورە و مام ناوەند
Manufacture of other transport equipment	2	0	0	0	0	1	0	10	13	پیشەسازیی هۆکارەکانی تری گواستنەوە
Manufacture of furniture	3	0	0	0	0	11	14	275	303	دروست کردنی کەل و پەل
Other manufacturing	1	0	0	0	0	1	2	20	24	پیشەسازییە گۆڕدراوەکانی تر
Repair and installation of machinery and equipment	0	0	1	1	3	4	10	375	394	دروست کردن و ئاوێتەکردنی مەکینە و ئامێرەکان
Total	**67**	**0**	**1**	**7**	**17**	**166**	**574**	**4778**	**5610**	**کۆ**
Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply										**کارەکانی کارەبا و غاز و هەڵم و سارد و گەرمیی هەوا**
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	10	0	0	3	5	28	18	256	320	گەیاندنی کارەبا و غاز و هەڵم و سارد و گەرمیی هەوا
Total	**10**	**0**	**0**	**3**	**5**	**28**	**18**	**256**	**320**	**کۆ**
Water Supply; Sewerage, Waste Management and Remediation Activities										**کاروباری ئاو و چالاکی ئاوەڕۆکان و بەڕێوەبەردنی پاشماوەکان و چارەسەرکردنی**
Water collection, treatment and supply	7	0	0	1	4	21	16	199	248	کۆکۆدنەوە و چارەسەرکردن و گەیاندنی ئاو
Sewerage	0	0	0	0	0	1	0	3	4	تۆڕەکانی زێراب و ئاوەڕۆ
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	2	0	1	2	3	8	3	2	21	چالاکیی کۆکردنەوەی پاشماوەکان و چارەسەرکردن و رزگار بوون و گەڕاندنەوەی کەرەستەکان
Remediation activities and other waste management services	0	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکییەکانی چارەسەرکردن وخزمەتگوزاریی تری بەڕێوەبردنی پاشماوەکان
Total	**9**	**0**	**1**	**3**	**7**	**30**	**19**	**204**	**273**	**کۆ**
Construction										**دروووست کردن**
Construction of buildings	15	0	1	1	4	26	29	193	269	دروووستکردنی بیناکان
Civil engineering	1	0	2	1	2	13	6	14	39	ئەندازیاریی شارستانی
Specialized construction activities	2	0	0	1	1	4	10	227	245	چالاکییە پسپۆڕییەکانی دروووستکردن
Total	**18**	**0**	**3**	**3**	**7**	**43**	**45**	**434**	**553**	**کۆ**

خشتەی 4 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە، ژمارەی کارکەرەکانیان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 4- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees								کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	Total	
Wholesale and Retail Trade;Repair of Motor Vehicles and Motorcycles										**بازرگانیی تاك و کۆ، چاککردنەوەی هۆکارەکانی هاتووچۆ کردن ئەوانەی بزوێنەریان هەیە و ماتۆرسیکل**
Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	15	0	0	0	2	48	189	5786	6040	بازرگانیی تاك و کۆ، چاککردنەوەی هۆکارەکانی هاتووچۆ کردن ئەوانەی بزوێنەریان هەیە و ماتۆرسیکل
Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles	26	0	0	0	2	56	179	2043	2306	بازرگانیی بەکۆ، جگە لە هۆکارەکانی هاتووچۆ کردنی بزوێنەردار و ماتۆڕسیکل
Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles	277	0	0	6	9	187	473	22039	22991	بازرگانیی بە تاك، جگە لە هۆکارەکانی هاتووچۆ کردنی بزوێنەردار و ماتۆڕ سیکل
Total	**318**	**0**	**0**	**6**	**13**	**291**	**841**	**29868**	**31337**	**کۆ**
Transportation and Storage										**گواستنەوە و کۆگایی کردن**
Land transport and transport via pipelines	1	0	0	0	1	10	15	56	83	گواستنەوەی وشکانی و گواستنەوە لەڕێیی بۆرییەوە
Water transport	0	0	0	0	0	0	0	4	4	گواستنەوە لە ڕێی ئاو (گواستنەوەی ئاوی)
Air transport	2	1	0	0	0	0	2	8	13	گواستنەوەی ئاسمانی
Warehousing and support activities for transportation	375	0	0	4	4	45	120	3515	4063	کۆگایی کردن و چالاکییەکانی پشتگیری کردن لە گواستنەوە
Other transportation support activities	1	0	0	1	3	13	10	8	36	چالاکی پۆستە و گەیاندنی بەستەکان لە ڕێگای نوێنەرەکانەوە
Total	**379**	**1**	**0**	**5**	**8**	**68**	**147**	**3591**	**4199**	**کۆ**
Accommodation and Food Service Activities										**چالاکی خزمەتگوزاری مانەوە و خواردن**
Accommodation	50	0	0	1	6	78	64	159	358	مانەوە
Food and beverage service activities	25	0	0	2	4	67	199	1827	2124	چالاکییەکانی خزمەتگوزارییەکانی خواردن وخواردنەوە
Total	**75**	**0**	**0**	**3**	**10**	**145**	**263**	**1986**	**2482**	**کۆ**
Information and Communication										**زانیاری و گەیاندن**
Publishing activities	1	0	0	1	2	17	10	22	53	چالاکییەکانی بڵاوکردنەوە
Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities	2	0	0	0	1	2	4	85	94	چالاکییەکانی بەرهەم هێنانی فیلم و بەرنامەی تەلەڤزیۆنی و دەنگە تۆمارکراوەکان و بڵاو کردنەوەی مۆسیقا
Programming and broadcasting activities	0	0	0	0	0	1	3	1	5	چالاکی پەخشی ڕادیۆ و تەلەڤزیۆن
Telecommunications	3	0	1	4	4	35	19	110	176	گەیاندن
Computer programming, consultancy and related activities	1	0	0	0	0	0	1	23	25	چالاکی بەرنامەنووسیی کۆمپیوتەر و شارەزایی ڕاوێژکاری و ئەو چالاکییانەی پەیوەندیان پێوە هەیە
Information service activities	4	0	0	1	2	9	9	26	51	چالاکی خزمەتگوزارییەکانی زانیارییەکان
Total	**11**	**0**	**1**	**6**	**9**	**64**	**46**	**267**	**404**	**کۆ**

خشتەی 4 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە، ژمارەی کارکەرەکانیان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 4- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees								کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	Total	
Financial and Insurance Activities										**چالاکییەکانی دارایی و چالاکییەکانی بیمە**
Financial service activities, except insurance and pension funding	7	0	0	8	10	24	8	25	82	چالاکی خزمەتگوزای دارایی جگە لە پارەدار کردنی بیمە و سندوقەکانی مووچە
Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security	0	0	0	1	0	1	0	2	4	پارەدارکردنی بیمە و دووبارەکردنەوەی بیمە و سندووقەکانی مووچەی خانەنشینی جگە لە دەستەبەری کۆمەڵایەتیی بەزۆر
Activities auxiliary to financial service and insurance activities	1	0	0	0	2	11	2	165	181	چالاکییە یارمەتیدەرەکانی چالاکییە خزمەتگوزارییە داراییەکان و چالاکییەکانی بیمە
Total	**8**	**0**	**0**	**9**	**12**	**36**	**10**	**192**	**267**	**کۆ**
Real Estate Activities										**چالاکییەکانی خانوو و زەوی و زار**
Real estate activities	14	0	0	0	1	4	11	749	779	چالاکییەکانی خانوو و زەوی و زار
Total	**14**	**0**	**0**	**0**	**1**	**4**	**11**	**749**	**779**	**کۆ**
Professional, Scientific and Technical Activities										**چالاکییە پیشەیی و زانستی و تەکنیکییەکان**
Legal and accounting activities	3	0	0	0	2	11	6	96	118	چالاکییە یاسایی و چالاکییە ژمێریارییەکان
Activities of head offices; management consultancy activities	7	0	0	0	0	15	29	67	118	چالاکییەکانی نوسینگە سەرەکییەکان، و چالاکییە راوێژکارییەکان لە بواری بەرێوەبەردندا
Architectural and engineering activities; technical testing and analysis	2	0	0	0	1	8	4	42	57	چالاکییەکانی تەلار سازی و ئەندازیاری، و تاقیکردنەوەی تەکنیکی و شیکردنەوە
Scientific research and development	0	0	0	1	1	5	2	0	9	لێکۆڵینەوە و پەرەپێدان لە بواری زانستی
Advertising and market research	1	0	0	0	0	3	3	5	12	لێکۆڵینەوەکانی رێکلام و بازار
Other professional, scientific and technical activities	6	0	0	0	1	5	21	448	481	چالاکییەکانی تری پیشەیی و زانستی و تەکنیکی
Veterinary activities	2	0	0	0	0	8	3	45	58	چالاکی ڤێتەرنەری
Total	**21**	**0**	**0**	**1**	**5**	**55**	**68**	**703**	**853**	**کۆ**
Administrative and Support Service Activities										**چالاکییەکانی خزمەتگوزارییە کارگێڕییەکان و خزمەتگوزارییە پشتیوانەییەکان**
Rental and leasing activities	2	0	0	0	0	5	4	89	100	چالاکییەکانی بەکرێ گرتن
Employment activities	1	0	0	0	1	2	1	4	9	چالاکییەکانی بەکارهێنان
Travel agency, tour operator, reservation service and related activities	1	0	0	0	0	4	7	99	111	بریکارییەکانی سەفەر و ئەوانەی لە بواری گەشتی ئاسمانی کاردەکەن و خزمەتگوزارییەکانی شوێن گرتن و ئەو چالاکییانەی پەیوەندییان پێوە هەیە
Security and investigation activities	0	0	0	0	0	10	4	6	20	چالاکییەکانی ئاسایش و لێکۆلینەوەکان
Services to buildings and landscape activities	9	0	0	6	6	62	36	26	145	چالاکییەکانی پێشکەش کردنی خزمەتگوزاری بۆ بیناکان و جوانکاری شوێنەکان
Office administrative, office support and other business support activities	1	0	0	0	0	2	3	40	46	چالاکییە کارگێڕییەکانی نووسینگەکان و چالاکییەکانی پشتیوانی کردن لە نووسینگەکان و چالاکییەکانی تری پشتیوانی کردن لە کارەکان
Total	**14**	**0**	**0**	**6**	**7**	**85**	**55**	**264**	**431**	**کۆ**
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security										**بەرێوەبردنی گشتی و بەرگری کردن، و دلنیایی کۆمەلایەتیی بە زۆر**
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security	76	1	1	86	122	554	198	191	1229	کارگێڕیی گشتی و بەرگریکردن، و دەستەبەری کۆمەڵایەتیی بەزۆر
Total	**76**	**1**	**1**	**86**	**122**	**554**	**198**	**191**	**1229**	**کۆ**

خشتەی 4 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە، ژمارەی کارکەرەکانیان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 4- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees								کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	Total	
Education										**فێر کردن**
Education	63	0	0	28	181	1105	389	260	2026	فێر کردن
Total	**63**	**0**	**0**	**28**	**181**	**1105**	**389**	**260**	**2026**	**کۆ**
Human Health and Social Work Activities										**چالاکییەکانی بواری تەندروستیی مرۆڤ و کاری کۆمەڵایەتی**
Human health activities	25	0	2	17	40	182	107	1236	1609	چالاکییەکانی پەیوەندیدار بە تەندروستی مرۆڤ
Residential care activities	1	0	0	0	0	7	3	8	19	چالاکییەکانی چاودێری کردن لەگەڵ مانەوە
Social work activities without accommodation	1	0	0	1	2	45	22	19	90	چالاکییەکانی کاری کۆمەڵایەتی، بەبێ مانەوە
Total	**27**	**0**	**2**	**18**	**42**	**234**	**132**	**1263**	**1718**	**کۆ**
Arts, Entertainment and Recreation										**هونەر و خوشگوزەرانی و کات بەسەر بردن**
Creative, arts and entertainment activities	2	0	0	0	0	8	11	99	120	چالاکییەکانی نوێگەری و هونەرەکان و چالاکییەکانی خوشگوزەرانی
Libraries, archives, museums and other cultural activities	10	0	0	1	2	11	11	60	95	چالاکییەکانی کتێبخانە و پارێزراوەکان و موزەخانە و چالاکیی تری رۆشنبیری
Gambling and betting activities	1	0	0	0	0	0	0	9	10	چالاکییەکانی قومارکردن و گرەوکردن
Sports activities and amusement and recreation activities	9	0	0	0	3	48	62	235	357	چالاکییەکانی وەرزشی وخۆشگوزەرانی و کات بەسەر بردن
Total	**22**	**0**	**0**	**1**	**5**	**67**	**84**	**403**	**582**	**کۆ**
Other Service Activities										**چالاکییەکانی تری خزمەتگوزاری**
Activities of membership organizations	377	0	0	14	22	361	554	1008	2336	چالاکییەکانی ئەو رێکخراوانەی خاوەن ئەندامن
Repair of computers and personal and household goods	6	0	0	0	0	8	2	661	677	چاککردنەوەی ئامێرەکانی کۆمپیوتەر و کالاّ تاکەکەسی و نامالّییەکان
Other personal service activities	28	0	0	0	0	5	29	1482	1544	چالاکییەکانی تری خزمەتگوزارییە تاکەکەسییەکان
Total	**411**	**0**	**0**	**14**	**22**	**374**	**585**	**3151**	**4557**	**کۆ**
Activities of Households as Employers; Undifferentiated Goods- and Services-Producing										**ئەو چالاکییانەی بژێوی ژیان کە سوود لە کەسەکان وەردەگرن، و ئەوانەش کە لە بواری بەرهەم هێنانی کالاّ و خزمەتگوزارییە جیا نەکراوەکان بۆ بەکارهێنانی تایبەتدان**
Activities of households as employers of domestic personnel	2	0	0	0	0	1	1	7	11	ئەو چالاکیە بژێوییانەی خێزان کە کەسانێك بەکاردەهێنن بۆ کاری نێومالّ
Undifferentiated goods- and services-producing activities of private households for own use	0	0	0	0	0	0	0	1	1	چالاکییە جیا نەکراوەکانی بەرهەم هێنانی کالاّ و ئەو خزمەتگوزارییانەی کە خێزان بۆ بەکارهێنانی تایبەت سوودیان لێ وەردەگرێت
Total	**2**	**0**	**0**	**0**	**0**	**1**	**1**	**8**	**12**	**کۆ**

خشتەی 4 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە، ژمارەی کارکەرەکانیان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 4- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees								کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	Total	
Activities of Extraterritorial Organizations and Bodies										**چالاکییەکانی ئەو دەستە و رێکخراوانەی دادوەریی نیشتیمانی نایانگرێتەوە**
Activities of extraterritorial organizations and bodies	3	0	0	0	0	2	8	15	28	چالاکییەکانی رێکخراو و دەستە نێودەوڵەتی و هەرێمایەتییەکان و بالیۆزخانە و کونسوڵگەرییە بیانییەکان
Total	**3**	**0**	**0**	**0**	**0**	**2**	**8**	**15**	**28**	**کۆ**
Not Stated	7577	0	0	3	6	32	38	455	8111	**نادیار**
Total	**7577**	**0**	**0**	**3**	**6**	**32**	**38**	**455**	**8111**	**کۆ**
Erbil Governorate Grand Total	**9251**	**2**	**9**	**203**	**483**	**3491**	**3948**	**61686**	**79073**	**کۆی گشتیی پارێزگای هەولێر**

خشتەی 4 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە، ژمارەی کارکەرەکانیان و جۆری چالاكیی ئابووری

Table 4- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	نادیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	کۆ Total	جۆری چالاکی ئابووری
	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees									
Erbil Governorate \ Urban										**پارێزگای هەولێر / شارنشین**
Agriculture, Forestry and Fishing										**کشتوکاڵ و قۆزینەوەی دارستانەکان و راوە ماسی**
Crop and animal production, hunting and related service activities	25	0	0	0	1	12	16	1129	1183	چالاكیی کشتوکاڵی بەروبووم وبەرهەمە ئاژەڵییەکان و راو کردن و خزمەتگوزارییە پەیوەندیدارەکان
Forestry and logging	0	0	0	0	1	7	2	10	20	قۆزینەوەی دارستان و بڕینی دارە تەختەییەکان
Fishing and aquaculture	0	0	0	0	0	1	0	0	1	راو کردنی ماسی و بەخێوکردنی زیندەوەرە ئاوییەکان
Total	**25**	**0**	**0**	**0**	**2**	**20**	**18**	**1139**	**1204**	**کۆ**
Mining and Quarrying										**بەکانزاکردن و بەکارهێنانی کانە بەردینەکان**
Mining of coal and lignite	0	0	0	0	0	0	0	1	1	بەکانزاکردنی خەڵوز و لگنیت
Extraction of crude petroleum and natural gas	0	0	0	0	0	4	6	5	15	دەرهێنانی نەوتی خاو و غازی سروشتی
Mining of metal ores	0	0	0	0	0	0	0	1	1	بە کانزا کردنی فلزاتی کانزایی
Other mining and quarrying	0	0	0	0	0	4	0	6	10	چالاكییەکانی تری بەکانزاکردن و بەکارهێنانی کانە بەردینەکان
Mining support service activities	0	0	0	0	0	1	0	0	1	چالاكییەکانی خزمەتگوزارییەکانی یارمەتیدانی بەکانزاکردن
Total	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**9**	**6**	**13**	**28**	**کۆ**
Manufacturing										**پیشەسازیی گۆڕدراوەکان**
Manufacture of food products	17	0	0	0	3	22	120	605	767	پیشەسازیی بەرهەمە خۆراکییەکان
Manufacture of beverages	1	0	0	0	0	4	2	17	24	پیشەسازیی خواردنەوەییەکان
Manufacture of tobacco products	0	0	0	0	0	0	0	0	0	پیشەسازیی بەروبوومی توتن
Manufacture of textiles	1	0	0	0	2	2	3	62	70	پیشەسازیی کوتاڵ
Manufacture of wearing apparel	5	0	0	0	0	1	5	802	813	پیشەسازیی جل و بەرگ
Manufacture of leather and related products	0	0	0	0	0	0	1	12	13	پیشەسازیی بەروبوومەکانی پێست و بەروبومەکانی تری هاوشێوە
Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;manufacture of articles of straw and plaiting materials	6	0	0	0	0	2	18	338	364	پیشەسازیی تەختە و بەروبومەکانی و تەپەدۆر جگە لەپیشەسازیی راخەر وپیشەسازیی جوری دروستکراو لەپوش و کەرەستەکانی هۆنینەوە
Manufacture of paper and paper products	0	0	0	0	0	0	1	4	5	پیشەسازیی کاغەز و بەرهەمەکانی کاغەز
Printing and reproduction of recorded media	0	0	0	3	0	6	14	179	202	چاپکردن و لەبەرگرتنەوە و هۆکارەکانی راگەیاندنی تۆمارکراو
Manufacture of coke and refined petroleum products	0	0	0	0	0	2	1	6	9	پیشەسازیی خەڵوزی کوك و بەروبوومە نەوتییە دوبارەبووەکان
Manufacture of chemicals and chemical products	0	0	0	0	0	3	1	20	24	پیشەسازیی کەرەستە و بەروبوومە کیمیاوییەکان
Manufacture of pharmaceutical, Medical, Chemical and Botanical products	0	0	0	0	1	0	0	4	5	پیشەسازیی کەرەستە بنەڕەتییەکانی درووستکردنی دەرمان و ئامادەکارییەکانی درووستکردنی دەرمان

خشتەی 4 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە، ژمارەی کارکەرەکانیان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 4- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ناديار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	کۆ Total	جۆری چالاکی ئابووری
	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees									
Manufacturing										**پیشەسازییە گۆڕدراوەکان**
Manufacture of rubber and plastics products	1	0	0	1	0	11	30	88	131	پیشەسازیی بەرهەمەکانی لاستیك و باغە
Manufacture of other non-metallic mineral products	0	0	0	0	2	30	118	166	316	پیشەسازیی بەرهەمەکانی کانزا نافلزییەکانی تر
Manufacture of basic metals	2	0	0	0	0	0	5	48	55	پیشەسازی فلزاتی بنچینەیی
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	15	0	0	0	0	17	154	1432	1618	پیشەسازیی بەرهەمی کانزای تێکەڵە جگە لە مەکینەکان و کەرەستەکان
Manufacture of computer, electronic and optical products	1	0	0	0	0	0	2	50	53	پیشەسازیی کۆمپیوتەر و بەروبوومە ئەلکترۆنی و بینراوەکان
Manufacture of electrical equipment	0	0	0	0	0	0	5	25	30	پیشەسازیی ئامێرە کارەباییەکان
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	2	0	0	0	0	4	6	36	48	پیشەسازیی کەرەستە و ئامێرەکانی پۆلێن نەکراو لە بابەتێکی تردا
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	0	0	0	0	0	0	1	1	2	پیشەسازیی ئەو ئۆتۆمبێلانەی بزوێنەریان هەیە و تانکەری گەورە و مام ناوەند
Manufacture of other transport equipment	2	0	0	0	0	1	0	10	13	پیشەسازیی هۆکارەکانی تری گواستنەوە
Manufacture of furniture	3	0	0	0	0	5	11	270	289	دروست کردنی کەل و پەل
Other manufacturing	1	0	0	0	0	1	2	20	24	پیشەسازییە گۆڕدراوەکانی تر
Repair and installation of machinery and equipment	0	0	0	1	3	4	9	353	370	دروست کردن و ئاوێتەکردنی مەکینە و ئامێرەکان
Total	**57**	**0**	**0**	**5**	**11**	**115**	**509**	**4548**	**5245**	**کۆ**
Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply										**کارەکانی کارەبا و غاز و هەڵم و سارد و گەرمیی هەوا**
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	7	0	0	3	5	24	18	164	221	گەیاندنی کارەبا و غاز و هەڵم و سارد و گەرمیی هەوا
Total	**7**	**0**	**0**	**3**	**5**	**24**	**18**	**164**	**221**	**کۆ**
Water Supply; Sewerage, Waste Management and Remediation Activities										**کاروباری ئاو و چالاکی ئاوەڕۆکان و بەڕێوەبەردنی پاشماوەکان و چارەسەرکردنی**
Water collection, treatment and supply	2	0	0	1	3	15	12	81	114	کۆکۆدنەوە و چارەسەرکردن و گەیاندنی ئاو
Sewerage	0	0	0	0	0	1	0	3	4	تۆڕەکانی زێراب و ئاوەڕۆ
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	2	0	1	2	3	7	2	1	18	چالاکیی کۆکردنەوەی پاشماوەکان و چارەسەرکردن و رزگار بوون و گەراندنەوەی کەرەستەکان
Remediation activities and other waste management services	0	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکییەکانی چارەسەرکردن وخزمەتگوزاریی تری بەڕێوەبردنی پاشماوەکان
Total	**4**	**0**	**1**	**3**	**6**	**23**	**14**	**85**	**136**	**کۆ**
Construction										**درووست کردن**
Construction of buildings	15	0	1	1	4	24	25	170	240	درووستکردنی بیناکان
Civil engineering	1	0	2	1	1	9	5	12	31	ئەندازیاریی شارستانی
Specialized construction activities	2	0	0	1	1	4	9	221	238	چالاکییە پسپۆڕییەکانی درووستکردن
Total	**18**	**6**	**3**	**3**	**6**	**37**	**39**	**403**	**509**	**کۆ**

خشتەی 4 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە، ژمارەی کارکەرەکانیان و جۆری چالاكیی ئابووری

Table 4- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees								کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	Total	
Wholesale and Retail Trade;Repair of Motor Vehicles and Motorcycles										**بازرگانیی تاك و كۆ، چاككردنەوەی هۆكارەكانی هاتووچۆ كردن ئەوانەی بزوێنەریان هەیە و ماتۆرسیكل**
Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	15	0	0	0	2	37	183	5583	5820	بازرگانیی تاك و كۆ، چاككردنەوەی هۆكارەكانی هاتووچۆ كردن ئەوانەی بزوێنەریان هەیە و ماتۆرسیكل
Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles	24	0	0	0	2	51	163	1949	2189	بازرگانیی بەكۆ، جگە لە هۆكارەكانی هاتووچۆ كردنی بزوێنەردار و ماتۆڕسیكل
Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles	256	0	0	4	8	101	386	20215	20970	بازرگانیی بە تاك، جگە لە هۆكارەكانی هاتووچۆ كردنی بزوێنەردار و ماتۆڕ سیكل
Total	**295**	**0**	**0**	**4**	**12**	**189**	**732**	**27747**	**28979**	**کۆ**
Transportation and Storage										**گواستنەوە و کۆگایی کردن**
Land transport and transport via pipelines	1	0	0	0	1	8	15	56	81	گواستنەوەی وشكانی و گواستنەوە لەڕێیی بۆرییەوە
Water transport	0	0	0	0	0	0	0	3	3	گواستنەوە لە ڕێی ئاو (گواستنەوەی ئاوی)
Air transport	2	1	0	0	0	0	2	8	13	گواستنەوەی ئاسمانی
Warehousing and support activities for transportation	294	0	0	3	4	33	96	2503	2933	كۆگایی كردن و چالاكییەكانی پشتگیری كردن لە گواستنەوە
Other transportation support activities	1	0	0	1	3	13	10	8	36	چالاكی پۆستە و گەیاندنی بەستەكان لە ڕێگای نوێنەرەكانەوە
Total	**298**	**1**	**0**	**4**	**8**	**54**	**123**	**2578**	**3066**	**کۆ**
Accommodation and Food Service Activities										**چالاكی خزمەتگوزاری مانەوە و خواردن**
Accommodation	43	0	0	0	5	69	59	141	317	مانەوە
Food and beverage service activities	21	0	0	1	3	67	187	1592	1871	چالاكییەكانی خزمەتگوزارییەكانی خواردن وخواردنەوە
Total	**64**	**0**	**0**	**1**	**8**	**136**	**246**	**1733**	**2188**	**کۆ**
Information and Communication										**زانیاری و گەیاندن**
Publishing activities	0	0	0	1	2	16	10	22	51	چالاكییەكانی بلاوكردنەوە
Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities	1	0	0	0	1	2	3	84	91	چالاكییەكانی بەرهەم هێنانی فیلم و بەرنامەی تەلەڤزیۆنی و دەنگە تۆماركراوەكان و بلاو كردنەوەی مۆسیقا
Programming and broadcasting activities	0	0	0	0	0	1	3	1	5	چالاكی پەخشی رادیۆ و تەلەڤزیۆن
Telecommunications	3	0	1	3	3	33	17	85	145	گەیاندن
Computer programming, consultancy and related activities	1	0	0	0	0	0	1	22	24	چالاكی بەرنامەنووسیی كۆمپیوتەر و شارەزایی راوێژكاری و ئەو چالاكییانەی پەیوەندیان پێوە هەیە
Information service activities	4	0	0	1	2	8	9	21	45	چالاكی خزمەتگوزارییەكانی زانیارییەكان
Total	**9**	**0**	**1**	**5**	**8**	**60**	**43**	**235**	**361**	**کۆ**

خشتەی 4 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە، ژمارەی کارکەرەکانیان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 4- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	نادیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	کۆ Total	جۆری چالاکی ئابووری
	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees									
Financial and Insurance Activities										**چالاکییەکانی دارایی و چالاکییەکانی بیمە**
Financial service activities, except insurance and pension funding	7	0	0	8	10	22	7	25	79	چالاکی خزمەتگوزای دارایی جگە لە پارەدار کردنی بیمە و سندوقەکانی مووچە
Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security	0	0	0	1	0	1	0	2	4	پارەدارکردنی بیمە و دووبارەکردنەوەی بیمە و سندووقەکانی مووچەی خانەنشینی جگە لە دەستەبەری کۆمەلایەتیی بەزۆر
Activities auxiliary to financial service and insurance activities	1	0	0	0	2	11	2	164	180	چالاکییە یارمەتیدەرەکانی چالاکییە خزمەتگوزارییە داراییەکان و چالاکییەکانی بیمە
Total	**8**	**0**	**0**	**9**	**12**	**34**	**9**	**191**	**263**	**کۆ**
Real Estate Activities										**چالاکییەکانی خانوو و زەوی و زار**
Real estate activities	14	0	0	0	1	4	9	732	760	چالاکییەکانی خانوو و زەوی و زار
Total	**14**	**0**	**0**	**0**	**1**	**4**	**9**	**732**	**760**	**کۆ**
Professional, Scientific and Technical Activities										**چالاکییە پیشەیی و زانستی و تەکنیکییەکان**
Legal and accounting activities	3	0	0	0	2	10	6	95	116	چالاکییە یاسایی و چالاکییە ژمێرياریيەکان
Activities of head offices; management consultancy activities	7	0	0	0	0	13	25	62	107	چالاکییەکانی نوسینگە سەرەکییەکان، و چالاکییە راوێژکارییەکان لە بواری بەرێوەبەردندا
Architectural and engineering activities; technical testing and analysis	1	0	0	0	1	8	4	41	55	چالاکییەکانی تەلار سازی و ئەندازیاری، و تاقیکردنەوەی تەکنیکی و شیکردنەوە
Scientific research and development	0	0	0	1	1	5	2	0	9	لێکۆڵینەوە و پەرەپێدان لە بواری زانستی
Advertising and market research	1	0	0	0	0	3	3	5	12	لێکۆڵینەوەکانی ریکلام و بازار
Other professional, scientific and technical activities	6	0	0	0	1	5	21	444	477	چالاکییەکانی تری پیشەیی و زانستی و تەکنیکی
Veterinary activities	2	0	0	0	0	8	3	39	52	چالاکی ڤێتەرنەری
Total	**20**	**0**	**0**	**1**	**5**	**52**	**64**	**686**	**828**	**کۆ**
Administrative and Support Service Activities										**چالاکییەکانی خزمەتگوزارییە کارگێڕییەکان و خزمەتگوزارییە پشتیوانەییەکان**
Rental and leasing activities	2	0	0	0	0	4	4	89	99	چالاکییەکانی بەکرێ گرتن
Employment activities	1	0	0	0	1	2	1	4	9	چالاکییەکانی بەکارهێنان
Travel agency, tour operator, reservation service and related activities	1	0	0	0	0	4	6	96	107	بریکارییەکانی سەفەر و ئەوانەی لە بواری گەشتی ئاسمانی کاردەکەن و خزمەتگوزارییەکانی شوێن گرتن و ئەو چالاکییانەی پەیوەندییان پێوە هەیە
Security and investigation activities	0	0	0	0	0	8	1	4	13	چالاکییەکانی ئاسایش و لێکۆلینەوەکان
Services to buildings and landscape activities	2	0	0	3	4	42	20	16	87	چالاکییەکانی پێشکەش کردنی خزمەتگوزاری بۆ بیناکان و جوانکاری شوێنەکان
Office administrative, office support and other business support activities	1	0	0	0	0	2	2	39	44	چالاکییە کارگێڕییەکانی نووسینگەکان و چالاکییەکانی پشتیوانی کردن لە نووسینگەکان و چالاکییەکانی تری پشتیوانی کردن لە کارەکان
Total	**7**	**0**	**0**	**3**	**5**	**82**	**34**	**248**	**359**	**کۆ**
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security										**بەرێوەبردنی گشتی و بەرگری کردن، و دلنیایی کۆمەلایەتیی بە زۆر**
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security	38	1	1	82	113	476	116	170	997	کارگێڕیی گشتی و بەرگریکردن، و دەستەبەری کۆمەلایەتیی بەزۆر
Total	**38**	**1**	**1**	**82**	**113**	**476**	**116**	**170**	**997**	**کۆ**

خشتەی 4 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە، ژمارەی کارکەرەکانیان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 4- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees								کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	Total	
Education										**فێر کردن**
Education	25	0	0	25	169	682	86	87	1074	فێر کردن
Total	**25**	**0**	**0**	**25**	**169**	**682**	**86**	**87**	**1074**	**کۆ**
Human Health and Social Work Activities										**چالاکییەکانی بواری تەندروستیی مرۆڤ و کاری کۆمەلایەتی**
Human health activities	21	0	2	17	39	127	54	1175	1435	چالاکییەکانی پەیوەندیدار بە تەندروستی مرۆڤ
Residential care activities	1	0	0	0	0	7	3	6	17	چالاکییەکانی چاودێری کردن لەگەڵ مانەوە
Social work activities without accommodation	1	0	0	1	2	42	21	16	83	چالاکییەکانی کاری کۆمەلایەتی، بەبێ مانەوە
Total	**23**	**0**	**2**	**18**	**41**	**176**	**78**	**1197**	**1535**	**کۆ**
Arts, Entertainment and Recreation										**هونەر و خوشگوزەرانی و کات بەسەر بردن**
Creative, arts and entertainment activities	2	0	0	0	0	8	9	93	112	چالاکییەکانی نوێگەری و هونەرەکان و چالاکییەکانی خوشگوزەرانی
Libraries, archives, museums and other cultural activities	10	0	0	1	2	10	11	47	81	چالاکییەکانی کتێبخانە و پارێزراوەکان و موزەخانە و چالاکیی تری رۆشنبیری
Gambling and betting activities	1	0	0	0	0	0	0	8	9	چالاکییەکانی قومارکردن و گرەوکردن
Sports activities and amusement and recreation activities	9	0	0	0	3	47	60	224	343	چالاکییەکانی وەرزشی وخۆشگوزەرانی و کات بەسەر بردن
Total	**22**	**0**	**0**	**1**	**5**	**65**	**80**	**372**	**545**	**کۆ**
Other Service Activities										**چالاکییەکانی تری خزمەتگوزاری**
Activities of membership organizations	321	0	0	14	22	317	336	476	1486	چالاکییەکانی ئەو رێکخراوانەی خاوەن ئەندامن
Repair of computers and personal and household goods	5	0	0	0	0	7	2	652	666	چاککردنەوەی ئامێرەکانی کۆمپیوتەر و کالا تاکەکەسی و ناماڵییەکان
Other personal service activities	25	0	0	0	0	4	28	1401	1458	چالاکییەکانی تری خزمەتگوزارییە تاکەکەسییەکان
Total	**351**	**0**	**0**	**14**	**22**	**328**	**366**	**2529**	**3610**	**کۆ**
Activities of Households as Employers; Undifferentiated Goods- and Services-Producing										**ئەو چالاکییانەی بژێوی ژیان کە سوود لە کەسەکان وەردەگرن، و ئەوانەش کە لە بواری بەرهەم هێنانی کالا و خزمەتگوزارییە جیا نەکراوەکان بۆ بەکارهێنانی تایبەتدان**
Activities of households as employers of domestic personnel	1	0	0	0	0	1	1	7	10	ئەو چالاکیە بژێوییانەی خێزان کە کەسانێك بەکاردەهێنن بۆ کاری نێوماڵ
Undifferentiated goods- and services-producing activities of private households for own use	0	0	0	0	0	0	0	1	1	چالاکییە جیا نەکراوەکانی بەرهەم هێنانی کالا و ئەو خزمەتگوزارییانەی کە خێزان بۆ بەکارهێنانی تایبەت سوودیان لێ وەردەگرێت
Total	**1**	**0**	**0**	**0**	**0**	**1**	**1**	**8**	**11**	**کۆ**

خشتەی 4 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە، ژمارەی کارکەرەکانیان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 4- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees								کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	Total	
Activities of Extraterritorial Organizations and Bodies										**چالاکییەکانی ئەو دەستە و ڕێکخراوانەی دادوەریی نیشتیمانی نایانگرێتەوە**
Activities of extraterritorial organizations and bodies	3	0	0	0	0	2	8	14	27	چالاکییەکانی ڕێکخراو و دەستە نێودەوڵەتی و هەرێمایەتییەکان و بالیۆزخانە و کونسوڵگەرییە بیانییەکان
Total	**3**	**0**	**0**	**0**	**0**	**2**	**8**	**14**	**27**	**کۆ**
Not Stated	6088	0	0	3	6	26	33	400	6556	**نادیار**
Total	**6088**	**0**	**0**	**3**	**6**	**26**	**33**	**400**	**6556**	**کۆ**
Erbil Governorate Urban Total	**7377**	**2**	**8**	**184**	**445**	**2575**	**2632**	**45279**	**58502**	**کۆ لە شارنشینی پارێزگای هەولێر**

خشتەی 4 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە، ژمارەی کارکەرەکانیان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 4- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees								کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	Total	
Erbil Governoratel \ Rural										**پارێزگای هەولێر / گوندنشین**
Agriculture, Forestry and Fishing										**کشتوکاڵ و قۆزینەوەی دارستانەکان و راوە ماسی**
Crop and animal production, hunting and related service activities	99	0	0	0	1	55	331	11438	11924	چالاکیی کشتوکاڵی بەروبووم وبەرهەمە ئاژەڵییەکان و راو کردن و خزمەتگوزارییە پەیوەندیدارەکان
Forestry and logging	0	0	0	0	0	0	2	1	3	قۆزینەوەی دارستان و بڕینی دارە تەختەییەکان
Fishing and aquaculture	0	0	0	0	0	0	1	36	37	راو کردنی ماسی و بەخێوکردنی زیندەوەرە ئاوییەکان
Total	**99**	**0**	**0**	**0**	**1**	**55**	**334**	**11475**	**11964**	**کۆ**
Mining and Quarrying										**بەکانزاکردن و بەکارهێنانی کانە بەردینەکان**
Mining of coal and lignite	0	0	0	0	0	0	0	0	0	بەکانزاکردنی خەڵوز و لگنیت
Extraction of crude petroleum and natural gas	2	0	0	1	1	2	0	1	7	دەرهێنانی نەوتی خاو و غازی سروشتی
Mining of metal ores	0	0	0	0	0	0	0	0	0	بە کانزا کردنی فلزاتی کانزایی
Other mining and quarrying	0	0	0	0	0	19	58	20	97	چالاکییەکانی تری بەکانزاکردن و بەکارهێنانی کانە بەردینەکان
Mining support service activities	0	0	0	0	0	2	0	0	2	چالاکییەکانی خزمەتگوزارییەکانی یارمەتیدانی بەکانزاکردن
Total	**2**	**0**	**0**	**1**	**1**	**23**	**58**	**21**	**106**	**کۆ**
Manufacturing										**پیشەسازیی گۆڕدراوەکان**
Manufacture of food products	5	0	0	0	1	5	18	77	106	پیشەسازیی بەرهەمە خۆراکییەکان
Manufacture of beverages	0	0	0	0	0	1	0	0	1	پیشەسازیی خواردنەوەییەکان
Manufacture of tobacco products	0	0	0	0	0	1	0	0	1	پیشەسازیی بەروبوومی توتن
Manufacture of textiles	0	0	0	0	0	0	0	0	0	پیشەسازیی کوتاڵ
Manufacture of wearing apparel	0	0	0	0	0	0	0	14	14	پیشەسازیی جل و بەرگ
Manufacture of leather and related products	0	0	0	0	0	0	0	0	0	پیشەسازیی بەروبوومەکانی پێست و بەروبومەکانی تری هاوشێوە
Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;manufacture of articles of straw and plaiting materials	0	0	0	1	0	2	1	10	14	پیشەسازیی تەختە و بەروبومەکانی و تەپەدۆر جگە لەپیشەسازیی راخەر وپیشەسازیی جوری دروستکراو لەپوش و کەرەستەکانی هۆنینەوە
Manufacture of paper and paper products	0	0	0	0	0	0	0	0	0	پیشەسازیی کاغەز و بەرهەمەکانی کاغەز
Printing and reproduction of recorded media	0	0	0	0	0	0	0	2	2	چاپکردن و لەبەرگرتنەوە و هۆکارەکانی راگەیاندنی تۆمارکراو
Manufacture of coke and refined petroleum products	1	0	0	1	0	11	5	6	24	پیشەسازیی خەڵوزی کوك و بەروبوومە نەوتییە دوبارەبووەکان
Manufacture of chemicals and chemical products	0	0	0	0	0	1	0	1	2	پیشەسازیی کەرەستە و بەروبوومە کیمیاوییەکان
Manufacture of pharmaceutical, Medical, Chemical and Botanical products	0	0	0	0	0	0	0	0	0	پیشەسازیی کەرەستە بنەڕەتییەکانی درووستکردنی دەرمان و ئامادەکارییەکانی درووستکردنی دەرمان

خشتەی 4 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە، ژمارەی کارکەرەکانیان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 4- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees								کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	Total	
Manufacturing										**پیشەسازییە گۆڕدراوەکان**
Manufacture of rubber and plastics products	0	0	0	0	0	2	3	8	13	پیشەسازیی بەرهەمەکانی لاستیك و باغە
Manufacture of other non-metallic mineral products	2	0	0	0	2	18	25	12	59	پیشەسازیی بەرهەمەکانی کانزا نافلزییەکانی تر
Manufacture of basic metals	0	0	0	0	0	0	0	4	4	پیشەسازی فلزاتی بنچینەیی
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	1	0	0	0	3	1	6	65	76	پیشەسازیی بەرهەمی کانزای تێکەڵە جگە لە مەکینەکان و کەرەستەکان
Manufacture of computer, electronic and optical products	1	0	0	0	0	1	3	1	6	پیشەسازیی کۆمپیوتەر و بەروبوومە ئەلکترۆنی و بینراوەکان
Manufacture of electrical equipment	0	0	0	0	0	0	0	1	1	پیشەسازیی ئامێرە کارەباییەکان
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	0	0	0	0	0	1	0	2	3	پیشەسازیی کەرەستە و ئامێرەکانی پۆلێن نەکراو لە بابەتێکی تردا
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	0	0	0	0	0	1	0	0	1	پیشەسازیی ئەو ئۆتۆمبێلانەی بزوێنەریان هەیە و تانکەری گەورە و مام ناوەند
Manufacture of other transport equipment	0	0	0	0	0	0	0	0	0	پیشەسازیی هۆکارەکانی تری گواستنەوە
Manufacture of furniture	0	0	0	0	0	6	3	5	14	دروست کردنی کەل و پەل
Other manufacturing	0	0	0	0	0	0	0	0	0	پیشەسازییە گۆڕدراوەکانی تر
Repair and installation of machinery and equipment	0	0	1	0	0	0	1	22	24	دروست کردن و ئاوێتەکردنی مەکینە و ئامێرەکان
Total	**10**	**0**	**1**	**2**	**6**	**51**	**65**	**230**	**365**	**کۆ**
Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply										**کارەکانی کارەبا و غاز و هەڵم و سارد و گەرمیی هەوا**
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	3	0	0	0	0	4	0	92	99	گەیاندنی کارەبا و غاز و هەڵم و سارد و گەرمیی هەوا
Total	**3**	**0**	**0**	**0**	**0**	**4**	**0**	**92**	**99**	**کۆ**
Water Supply; Sewerage, Waste Management and Remediation Activities										**کاروباری ئاو و چالاکی ئاوەڕۆکان و بەڕێوەبەردنی پاشماوەکان و چارەسەرکردنی**
Water collection, treatment and supply	5	0	0	0	1	6	4	118	134	کۆکۆدنەوە و چارەسەرکردن و گەیاندنی ئاو
Sewerage	0	0	0	0	0	0	0	0	0	تۆڕەکانی زێراب و ئاوەڕۆ
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	0	0	0	0	0	1	1	1	3	چالاکیی کۆکردنەوەی پاشماوەکان و چارەسەرکردن و رزگار بوون و گەڕاندنەوەی کەرەستەکان
Remediation activities and other waste management services	0	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکییەکانی چارەسەرکردن وخزمەتگوزاریی تری بەڕێوەبردنی پاشماوەکان
Total	**5**	**0**	**0**	**0**	**1**	**7**	**5**	**119**	**137**	**کۆ**
Construction										**درووست کردن**
Construction of buildings	0	0	0	0	0	2	4	23	29	درووستکردنی بیناکان
Civil engineering	0	0	0	0	1	4	1	2	8	ئەندازیاریی شارستانی
Specialized construction activities	0	0	0	0	0	0	1	6	7	چالاکییە پسپۆڕییەکانی درووستکردن
Total	**0**	**0**	**0**	**0**	**1**	**6**	**6**	**31**	**44**	**کۆ**

خشتەی 4 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە، ژمارەی کارکەرەکانیان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 4- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees								کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	Total	
Wholesale and Retail Trade;Repair of Motor Vehicles and Motorcycles										**بازرگانیی تاك و کۆ، چاککردنەوەی هۆکارەکانی هاتووچۆ کردن ئەوانەی بزوێنەریان هەیە و ماتۆرسیکل**
Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	0	0	0	0	0	11	6	203	220	بازرگانیی تاك و کۆ، چاککردنەوەی هۆکارەکانی هاتووچۆ کردن ئەوانەی بزوێنەریان هەیە و ماتۆرسیکل
Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles	2	0	0	0	0	5	16	94	117	بازرگانیی بەکۆ، جگە لە هۆکارەکانی هاتووچۆ کردنی بزوێنەردار و ماتۆڕسیکل
Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles	21	0	0	2	1	86	87	1824	2021	بازرگانیی بە تاك، جگە لە هۆکارەکانی هاتووچۆ کردنی بزوێنەردار و ماتۆڕ سیکل
Total	**23**	**0**	**0**	**2**	**1**	**102**	**109**	**2121**	**2358**	**کۆ**
Transportation and Storage										**گواستنەوە و کۆگایی کردن**
Land transport and transport via pipelines	0	0	0	0	0	2	0	0	2	گواستنەوەی وشکانی و گواستنەوە لەڕێیی بۆرییەوە
Water transport	0	0	0	0	0	0	0	1	1	گواستنەوە لە ڕێی ئاو (گواستنەوەی ئاوی)
Air transport	0	0	0	0	0	0	0	0	0	گواستنەوەی ئاسمانی
Warehousing and support activities for transportation	81	0	0	1	0	12	24	1012	1130	کۆگایی کردن و چالاکییەکانی پشتگیری کردن لە گواستنەوە
Other transportation support activities	0	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکی پۆستە و گەیاندنی بەستەکان لە ڕێگای نوێنەرەکانەوە
Total	**81**	**0**	**0**	**1**	**0**	**14**	**24**	**1013**	**1133**	**کۆ**
Accommodation and Food Service Activities										**چالاکی خزمەتگوزاری مانەوە و خواردن**
Accommodation	7	0	0	1	1	9	5	18	41	مانەوە
Food and beverage service activities	4	0	0	1	1	0	12	235	253	چالاکییەکانی خزمەتگوزارییەکانی خواردن وخواردنەوە
Total	**11**	**0**	**0**	**2**	**2**	**9**	**17**	**253**	**294**	**کۆ**
Information and Communication										**زانیاری و گەیاندن**
Publishing activities	1	0	0	0	0	1	0	0	2	چالاکییەکانی بڵاوکردنەوە
Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities	1	0	0	0	0	0	1	1	3	چالاکییەکانی بەرهەم هێنانی فیلم و بەرنامەی تەلەڤزیۆنی و دەنگە تۆمارکراوەکان و بڵاو کردنەوەی مۆسیقا
Programming and broadcasting activities	0	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکی پەخشی رادیۆ و تەلەڤزیۆن
Telecommunications	0	0	0	1	1	2	2	25	31	گەیاندن
Computer programming, consultancy and related activities	0	0	0	0	0	0	0	1	1	چالاکی بەرنامەنووسیی کۆمپیوتەر و شارەزایی ڕاوێژکاری و ئەو چالاکییانەی پەیوەندیان پێوە هەیە
Information service activities	0	0	0	0	0	1	0	5	6	چالاکی خزمەتگوزارییەکانی زانیارییەکان
Total	**2**	**0**	**0**	**1**	**1**	**4**	**3**	**32**	**43**	**کۆ**

خشتەی 4 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە، ژمارەی کارکەرەکانیان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 4- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees								کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	Total	
Financial and Insurance Activities										**چالاکییەکانی دارایی و چالاکییەکانی بیمە**
Financial service activities, except insurance and pension funding	0	0	0	0	0	2	1	0	3	چالاکی خزمەتگوزای دارایی جگە لە پارەدار کردنی بیمە و سندوقەکانی مووچە
Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security	0	0	0	0	0	0	0	0	0	پارەدارکردنی بیمە و دووبارەکردنەوەی بیمە و سندووقەکانی مووچەی خانەنشینی جگە لە دەستەبەری کۆمەڵایەتیی بەزۆر
Activities auxiliary to financial service and insurance activities	0	0	0	0	0	0	0	1	1	چالاکییە یارمەتیدەرەکانی چالاکییە خزمەتگوزارییە داراییەکان و چالاکییەکانی بیمە
Total	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**2**	**1**	**1**	**4**	**کۆ**
Real Estate Activities										**چالاکییەکانی خانوو و زەوی و زار**
Real estate activities	0	0	0	0	0	0	2	17	19	چالاکییەکانی خانوو و زەوی و زار
Total	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**2**	**17**	**19**	**کۆ**
Professional, Scientific and Technical Activities										**چالاکییە پیشەیی و زانستی و تەکنیکییەکان**
Legal and accounting activities	0	0	0	0	0	1	0	1	2	چالاکییە یاسایی و چالاکییە ژمێرياریيەکان
Activities of head offices; management consultancy activities	0	0	0	0	0	2	4	5	11	چالاکییەکانی نوسینگە سەرەکییەکان، و چالاکییە راوێژکارییەکان لە بواری بەرێوەبەردندا
Architectural and engineering activities; technical testing and analysis	1	0	0	0	0	0	0	1	2	چالاکییەکانی تەلاّر سازی و ئەندازیاری، و تاقیکردنەوەی تەکنیکی و شیکردنەوە
Scientific research and development	0	0	0	0	0	0	0	0	0	لێکۆڵینەوە و پەرەپێدان لە بواری زانستی
Advertising and market research	0	0	0	0	0	0	0	0	0	لێکۆڵینەوەکانی ریکلام و بازار
Other professional, scientific and technical activities	0	0	0	0	0	0	0	4	4	چالاکییەکانی تری پیشەیی و زانستی و تەکنیکی
Veterinary activities	0	0	0	0	0	0	0	6	6	چالاکی ڤێتەرنەری
Total	**1**	**0**	**0**	**0**	**0**	**3**	**4**	**17**	**25**	**کۆ**
Administrative and Support Service Activities										**چالاکییەکانی خزمەتگوزارییە کارگێڕییەکان و خزمەتگوزارییە پشتیوانەییەکان**
Rental and leasing activities	0	0	0	0	0	1	0	0	1	چالاکییەکانی بەکرێ گرتن
Employment activities	0	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکییەکانی بەکارهێنان
Travel agency, tour operator, reservation service and related activities	0	0	0	0	0	0	1	3	4	بریکارییەکانی سەفەر و ئەوانەی لە بواری گەشتی ئاسمانی کاردەکەن و خزمەتگوزارییەکانی شوێن گرتن و ئەو چالاکییانەی پەیوەندییان پێوە هەیە
Security and investigation activities	0	0	0	0	0	2	3	2	7	چالاکییەکانی ئاسایش و لێکۆلینەوەکان
Services to buildings and landscape activities	7	0	0	3	2	20	16	10	58	چالاکییەکانی پێشکەش کردنی خزمەتگوزاری بۆ بیناکان و جوانکاری شوێنەکان
Office administrative, office support and other business support activities	0	0	0	0	0	0	1	1	2	چالاکییە کارگێڕییەکانی نووسینگەکان و چالاکییەکانی پشتیوانی کردن لە نووسینگەکان و چالاکییەکانی تری پشتیوانی کردن لە کارەکان
Total	**7**	**0**	**0**	**3**	**2**	**23**	**21**	**16**	**72**	**کۆ**
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security										**بەرێوەبردنی گشتی و بەرگری کردن، و دلنیایی کۆمەلایەتیی بە زۆر**
Public Administration and Defence; Compulsory Social Security	38	0	0	4	9	78	82	21	232	کارگێڕیی گشتی و بەرگریکردن، و دەستەبەری کۆمەڵایەتیی بەزۆر
Total	**38**	**0**	**0**	**4**	**9**	**78**	**82**	**21**	**232**	**کۆ**

خشتەی 4 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە، ژمارەی کارکەرەکانیان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 4- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	نادیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	کۆ Total	جۆری چالاکی ئابووری
	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees									
Education										**فێر کردن**
Education	38	0	0	3	12	423	303	173	952	فێر کردن
Total	**38**	**0**	**0**	**3**	**12**	**423**	**303**	**173**	**952**	**کۆ**
Human Health and Social Work Activities										**چالاکییەکانی بواری تەندروستیی مرۆڤ و کاری کۆمەلایەتی**
Human health activities	4	0	0	0	1	55	53	61	174	چالاکییەکانی پەیوەندیدار بە تەندروستی مرۆڤ
Residential care activities	0	0	0	0	0	0	0	2	2	چالاکییەکانی چاودێری کردن لەگەڵ مانەوە
Social work activities without accommodation	0	0	0	0	0	3	1	3	7	چالاکییەکانی کاری کۆمەلایەتی، بەبێ مانەوە
Total	**4**	**0**	**0**	**0**	**1**	**58**	**54**	**66**	**183**	**کۆ**
Arts, Entertainment and Recreation										**هونەر و خوشگوزەرانی و کات بەسەر بردن**
Creative, arts and entertainment activities	0	0	0	0	0	0	2	6	8	چالاکییەکانی نوێگەری و هونەرەکان و چالاکییەکانی خوشگوزەرانی
Libraries, archives, museums and other cultural activities	0	0	0	0	0	1	0	13	14	چالاکییەکانی کتێبخانە و پارێزراوەکان و موزەخانە و چالاکیی تری رۆشنبیری
Gambling and betting activities	0	0	0	0	0	0	0	1	1	چالاکییەکانی قومارکردن و گرەوکردن
Sports activities and amusement and recreation activities	0	0	0	0	0	1	2	11	14	چالاکییەکانی وەرزشی وخۆشگوزەرانی و کات بەسەر بردن
Total	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**2**	**4**	**31**	**37**	**کۆ**
Other Service Activities										**چالاکییەکانی تری خزمەتگوزاری**
Activities of membership organizations	56	0	0	0	0	44	218	532	850	چالاکییەکانی ئەو رێکخراوانەی خاوەن ئەندامن
Repair of computers and personal and household goods	1	0	0	0	0	1	0	9	11	چاککردنەوەی ئامێرەکانی کۆمپیوتەر و کالاّ تاکەکەسی و نامالّییەکان
Other personal service activities	3	0	0	0	0	1	1	81	86	چالاکییەکانی تری خزمەتگوزارییە تاکەکەسییەکان
Total	**60**	**0**	**0**	**0**	**0**	**46**	**219**	**622**	**947**	**کۆ**
Activities of Households as Employers; Undifferentiated Goods- and Services-Producing										**ئەو چالاکییانەی بژێوی ژیان کە سوود لە کەسەکان وەردەگرن، و ئەوانەش کە لە بواری بەرهەم هێنانی کالاّ و خزمەتگوزارییە جیا نەکراوەکان بۆ بەکارهێنانی تایبەتدان**
Activities of households as employers of domestic personnel	1	0	0	0	0	0	0	0	1	ئەو چالاکیە بژێوییانەی خێزان کە کەسانێك بەکاردەهێنن بۆ کاری نێوماڵ
Undifferentiated goods- and services-producing activities of private households for own use	0	0	0	0	0	0	0	0	0	چالاکییە جیا نەکراوەکانی بەرهەم هێنانی کالاّ و ئەو خزمەتگوزارییانەی کە خێزان بۆ بەکارهێنانی تایبەت سوودیان لێ وەردەگرێت
Total	**1**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**1**	**کۆ**

خشتەی 4 ـ ژمارەی دامەزراوەکان لە پارێزگای هەولێر بە پێی ژینگە، ژمارەی کارکەرەکانیان و جۆری چالاکیی ئابووری

Table 4- No. of Establishments in Erbil Gov. by Environment, No. of Employees and Type of Economic Activity

Type of Economic Activity	ژمارەی کارکەرەکان No. of Employees								کۆ	جۆری چالاکی ئابووری
	نادیار Not Stated	+1000	999-500	499-100	99-50	49-10	9-5	4-1	Total	
Activities of Extraterritorial Organizations and Bodies										**چالاكییەكانی ئەو دەستە و رێكخراوانەی دادوەریی نیشتیمانی نایانگرێتەوە**
Activities of extraterritorial organizations and bodies	0	0	0	0	0	0	0	1	1	چالاكییەكانی رێكخراو و دەستە نێودەوڵەتی و هەرێمایەتییەكان و بالیۆزخانە و كونسوڵگەرییە بیانییەكان
Total	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**1**	**1**	**کۆ**
Not Stated	1489	0	0	0	0	6	5	55	1555	**نادیار**
Total	**1489**	**0**	**0**	**0**	**0**	**6**	**5**	**55**	**1555**	**کۆ**
Erbil Governorate Rural Total	**1874**	**0**	**1**	**19**	**38**	**916**	**1316**	**16407**	**20571**	**کۆ لە گوندنشینی پارێزگای هەولێر**

KURDISTAN REGIONAL GOVERNMENT
MINISTRY OF PLANNING
KURDISTAN REGION STATISTICS OFFICE



WWW.KRSO.NET